

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 204 (12.836)

Trst, nedelja, 30. avgusta 1945

OSREDNJA KNJIVNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P. P. 132
66001 KOPER

7096 AA

60100200

PP 559
(linije)

1
15723

Cossiga odprl letošnje svetovno prvenstvo v atletiki



RIM — V italijanskem glavnem mestu se je včeraj pričelo svetovno prvenstvo v atletiki, ki ga mnogi imajo za srednji športni dogodek tega leta. Prireditelji so v to manifestacijo vložili zelo velik organizacijski in finančni trud, njihovemu vabilu pa se je že včeraj odzvala res številna publika.

Včeraj so podelili tri zlata odličja in sicer v metu krogle, v ženskem maratonu ter v moškem teku na 10000 m. V metu krogle je zmagal Švicar Guenthoer, ki je premagal favorita Italijana Andrejja. V ženskem maratonu je slavila Portugalka Mota, medtem ko je v teku na 10000 m navdušujoče zmagal Kenijec Kipkoech, ki je premagal Italijana Francesca Panetto. Prvi dan tekmovanja pa je bil v glavnem namenjen kvalifikacijam.

Popoldne je bila na sporedu svečana otvoritev prvenstva z mimohodom nastopajočih atletov in s kulturnim sporedom. Spregovoril je predsednik organizacijskega odbora Primo Nebiolo, na svečanosti pa je bil prisoten tudi predsednik republike Cossiga. (st)

NA ŠPORTNI STRANI

Podjetje AEM je moralo odpreti zapornice

Danes preliv v Valtellini

Voda naj bi odtekla v jutranjih urah - Televizijski prenos dogajanja

SONDRIO — Zapuščene vasi Valtelline samevajo v pričakovanju današnjega dne, ko je najavljen voden preliv Poleskega jezera. Minister za civilno zaščito Remo Gaspari je izbral pot umetne izvedbe sicer naravnega pojava, do katerega bi vsekakor prišlo ob prvih jesenskih padavinah. Zato je tudi sklenil, da se mora Milansko občinsko energetsko podjetje podrediti njegovim zahtevam in odpreti zapornice svojega jezua. Tako se je včeraj zjutraj ob 4. uri pričel prvi del akcije, ki bo dosegla svoj višek danes zjutraj, ko je najavljen pričetek preliva.

Tudi priliv vode je bil temeljito preračunan, saj so že obstoječemu jezeru »prilili«
tolikšno količino vode, ki naj bi v noči dosegla višek preračunane zmogljivosti jezera. Včeraj se je kalna voda v jezeru dvigovala s stalnim ritmom 10-11 centimetrov na uro. V bazen, ki ga je ustvaril plaz, vdolbile pa vode gornjega toka reke Adda in deževnica, so tehniki omogočili pritek 23 kubičnih metrov vode na sekundo, od katerih jih je 20 priskrbelo podjetje AEM.

Cilj tehnikov je ta, da se že ponoči voda dvigne do 1.102,10 metra nadmorske višine. Takrat bo jezero le nekaj centimetrov pod mejo, čez katero se bo danes zjutraj prelila voda. Večdnevno delo z bagerji je pripravilo obronke plazu za to, da bo blatna voda, ko se bo prelila v dolino, odnesla s seboj primerno količino odpadnega materiala. Voda naj bi tako postopoma zrahljala rob plazu in ga odnesla s seboj v dolino. S tem naj bi preprečili nastanek nevarnih slapov, ki bi lahko spodjedli spodnji del plazu in pri tem ustvarili še nevarnejše previse, pod katerimi bi lahko deroča voda ustvarila nove globeli. Postopno odnašanje odpadnega materiala pa bi moralo predvsem omogočiti zmanjšanje »šoka«
za strugo reke Adde, ki se leno vije v pričakovanju današnjega preliva.

Ko se bo voda dvignila do 10 centimetrov od roba, bodo za nekaj ur zaprli zapornice bazena AEM. Tako bo preliv »počakal«
do jutra, ko mu bo mogoče slediti z večjo pozornostjo in eventualno tudi pravočasno ukrepati, ko bi se narava

uprla logiki in izbrala svojo varianto pripravljenega preliva. Dnevna svetloba bo tudi omogočila televizijskemu očesu, da v živo zabeleži odvijanje preliva. RAI 2 bo namreč poskrbela za neposredni prenos dogajanja, ki naj bi se, vsaj za televizijske pojme, začel ob 7. uri zjutraj in se zaključil ob 13.00.

Najbrž pa bo voda pripravljena na »veliki skok«
že ob 6. uri, preliv pa bo trajal dlje od termina, ki ga državna televizija daje na razpolago naravi. Prebivalstvo je zdaj psihološko pripravljeno na veliki dan. Po vaseh ni več žive duše in živčna napetost, ki jo je povzročalo predvsem neznanka Poleskega jezera, je vidno popustila. Lahko bi rekli, da so v Valtellini pogumno sprejeli izbiro tehnikov civilne zaščite in so zdaj pripravljeni na daljše obdobje prisilnega izgnanstva. Če bo voden preliv potekel kot je bilo predvideno, naj bi se prebivalstvo lahko vrnilo na svoje domove v drugi polovici septembra. Do takrat bi morale že začeti delovati črpalne naprave, ki bodo skrbele za hidrološko »zdravje«
novega italijanskega jezera.

Uporniki včeraj izpustili še enega bolnega jetnika

Tutijevi talci ob zdržljivost? Posredoval naj bi tudi Pertini

LIVORNO — Danes ob 10.30 bo minil peti dan, odkar se je šest jetnikov v kaznilnici na Elbi zaprlo s talci v bolniški oddelek in začelo groziti, da bodo zagrešili pokol, če jim ne omogočijo bega. No, pogajanja tečejo, rezultata pa nobenega, če izvzamemo izpustitev 65-letnega Claudia Rubinija, ki je ob izbruhu upora ležal na bolniški postelji. Dovolili so mu na prostost, ker je srčni bolnik in diabetik (menda so odprli vrata tudi priletnemu Vincenzu Facchineriju, ki je bil obsojen na dosmrtno ječo, a ni hotel ven »zaradi časti«
). Rubini je povedal, da so razmere v ambulantni nevzdržne zaradi hlapov alkohola, bencina, citrosila in drugih vnetljivih tekočin v steklenicah in ampulah, ki so jih fašistični morilec Tuti in njegovi nič manj krvoločni pajdaši namestili ob vseh dohodih v oddelek; hlapovi dušijo in onemogočajo spanje. Rubini je še rekel, da vodja tolpe ni Tuti, ampak Rossi, kar je ravnatelj jetnišnice Giordano, prav tako talec, zanikal in pojasnil, koliko ljudi je pravzaprav z njim: 34, od tega 28 ugrablencev (5 civilistov, 16 paznikov in 7 bolnih jetnikov). Ali ni čudno, da pristojni niso vedeli, koliko je med njimi stražarjev, kaj nimajo seznama?

Novega je bilo včeraj še to, da je Vassalli pooblastil za pogajanja z uporniki vodjo katoliške mladinske misionske organizacije SERMIG Ernesta Olivera, in da je bivši državni poglavar Sandro Pertini izrazil županu Porta Azzurra pripravljenost na osebno posredovanje in celo, da sam zamenja talce.

D. G.

S slovesno poroko danes vrhunec 13. kraške ohceti

Po celotedskem poslavljanju od »ledih stanu«
se bosta Anamarija in Pavel, letošnji kraški poročni par, danes končno le vzela. Svoj usodni »da«
bosta dahnila ob 10. uri v cerkvi na Tabru, kjer bo poročna svečanost, nato pa se bo s predajo neveste začelo svatovanje po železnih šegah.

Znaní so že tudi zmagovalci letošnjega natečaja za najlepše cvetlične in vrtnarske okrase, na katerega so prireditelji Zadruga Naš Kras dobili res lep odziv domačinov.

Na repenski konec se bo danes nedvomno zgrnila množica obiskovalcev, ki jim prireditelji priporočajo spoštovanje prometnih pravil, da bi se izognili prometnim zastojem ali celo nesrečam. Sicer pa je za njihovo dobro počutje temeljito poskrbljeno. Čaka jih velika izbira domačih jedi in okrepljen in seveda razvedrilo, ki ga še na nobeni ohceti ni zmanjkalo.

NA 5. STRANI

Nove televizijske razsežnosti na 44. festivalu

EVA FORNAZARIČ

BENETKE (LIDO) — 44. beneški filmski festival se je pričel. Uvodno besedo je imela žirija, ki je v najpopolnejši demokraciji prvič izbrala svojega predsednika: Izbira, nedvomno srečna, je padla na grško igralko Ireno Papas, ki je tako postala prva ženska predsednica beneške žirije. Pomembni trenutek so proslavili kar na setu, ki so ga uredili kot spomenik Cinecittà, na vseh dvanajst članov žirije pa je padal umetni sneg. Tudi triki imajo na Lido pravico do obstoja.

Volitve predsednika žirije so se zaključile že v jutranjih urah, nato je bil dan v celoti posvečen pripravam na slavnostni večer. Beneški festival so namreč odprli z dvema pomebnima dogodkoma, s svetovno premiero prvega filma posnetega s tehniko visoke definicije, Del Montejevem *Julia and Julia*, ter z italijansko premiero za-

dnjega Rohmerovega filma *L'ami de mon amie* (Priatelj moje prijateljice).

Ne glede na vrline ali napake predstavljenih filmov, je prvo Biraghijevo Mostro osrečil prihod v Italijo izredno priljubljene igralkke Kathleen Turner. Igralka, ki je zaslovela v vlogah razdvojenih in erotično vznemirljivih žensk, se je predstavila občinstvu kot srečna bodoča mamica. Velika profesionalka je delila s Stingom in Davidom Byrnom breme »prvega«
filma, ki bo nedvomno deležen velike pozornosti. Manj razburjenja, zato pa veliko zakulisne treme, je spremljalo prihod na Lido mlade četverice igralcev Rohmerove šeste nadaljevanke ciklusa »Comedies et proverbes«. Sodeč po filmu se obeta skupini nadvse rožnata filmska bodočnost.

Včerašnjemu odprtju je sledil še party v Benetkah. Gost je bila RAI, *Julia and Julia* je bil protagonist, goste pa so le bežno skrbele projekcije, ki se na Lidu pričenjajo ob 8.30...



Žirija Beneškega festivala pred »sneženjem«

(Telefoto AP)

Na vodilnih mestih kombinata vsa družina Abdić

Za krahom Agrokomerca tudi velike politične odgovornosti na vseh ravneh

LJUBLJANA — Goljufija velikokladuškega Agrokomerca, ki je z izdajanjem nekritih menic pobral Jugoslovanom po enih podatkih 192 in po drugih celo 400 milijard dinarjev (za primerjavo: 400 milijard dinarjev je pol milijarde dolarjev ali dvakrat toliko, kot znaša delež dolga države, ki ga ta to poletje ni mogla izplačati svojim upnikom) ima razen gospodarskih tudi politično razsežnost.

Že od vsega začetka je jasno, da je tolikšna goljufija mogoča samo ob pomoči političnih botrov. Če se spomnimo kronologije dogodkov, lahko ugotovimo, da so vanje vpleteni vsi — tako najvišji predstavniki Bosne in Hercegovine kot tudi države. Po tem, ko je bil 21. maja kolegij Ljubljanske banke — Gospodarske banke Ljubljana, na katerem so ugotovili, da Agrokomercove menice niso

krite, je 22. maja pri Ljubljanski banki posredoval predsednik vlade BIH, 29. maja pa so kolektivno posredovali: ponovno predsednik izvršnega sveta BIH Josip Lovrenčić, predsednik predsedstva BIH Mate Andrić, predsednik gospodarske zbornice BIH Žarko Kolenda in član zveznega izvršnega sveta Radovan Makić. In Ljubljanska banka je z Agrokomercom poslovala vse do 29. julija, ko je prišlo do plačilnega vakuumu.

Da pa bi zgornji seznam bil popoln, je potrebno navesti še izjavo samega velikega direktorja Agrokomerca Fikreta Abdića: »Imel sem podporo Hakije, pa tudi Hamdije Pozderca.« Prvi je član sveta federacije, drugi pa podpredsednik državnega predsedstva.

In kjer so bossi, je tudi klientela: bratje Abdić (Fikret je že več kot dve desetletji predsednik po-

slovnega odbora sestavljene delovne organizacije Agrokomerc, Hasan je direktor komunalnega podjetja in podpredsednik občinske skupščine, Zahid je direktor delovne organizacije Reprom, Muhamed pa vodja karlovskega predstavništva Agrokomerca), Fikretov zet Dragan Karajić (je direktor delovne organizacije Krema), drugi zet Rajko Stević (predsednik skupščine občine Velika Kladuša), soproga Hakije Pozderca — Raza (je svetnica predsednika poslovnega odbora za ekonomskavprašanja), sin Malik (je direktor delovne organizacije Puran) in še drugi sin Rasim (je vodja propagande v Agrokomercu).

Vse kot v kakšni banana-republiki.

DEJAN VERČIČ

V Južni Afriki malo možnosti za konec stavke

JOHANNESBURG — Črnski delavci, ki so v 56 južnoafriških rudnikih zlata in premoga prekrizali roke že pred 20 dnevi, se niso niti včeraj vrnili na delo. Nasprotno, možnosti hitrega konca najdaljše in najbolj množične (udeležuje se je 320 tisoč rudarjev) stavke v zgodovini južnoafriškega rudarstva je vedno manj, vrzel, ki se odpira med rudarji in delodajalci je namreč iz dneva v dan globlja.

Varnostniki, ki so na plačilnem seznamu ene izmed rudarskih družb, so včeraj streljali na skupino stavkajočih delavcev in ubili dva izmed teh, hudo ranili pa so drugih dvanajst. S tem se je število žrtev stavke zvišalo na devet, 330 delavcev je bilo ranjenih, 300 pa so aretirali.

Tudi včerajšnje srečanje med generalnim tajnikom sindikata črnskih rudarjev Cyrilom Ramaphoso in zastopniki največje rudarske družbe Anglo-american pa ni obrodilo sadov.

Goria tarča hudih kritik od vsepovsod

RIM — Ubogi Goria! Zdi se, da se vsi urijo v streljanju vanj. Za liberalci, socialdemokrati in republikanci se zdaj zabavajo s ciljanjem v glinastega goloba še socialisti in demokristjani. »To naj bo prvič in zadnjič, da predsedstvo vlade razsoja o ravnanju nekoga ministra, ne da bi ga poprej vprašalo za pojasnila,« je zagrmel prek intervjuja za Il Manifesto šef socialistične delegacije pri vladi, minister Formica.

Njegovi ostri reakciji botruje nota Palače Chigi v zvezi s Formicovimi izjavami proti Sarcinellijevemu odloku o trgovanju z orožjem. V noti piše, da te izjave niso le v nasprotju z resnico, ampak so bile dane z namenom usvariti v javnosti še večjo zmešnjavo. Pa tudi podtajnik PSI Claudio Martelli je precej trd, čeprav je izrazil solidarnost vladi (morda polemično do KD): »Vpričo nekaterih izredno perečih problemov se ni vlada doslej prav nič izkazala,« je rekel novinarju tednika Panorama, »zato si mora Goria pridobiti večje zaupanje. Stranka, ki je po nekaj letih spet prišla za vladno krmilo, bi morala voditi konstruktivno in verodostojno politiko, v resnici pa prisostvujemo naraščajočemu nezaupanju do nje in do KD, ki se odraža v državnem primanjkljaju, v borzni krizi in v porastu inflacije.«

Podobno je dejal bivši demokristjanski minister Virginio Rognoni v intervjuju za L'Espresso: »Prvi koraki vlade niso bili ravno posrečeni, tako tudi ne predstava o njej kot taki. Gre za slog in ne toliko za to, kaj je bilo storjenega in kaj ne. Upati je, da bo v bodoče bolje.« Toda če se Rognonijeve besede vključujejo v logiko čakanja na bližnji kongres KD (polemična mrzlica je v stranki iz dneva v dan hujša), pa zasleduje Martelli povsem drugačen cilj: spraviti na slab glas KD kot os zdajšnje koalicije in ji oporekati sposobnost vladanja. Upravljaljivost jamči PSI, ne pa KD, pravi socialistični podtajnik s pripombo, da je njegova stranka edina, na katero je moč resno računati: »Če bo KD še naprej dajala podporo in zaupanje lastni vladi z lekarniško tehtnico in se šla politično-institucionalen transformizem,« grozi Martelli, »tedaj bodo socialisti in laiki prisiljeni na lastno odgovornost zagotoviti državi gotovo politiko in gotovo vodstvo.«

Predstavniki PSI ima v mislih teorijo o »igri čez celo igrišče«, ki da jo lahko predvaja samo njegova stranka, češ da že deset let zasleduje »preuravnovešenje v levo« in s tem »drugačno večino«. Tega pa ne moreta napraviti po De Michelisovem mnenju ne KD ne KPI, »ker ju tare problem istovetnosti oziroma njene obrambe«.

Temu oporekata Granelli v imenu KD in Macaluso v imenu KPI. Prvi meni, da sta nujna tesen odnos med PSI in KD ter iskreno sodelovanje z drugimi laičnimi in demokratičnimi silami, »toda stranka don Sturza, De Gasperi in Mora nimá koga prositi za dovoljenje, da se na nov način spopade z vprašanjem odnosov s KPI«.

»Tale zadeva o "igri čez celo igrišče" je čisto brezpredmetna, če je igra dejansko ustavljena,« piše Macaluso v Rinasciti in nadaljuje: »Dejansko igra samo PSI, če pa upoštevamo socialistične reakcije na dogodke v Palermu, potem se zdi, da hočejo socialisti ohraniti ta privilegij zase.« Nazadnje si tudi Macaluso privoščí »ubogega Gorio«: »Kaj slabšega si res ne bi mogli izmisliti.«

G. R.

Irak ponovno napadel iranske terminale

BAGDAD — Irak je včeraj ponovno bombardiral iranske petrolejske terminale. Iz generalštaba iraške vojske so namreč včeraj sporočili, da je več deset letal napadlo iransko vrtno ploščad v Rakašu, na jugu države, in naftne instalacije na otoku Farsi, v severnem delu Zaliva. V sporočilu je rečeno, da so vse napadene objekte uničili. Irak je včeraj napadel tudi iranski tanker Alvand, ki, kot poročajo neodvisni viri iz Zaliva, je utrpel hudo škodo in sedaj gori.

Napad je bil očitno hud, saj je novico o tem oddal tudi Radio Teheran, ki je dodal, da je bilo v napadu veliko ljudi ranjenih in je napovedal »iransko maštevnanje za nenehne iraške provokacije«.

Iraški veleposlanik v Washingtonu Nizar Hamdom je zadnji iraški napad opravičil rekoč, da Irak želi s tem prisiliti teheransko vlado, da sprejme zadnjo mirovno pobudo Varnostnega sveta OZN.

Atentata v severnem Libanonu

BEJRUT — Včeraj zjutraj ob 9.40 je v središču severnolibanonskega mesta Tripoli odjeknila močna eksplozija, kmalu zatem pa še druga. Neznanci so podtaknili bombi v osrednjem trgu mesta El-Tell, nedaleč od kraja, kjer odpelje avtobus za Bejrut. Po eksploziji so kraj obkolile sirske enote, ki so mesto zasedle leta 1985, tako, da so imeli dostop do kraja le vojaki in rešilci.

Libanonska radijska postaja ocenjuje, da so v eksploziji umrle vsaj tri osebe, 25 pa naj bi jih bilo ranjenih. Doslej za atentat ni še nihče prevzel odgovornosti. Do podobnega atentata je prišlo že 15. julija, peklenski stroj pa je takrat povzročil 9 mrtvih in 30 ranjenih.

Včerajšnji atentat je hud udarec za sirske okupacijske sile, ki so prevzele nadzor nad mestom misleč, da bodo s trdo roko kmalu postavile red v državi.

Skupinski samomor pri Seulu: med 32 mrtvimi tudi otroci



SEUL — Južnokorejska policija je včeraj sporočila, da so našli v Jonginu nedaleč od Seula dvaintrideset moških, ženskih in otroških trupel. Gre za pripadnike neke sekte, ki so se po svojevrstnem obredu namenoma zastrupili. Kot prizorišče skupinskega samomora so si fanatiki izbrali neko manjšo tovarno izdelkov domače obrti. Mrtve je prvi odkril Park Soon Ja, to je mož mazačice, ki je vodila sekto in si tudi sama vzela življenje s strupom. Moškega so policijski agenti iskali že dva tedna, ker si je izposodil od članov sekte nič manj kot devet milijonov dolarjev, a jim jih ni vrnil. Ne ve se še, če mu je žena pri tem pomagala.

Na sliki (Telefoto AP): Odkritje 32 trupel.

SEPTEMBER 87

CCT

Certificati di Credito del Tesoro — desetletni

● CCT se lahko podpišejo pri okencih zavo-da Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.

● Nudijo letno izplačljive bruto obresti; prvi kupon, ki znaša 12% (neto 10,50%), zapade 1. 9. 1988.

● Naslednji kuponi bodo enaki doprinosu BOT na 12 mesecev bruto plus premija. Ta znaša 0,75 točke.

● Imajo široko tržišče in se po potrebi z lahko unovčijo.

V podpis od 1. do 4. septembra

Emisijska cena

Rok

Prvi letni kupon

bruto

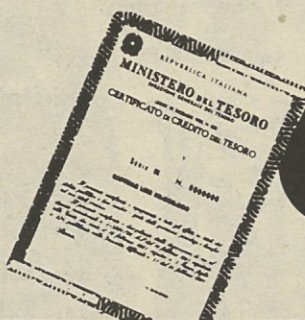
neto

99%

10 let

12,18%

10,66%



CCT

Patronat INAC svetuje

O delovni dobi v bivši Coni B

Vpr.: »Kot naročnik se tudi jaz oglašam v zvezi s problemom italijanskih državljanov, Tržačanov, ki so službovali v bivši coni B Svobodnega tržaškega ozemlja. Naj ponazorim svoj problem, ki sovпада s tistim kakih 400 uslužbencev, ki so delali na območju istrskega okrožja.

Od leta 1947 do 1949 sem bil v službi narodne zaščite, od katere so me nekako kazensko odpustili. Na dekretu so mi napisali, da sem bil odpuštěn na lastno prošnjo. Jaz pa te prošnje nisem nikoli napravil. Dekret se nahaja verjetno v kakem arhivu v Ljubljani. Nato so me zaposlili na ekonomatu OLO Koper. Tudi tam so me odstavili zaradi redukcije personala. Kmalu zatem sem se zaposlil pri OMNIA Koper. Leta 1946 sem bil zaposlen pri podjetju Primorje v Prestranku, nato pa sem šel v 1. soško udarno brigado na progo Brčko-Banoviči. Komunalni zavod za socialno zavarovanje iz Kopra mi je leta 1969 izdal odločbo, s katero mi priznava skupno več kot tri leta in pol delovne dobe. Pred tremi leti so mi v Kopru kar osorno odgovorili, da mi mora to dobo priznati Italija. Tako mi je ne prizna ne eden ne drugi. Jugoslovanskim državljanom pa je Italija priznala vojaški rok za časa druge svetovne vojne in tudi delovno dobo, ki so jo izvrševali v predvojni Italiji. To ni prav. Tako pač matična domovina štiti interese svoje manjšine v Italiji.«

O. T.

Odg.: Problem, na katerega opozarja cenjeni bralec, je dokaj pereč in, žal, še vedno nerešen. Zato so nejevolja, razočaranje in kritičnost neposredno prizadetih zavarovancev povsem razumljiva in do neke mere tudi upravičena reakcija. Vendar pa smo zaradi zgodovinske točnosti in spoštovanja resnice dolžni postaviti nekatere pite in i in pojasniti, kdo ima glavno odgovornost za tako stanje.

14. novembra 1957 sta italijanska in jugoslovanska stran podpisali v Rimu konvencijo (v uradnem listu je bila objavljena in je stopila v veljavo leta 1960), s katero se vzajemno priznava pokojninska doba v obeh državah podpisnicah. To pomeni, da se za pridobitev pokojninskih pravic paritetno upoštevajo zavarovalna obdobja v obeh državah, vsaka stran pa si prevzema breme za izplačilo pripadajočega sorazmernega dela pokojnine. V glavnem protokolu, ki je sestavni del konvencije, pa je pod točko 1 izrecno predvidena izjema in sicer: »Določbe konvencije se ne aplicirajo za pridobivanje pravic v zvezi z obdobji socialnega zavarovanja pred 5. oktobrom

1956 na območjih, ki jih upravlja Jugoslavija, na osnovi sklepov Londonskega memoranduma z dne 5. oktobra 1954, ki zadeva Svobodno tržaško ozemlje.« Enostavneje povedano, delovna doba na območju bivše cone B v kritičnem obdobju 15. maj 1945 - 5. oktober 1956 se sedanjim italijanskim državljanom pokojninsko ne priznava ne v Italiji ne v Jugoslaviji. Gre za tako imenovano »nevtralno« zavarovalno dobo, ki obstaja le na papirju. To je na pogajanjih izrecno zahtevala italijanska stran zaradi teritorialnih apetitov po Istri. Zaradi nerešenega stanja je prizadetih nekaj stotin ljudi s Tržaškega, v veliki večini Slovencev, ki so v prvem povojnem obdobju (nekateri prostovoljno, drugi kadrovske usmerjeni) dali svoj dragocen delovni doprinos pri utrjevanju temeljev nove Jugoslavije. Bila je to najzavrednejša generacija, polna elana in idealizma po zmagovitem razpletu narodnoosvobodilnega boja. Kljub omenjeni mednarodni obvezi je Italija s posebnim zakonom dala možnost istrskim političnim pribežnikom, da so skoraj brezplačno odkupili delovno dobo v coni B, diskriminirani pa so še dalje bili naši ljudje. To vprašanje je vedno le na papirju - politično rešil Osimski sporazum. Komaj lani, se pravi dobro desetletje po Osimu, sta namreč Italija in Jugoslavija podpisali administrativni sporazum v zvezi z delovno dobo v bivši coni B. Ta sporazum pa do danes ni še stopil v veljavo, ker ga morata prej ratificirati obe državi podpisnici. Po neuradnih podatkih naj bi do tega prišlo pred koncem tega leta, vendar pa nas dosedanje izkušnje učijo, da se pri takih zadevah kaj rado zatakne.

Našega bralca verjetno ta opis dogodkov ne bo kaj prida potolažil, saj je na dlani, da krivica ostaja in prizadete zelo boli. Nekaj je takih, ki zaradi tega sploh niso pridobili pokojnine niti v Italiji, večina ne more uveljaviti sorazmernega dela jugoslovanske pokojnine, vedno več pa je tudi takih, ki priznanja te dobe niso dočakali in bodo eventualno vložile prošnjo njihove vdove. Marsikateri upravičenec je mnenja, da bi v pričakovanju vključitve v konvencijo delovne dobe v bivši coni B moral jugoslovanski pokojninski zavod v duhu socialne pravičnosti priznati pokojnino, ker je pač vnovčil zavarovalne prispevke. Takih in podobnih iniač je nič koliko, vendar pa ne temeljijo na mednarodnih dogovorih in zato niso uresničene. Mi lahko le upamo in še enkrat javno pozovemo diplomatske kroge obeh držav, naj čimbolj pospešijo postopek ratifikacije administrativnega sporazuma, da bo vendarle zmaga la pravica.

Ureja BORIS SIMONETA

Prispevki za malo industrijo ter za obrtniška podjetja

V zadnjem času so državne in deželne oblasti izdale kopico zakonov in predpisov, ki težijo k posodabljanju proizvodnih obratov. Bralci so to lahko že ugotovili, saj jih skušamo čim podrobneje obveščati o možnosti investicij po ugodnih pogojih. Zavedamo se sicer, da je le težko navesti vse podrobnosti in zakonska določila, vendar menimo, da so tudi okvirne informacije koristne. Kdor sodi, da ima možnost izkoristiti zakonska določila, se lahko obrne na sleherni Slovenski denarni zavod ali na urade Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, kjer bo dobil vsa podrobna pojasnila in navodila za pripravo prošenj in zahtevane dokumentacije.

Med omenjene zakone bi uvrstili tudi specifične prispevke za srednja in majhna industrijska ter obrtniška proizvodna podjetja na podlagi ministrskega odloka št. 255 z dne 4. junija 1987.

Prispevek je namenjen podjetjem, ki imajo manj kakor 300 nameščenecv, vloženi kapital pa ne sme presežati 14,21 milijard lir, to praktično pomeni, da njihova osnovna sredstva ne smejo presežati omenjene vrednosti. Taka podjetja bodo prejela 25-odstotni prispevek na nove finalizirane investicije do največ 350 milijonov lir. V kolikor bi bil sedež delovne enote (ne glavni sedež podjetja) v uradno nerazvitih področjih, se prispevek zviša na 32 odstotkov investicije.

Prispevki so predvideni tudi za uvožene stroje ali aparature. Skupna investicija mora presežati 50 milijonov lir vrednosti.

Odlok ima še dve bistveni značilnosti: je terminsko omejen in sicer pridejo v poštev le investicije, ki so bile izvršene oziroma pričete med 4. aprilom 1987 in 3. aprilom 1988. Pridejo v poštev za predstavitev prošenj tudi naročila nove opreme, ki je lahko dobavljena do konca leta 1989. Ista višina prispevka je predvidena tudi za stroje, ki jih podjetje pridobi na podlagi leasing pogodbe, pod pogojem, da podjetje ne prejme še dodatnih prispevkov na podlagi drugih zakonskih določil.

Odlok je dejansko namenski in podpira investicije za tehnološko preoblikovanje delovanja. V glavnem pridejo v poštev posamezni stroji in aparature ali sklopi strojev za računalniško vodenje podjetja, večji ali manjši roboti, posebne naprave za elektronsko urejanje skladišč, nakladanje in razkladanje tovornjakov. Določila so dokaj ohlapna in podjetniki bi morali dobro preučiti vse podrobnosti odloka še predno se odločijo za investicijo, kar bi jim verjetno omogočilo pridobivanje prispevkov. Podjetje bo moralo pripraviti tudi tehnično poročilo o funkcijah, ki jih bodo opravljali stroji, o poteku proizvodnega procesa, o možnosti večje zaposlitve oziroma o strokovnosti zaposlenega osebjaja, saj je znano, da prav roboti in slične aparature omejujejo možnost zaposlovanja nekvalificirane delovne sile. Stroji morajo biti novi in odgovarjati normam in predpisom varnosti na delu.

Meja minimalne investicije je postavljena dokaj nizko, kar omogoča tudi obrtnim proizvodnim podjetjem, da pridobijo pravico do prispevka.

Omenili smo že, da zapade rok za pričetek investicije oziroma za naročitev 3. aprila prihodnjega leta, kar sicer še sorazmerno dolga doba a vendar ne predolga. Slične investicije zahtevajo veliko pripravljalnega dela in tudi dokumentacije, torej bi morali potencialni koristniki začeti s pripravljalnimi deli s pospešenim ritmom. Omenili smo tudi, da je zahtevana dokumentacija izredno zahtevna in da je ne bomo mogli zbrati v nekaj tednih.

V zakonu je sicer navedeno, da odobreni a neizkoriščeni prispevki bodo razdeljeni med druge upravičence. Zaradi tega sklepamo, da bo veljavnost zakona podaljšana, a na to skrajno možnost ne moremo računati odstotno.

Prošnje bodo morali potencialni koristniki nasloviti neposredno na Ministrstvo za industrijo, preučil pa jih bo posebni tehnični odbor, ki bo dal svoje strokovno mnenje o koristnosti in umestnosti investicije. Koristnik bo moral navesti tudi svojo bančno zvezo, na katero naj se nakažejo odobreni zneski. Ugodno je tudi dejstvo, da bo prispevek za odkup nakazan enkrat v celoti, za leasing pogodbe pa v rednih letnih obrokih.

ODO KALAN

Kljub prizadevanjem centralnih bank Postopno padanje dolarja

RIM — Dolar postopno drsi navzdol. Ob zaprtju valutnih trgov v petek je ameriška deviza zgubila nekaj točk v primerjavi z evropskimi. Na newyorškem trgu je bil dolar vreden 1.311,50 lire (teden prej 1.315,75) in 1.8115 marke (teden prej 1.8137), medtem ko je bila na evropskih trgih njegova vrednost nekoliko višja, pa čeprav pod ravniyo prejšnjega tedna.

Operaterji na valutnih trgih so pričrani, da ima dolar jasen negativni trend, ki se bo najbrž nadaljeval tudi v tem tednu. Vse je odvisno od posegov osrednjih bank, ki so že prejšnji teden nastopile v obrambo ameriške devize, vendar brez prevelikega uspeha. Sedaj se operaterji vprašujejo, kaj se bo zgodilo ta teden. Londonski valutni trg je jutri zaprt, ker je v VB

praznik, zato napovedujedokajšnjo agresivnost na tokijski borzi, kjer naj bi operaterji hoteli preizkušati možnost poseganja japonske državne banke. Nekaj podobnega, pravijo izvedenci, bi se lahko pripetilo tudi v odnosu dolar-marka, če ne bodo centralne banke posegle dovolj odločno in agresivno.

Po mnenju nekaterih je nazadovanje ameriške devize tudi posledica bolj trde monetarne politike Bonna in Tokia, kjer so kratkoročne obrestne mere dvignili za deset oziroma za trideset točk. Novo težnje ZRN in Japonske naj bi dokazovala tudi vrednost zlata, ki je bila dokaj stabilna v odnosu do dolarja, medtem ko je padla tako v odnosu do marke kot do jena.

Bojazen, da bi v Jugoslaviji prevladala ideologija enakosti v siromastvu, očitno ni iz trte izvita. Slovenija mora ponovno braniti svojo gospodarsko razvitost in svojo drugičnost pred ostalimi v državi. Tokrat je Sloveniji očital gospodarsko razvitost kar predsednik ZIS Branko Mikulič, trdeč, da Slovenija povzroča največ inflacije v državi, ker svoje izdelke draži močneje kot drugi v državi in ker ima tudi pretirano visoke plače. Odgovor iz Slovenije je bil dokaj hiter: predsednik predsedstva SR Slovenije France Popit je dal vedeti, da si Slovenija ne bo pustila očitati od drugih v državi, da jim kaj jemlje in da je koga kaj oškodovala, saj predvsem daje in vse po vrsti podpira. Tudi tega, da si prizadevamo za razvoj in blagostanje, si ne bomo pustili očitati. Stane Dolanc, ki je iz Slovenije izvoljen v predsedstvo države, pa je dejal, da prihaja pri nas predvsem do spora med tistimi, ki živijo od svojega dela, in tistimi, ki živijo na tuj račun.

V tem zadnjem javnem sporu, ki je sicer močno podoben prejšnjim nesporazumom med Slovenijo in ostalo Jugoslavijo, so zanimivi predvsem izstopajoči: na eni strani predsednik ZIS, na drugi najvidnejša predstavnik slovenske državnosti. Takšna visoka zastopstva dajo slutiti, da gre za nesporazume v vrhovih. Vse bolj očitno postaja, da je Slovenija dobrenemu delu Jugoslavije (še najmanj Hrvaški in Vojvodini) precejšen trn v peti. Ta trn je nastal takoj za tem, ko je Slovenija sprožila razpravo o raz-

vitosti in nerazvitosti, ko je torej dala vedeti, da tako velikih finančnih bremen, ki jih ji nalagajo, ne zmore več in tudi ne bo več namerala poravnati novih računov. Ta trn je toliko večji predvsem zaradi idej, ki jih Slovenija zagovarja. Očitno so te ideje preveč prežete z naprednim duhom, ki iz sveta najprej butne v Slovenijo. Ostali tega duha nikakor ne morejo in nočejo sprejeti. Očitno pa je, da se tega duha zlasti nekateri v političnih in državnih vrhovih bojijo in ga zato zavračajo.

Na gospodarskem področju gre predvsem zato, da Slovenija neprestano zagovarja odprtost v svet in naravnost gospodarskega sistema in gospodarske politike k trgu. Zato se neprestano upira tistim, ki so prepričani, da se da jugoslovansko gospodarsko krizo prebroditi tako, da bo država vzela v svoje roke celotno gospodarstvo in nato predpisovala, odzemale, dajala, prepovedovala, določala, razporejala. Zaradi takega izrazito konservativnega pristopa k gospodarstvu si je zdajšnja vlada nakopala hude kritike, ki so bile močne prav iz Slovenije. Zlasti ostre kritike so takrat, ko začne kaj omejevati svojim državljanom. Tako je bilo letos takrat, ko je ZIS začel

predpisovati, kolikšne so lahko plače. Tako je bilo tudi takrat, ko je zasebnikom omejil možnosti za uvoz, tako je bilo, ko je predpisal nove davke. Predvsem pa je bila kritika huda ob pregledu polletnih gospodarskih rezultatov, ko je bilo vladi dokazano, da je treba vzroke za slabe gospodarske rezultate iskati predvsem v gospodarski politiki. In sicer v taki gospodarski politiki, ki se opira na moč države, ne pa na ustvarjalnost v gospodarstvu.

Kritika je bila takrat tako ostra, da so se nekateri spraševali, ali ne bi bilo najbolje, da bi zaradi neuspehov na gospodarskem področju vlada kar odstopila. Zdaj si nekateri razlagajo, da je zahteva o odstopu vlade prišla predvsem s slovenske strani. V bosenskih časopisih (Mikulič pa je funkcionar iz BiH) so zaradi tega napisali marsikaj gorkega na račun tistih, ki so vlado kritizirali, in v komentarjih zagovarjali skoraj vse, kar je vlada storila. Povsem očitno pa je, da je hotel v nedavnem intervjuju nekaj teže, ki jo mora nositi zaradi kritike, zvaliti na druga ramena tudi sam predsednik zvezne vlade. Mikulič je dokaj značilno dokazoval, da je ZIS s svojimi ukrepi povzročil zelo malo inflacije (največje leglo inflacije pa je menda v Sloveniji) in

da so bili mnogi intervencijski ukrepi povsem upravičeni, saj se v državi niso ravnali po sprejeti politiki.

Pomalem postaja tako Slovenija kriva za vse, kar se slabega zgodi v politiki in gospodarstvu. Zato jo marsikje v državi proglašajo za tisto, ki hoče minirati vlado, ki nasprotuje spremembam v gospodarskem in političnem sistemu in ki pravzaprav noče, da bi se država odkrivala gospodarske krize. Trdijo namreč, da stanje, takšno, kakršno je, najbolj ustreza prav Sloveniji, saj iz visoke inflacije in gospodarske krize kuje velike dobičke.

Na podlagi česa lahko prihaja do takih očitkov? Najbrž na podlagi nekaterih gospodarskih podatkov. Takih na primer, kot so podatki o inflaciji, ki jih je uporabil tudi predsednik zvezne vlade. Ker so v Sloveniji v zadnjih letih izdelke bolj dražili kot druge v državi, je torej Slovenija izkoriščala druge v državi. Nič od teh kritikov pa si ne zastavi naslednjega vprašanja: Zakaj kupci v Jugoslaviji sploh kupujejo izdelke iz Slovenije, če pa so tako dragi? Zakaj je povpraševanje po njih dokajšnje? Ali je morda dražitev slovenskih izdelkov na domačem trgu kaj povezana z močnim slovenskim izvozom, s

SLOVENSKI DENARNI ZAVODI V BANČNI SEKCIJI



za razvoj gospodarstva in v pomoč prebivalstvu

KMEČKO-DELAVSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA V SOVODNJAH



HRANILNICA IN POSOJILNICA OPCINE - TRST



Kmečka banka Gorica



KMEČKA IN OBRтна HRANILNICA IN POSOJILNICA V NABREŽINI



KMEČKO OBRтна HRANILNICA DOBERDOB



TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Gospodarsko pismo iz Slovenije Inflacija koristi Slovencem

katerim imajo izvozniki zaradi neustreznega deviznega sistema izgube? Trditev, da en del jugoslovanskega gospodarstva »namerno« povzroča inflacijo, ker ima od inflacije koristi, pa je povsem skregana s tržnim pogledom na gospodarstvo. Torej tudi s tistim pogledom, ki ga kot vzorec ponuja zvezna vlada, in ki ga rada imenuje »realna ekonomija«. Kako lahko torej predsednik vlade obide najosnovnejše ekonomske zakone? Najbrž zato, ker je zabrisal meje med ekonomijo in politiko. Ali drugače rečeno: do česa takega lahko pride takrat, ko se skuša določena predstava in določeno prepričanje utemeljiti z dokazi iz gospodarstva. Take dokaze pa Mikulič rad uporablja, čeprav mu je bilo že nekajkrat dokazano, da so podatki napačni.

Kako upravičena je bojazen o prevladi določene ideologije, proti kateri se bo morala Slovenija po vsem sodeč boriti organizirano, premišljeno in odločno, pa se ne da zaznati samo v »izstopih« posameznikov. Protislovnsko razpoloženje se namreč močno širi. Najbrž predvsem zato, ker tako širjenje določenemu političnemu krogu povsem ustreza. Potrditev je avtor teh vrstic dobil v Istri, kjer so za pomanjkanje vode po splošnem prepričanju krivi Slovenci, ki iz istrskega vodovoda odzvezajo nekaj vode. Krivi so torej Slovenci, ne pa nesposobni občanarji in gospodarstveniki, ki ne znajo razmišljati za nekaj let naprej.

JOŽE PETROVČIČ

Včeraj vrhunec praznovanja občinskega praznika v Sežani

Leto 1987 pomemben mejnik v razvoju Sežane



SEŽANA — »Leto 1987 bo za prebivalce občine Sežana pomenilo pomemben mejnik v razvoju občine, saj je dokončan vodovod Brestovica-Lipa-Komen-Sežana-Kozina. Z izgradnjo primarnega vodovoda in nadaljnjo izgradnjo sekundarnega vodovodnega omrežja je odpravljen osnovni zaviralni moment razvoja občine. V naši občini se odpirajo nadaljnje možnosti razvoja industrije, turizma, kmetijstva, suhozemeljskega terminala s prosto carinsko cono. Dane so možnosti za enakomeren in političen razvoj krajevnih skupnosti, naselij in zaselkov.

Za Kraševce pomanjkanje vode, dovoz vode s cisternami, zapiranje vode za več dni po vaseh, varčevanje z vodo so besede, ki so postale zgodovina in ki tonejo v pozabo. Te besede je zapisal predsednik skupščine občine Sežana Ivan Vodopivec v uvodnem članku brošure »Primarni vodovod v občini Sežana 1981-1987«, ki jo je izdala samoupravna interesna skupnost za vodno oskrbo Sežana ob včerajšnji otvoritvi zadnjega odseka tega vodovoda na Kozini. Sicer pa je otvoritev tega važnega objekta — kar je treba zabeležiti kot eno najvažnejših delovnih zmag krajevnega prebivalstva — le eden od trenutkov v okviru praznika občine Sežana, ki je prav na včerajšnji dan zabeležil svoj vrhunec. Že v dopoldanskih urah je bilo po sežanskih ulicah in trgih — ovenčanih z zastavami — vse živo: v prazničnem vzdušju se je začel tradicionalni kraški sej, na sporedu so bile razne športne prireditve, za veselo razpoloženje je poskrbela godba na

pihala iz Divače, ki je svoj promenade koncert začela prav pred občinskim poslopjem, malo pred začetkom slavnostne seje zborov skupščine občine Sežana.

In prav ta slavnostna seja je predstavljala vrhunec praznovanja. Na njej so se zbrali častni občani Sežane, nosilci partizanskih odličij, predstavniki vojaških oblasti in organov za notranje zadeve, dosedanja predsedniki skupščine občine Sežana, predstavniki delovnih organizacij, Krajevnih skupnosti, samoupravno-interesnih skupnosti in drugih organizacij in društev. Na seji so bili prisotni tudi predstavniki pobratene občine S. Ambrogio di Valpolicella, generalni konzul SFRJ v Trstu Livij Jakomin (med gosti je bil tudi njegov predhodnik Drago Mirošič), predsednik Slovenske kulturno gospodarske zveze Boris Race ter župani dolinske, repentabske, zgoniške in devinsko-nabrežinske občine Švab, Colja, Budin in Brezigar, medtem ko je odbornik Vodopivec zastopal miljsko občinsko upravo. Poleg njih pa še številni delovni ljudje, ki so tudi pripomogli, da je občina dosegla zavidljive rezultate. Pismene čestitke so občini Sežana ob tej priložnosti poslali sindikati Slovenije, vojaške oblasti ter številne občine in delovne organizacije.

Na seji so podelili nagrade »28. avgust« za ustvarjalno delo v raznih gospodarskih in družbenih sektorjih in plakete »Srečko Kosovel« za dosežke na kulturnem, prosvetnem in znanstvenoraziskovalnem področju. Nagrade so prejeli Carinarnica Sežana — carinska izpostava suhozemeljski terminal, Delavci železniškega vozlišča Divača, Vojaška pošta Sežana, Krajevna skupnost Povir, vinogradnik in kooperant Alojz Kokoravec, špediter Ivan Mezinec in obrtnik Jože Šepič. Koso-

velove plakete pa so prejeli Kulturno-umetniško društvo Klasje Krajevnih skupnosti Stanjel, Osnovna šola Dragomir Benčič iz Brkinov in godbenik Robert Sila.

»Narod si bo pisal sodbo sam«: predsednik skupščine občine Sežana Ivan Vodopivec je v svojem slavnostnem govoru uporabil tudi ta znameniti Cankarjev citat, ko je v uvodnih besedah na osnovi statistik in podatkov analiziral zgodovino občine, ki je od začetnih pa do današnjih dni naredila res velike korake na poti razvoja in v kateri je sedaj osebni dohodek občutno večji kot pa povprečni na republiški ravni. Začetki so bili težki, z vztrajnimi prizadevanji pa se je občina povzpela na zavidljivo raven in v načrtih ima še večjo utrditev takega stanja. Ob letošnjem prazniku niso v njej odprli nobenega večjega objekta, zato pa skrbijo za večjo modernizacijo že obstoječih in za reševanje drugih vzporednih problemov, ki bi še izboljšali sedanje stanje. Predsednik sežanske občinske skupščine je seveda glavno pozornost posvetil gospodarski problematiki in ocenil uspehe in neuspehe, ki so jih v tem zadnjem obdobju zabeležili v občini.

V tem kontekstu je seveda glavno pozornost posvetil izgradnji Brestovskega vodovoda, to je uresničitvi dolgoletne želje, ki bo vsekakor pozitivno vplivala na nadaljnji razvoj občine. Pri tem je dodal, da te zgodovinske naloge ne bi mogli uresničiti brez dvakratne enotne opredelitve vseh delovnih ljudi in občanov občine na referendumu, brez velike materialne in moralne pomoči pripadnikov JLA, slovenskega vodnega gospodarstva, združenega dela, pomoči bank ter številnih posameznikov v slovenskem in jugoslovanskem prostoru, ki so razumeli, kaj pomeni pomanjkanje vode za normalno življenje in razvoj na Krasu.

Navedel je tudi druge delovne uspehe, kot sta npr. začetek izgradnje telefonije in preureditev cestnega omrežja (»da bi prebivalci vseh 172 vasi in zaselkov iz občine do leta 1990 imeli enake pogoje za delo«). Kot glavno nalogo občine za bližnjo prihodnost pa je predsednik skupščine Vodopivec navedel skrb, da bi suhozemeljski terminal pridobil status proste carinske cone, kar bi prineslo velike koristi ne samo terminalu, ampak vsej občini.

Po otvoritvi vodovoda na Kozini so — v okviru občinskega praznika — v popoldanskih urah ob 40-letnici LD Sežana lovci razvili svoj prapor, nastopile so mažoretke iz Logatca in godba na pihala s Proseka; na dvorišču Mohorčič je bil na sporedu lovski srečolov, na sejmšču pa javna radijska oddaja Radia Koper-Capodistria, kjer je bila tudi modna revija UTOK. V večernih urah pa je bila ob zvokih ansambla PRIZMA zabava s plesom.

Danes se bo nadaljeval tradicionalni kraški sej, na sporedu bo občinsko tekmovanje v balinanju, v Vrhpolju pa 8. tradicionalni turnir »Jozeta Benčiča« v malem nogometu; popoldne ob 16. uri bo v Senožeah 2. srečanje harmonikašev Primorske, ob 20.30 pa bo v Sežani ples z ansambлом »Non Stop«.

ALEKSANDER SIRK

Komunistični upravitelji o Tilmentu

VIDEM — Deželno tajništvo KPI je za jutrišnji dan sklicalo sejo strankinih krajevnih upraviteljev, deželnih in pokrajinskih svetovalcev ter parlamentarne skupine, da bi proučili pobude, ki bi jih treba sprejeti za uresničenje načrta o ureditvi struge Tilmenta.

V tiskovnem poročilu deželne komisije KPI je med drugim rečeno, kako so dogodki teh zadnjih dni pokazali, da je stališče komunistov glede tega problema povsem pravilno; izrazili so ga sicer že v parlamentu, kot v deželnem svetu med razpravo o tako imenovanem načrtu za gorate predele.

Komunisti so torej dali točne predloge za hidrogeološko ureditev tega področja, kjer je trenutno stanje vse prej kot razveseljivo: stopnja varnosti za prebivalstvo je vedno nižja, Tilment in drugi vodni pritoki so prepuščeni samim sebi, že zgrajenih del se ne vzdržuje itd. Za tako stanje komunisti pripisujejo velike osebne odgovornosti tudi samemu predsedniku deželnega odbora Biasuttiju, ker ni rešil teh problemov. KPI tudi meni, da se mora čimprej sestati pristojna deželna komisija.

Obnovitev beneškega stolpa nad dolino Rižane

ČRNI KAL — Prebivalci Podpeči nad dolino Rižane si bodo morda kmalu oddahnili. Vse je namreč pripravljeno za zaščito in obnovo starega beneškega obrambnega stolpa, s katerega je čez več kot 60 metrov široko navpično steno nad vasio kdaj pa kdaj priletela tudi kakšna skala ali kamen in tako opozarjala ljudi na moč nekdanjega beneškega gospodstva.

Koprski izvršni svet je nedavno odobril 7 milijonov dinarjev, s katerimi bodo plačali pripravljala dela in načrte za spomeniško zaščito in obnovo stolpa. Za delo na nekdanji vojaški zgradbi, ki ga bo vodil medobčinski zavod za varovanje naravne in kulturne dediščine, pa je za začetek pripravljenih nadaljnjih 30 milijonov dinarjev.

»Zadnji čas je, da se lotijo dela,« pravi Jordan Primožič iz Podpeči. »Stolp nam lahko še koga ubije. Neko nevihtno avgustovsko noč pred petnajstimi leti je ob enih po polnoči udarila strela v stolp in odkrutila nekaj skal. Ena od njih je padla prav na streho naše hiše, jo predrla in nas močno prestrašila; kako je grad potreben obnove, dokazuje še podatek, da so bili delavci zadnjič na njegovem zidu in strehi leta 1963.«

»Pa še takrat so delo izredno slabo opravili,« je dodala Miranda Bordon. »Nobenega reda ni bilo in preveč se je pilo. Še midva z možem Mirkom sva z volovsko vprego priskočila na pomoč, garala kot črni živini in na koncu ostala brez plačila. Še danes so nam dolžni, čeprav so palirji takrat govorili drugače.«

»Je pa danes tudi življenje povsem drugačno kot tedaj. Mladim ni treba več s trebuhom za kruhom kot nekoč in še tisti, ki so nekoč odšli, se radi vračajo, zato je vzdrževanih in obnovljenih tudi nekaj več kot deset hiš, v katerih danes nihče več ne stanuje stalno. Redno je naseljenih že 22 domačij,« kot bi se opravičeval pojasnjuje Jordan Primožič.

»Sedaj, ko smo namesto nekdanjega korita pod gradom uredili vodno zajetje in s pomočjo Občine potegnili tudi vodovod, je tudi življenje tu v Bregu nad železnico še kar znosno. Do vsake hiše smo napeljali cevi in asfaltirali ploščad okrog zajetja. Če bi končno obnovili še stolp, bi postal kraj tudi zaradi bližine Hrastovej celo turistično zanimiv. Gostom bi lahko ponudili sadje in dobro vino, iz vasi do stolpa pa bi si gostje lahko privoščili lep izlet. Do tja je le 20 minut zmerne hoje, obe poti pa sta dobro označeni.«

Pod beneškim stolpom nad Podpečjo je obzidana naravna jama, ki je nudila ljudem zavetje v primeru turške nevarnosti. Utrdba in stolp sta bila zavarovana s topovi in sta bila eden od členov v sistemu utrdb v dolini gradov na meji med Avstrijo in Beneško republiko. V okolici je več podzemskih jam, ki so nekdanj služile kot stajale za ovce, v njih pa so našli tudi ostanke predrimskih kultur.

JANEZ ODAR

Deželne komisije zopet na delu

TRST — Po kratkem poletnem obdobju se bo z začetkom septembra obnovila dejavnost svetovalskih komisij deželnega sveta F-JK.

V četrtek se bosta sestali komisiji za zdravstvo (ponovno bo proučila zakonski osnutek o otroških jasliah, odbornik Manzoni pa bo odgovoril na 11 vprašanj, ki so jih v večini predložili svetovalci KPI) in za vprašanja potresnega območja. Naslednji teden se bo sestala komisija za proračun, ki bo proučila odborov zakonski osnutek o institucionalni preureditvi dežele in o priznanju in podelitvi funkcij krajevnim ustanovam. S tem predlogom sta povezana še dva osnutka komunistične skupine; komisija bo iz svoje srede izvolila tudi novega tajnika. Čez dva tedna pa se bo sestala komisija za kmetijstvo.



S. R. L.

IMPORT - EXPORT

TRST

Ulica Ghenga 2

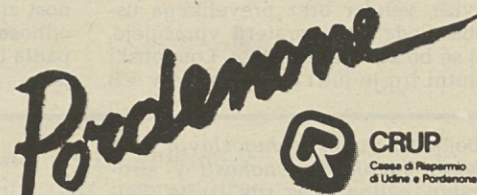
Tel.: (040) 64535 - 64449

Telex: 460517 TECHNIA I

41.



MEDNARODNI VZORČNI SEJEM



4. - 13. SEPTEMBER 1987

Urniki: ob delavnih 16.00 - 23.00
sobota in prazniki 9.00 - 23.00

DANIELLE STEEL

52.

Njena družina

Prevedla
Irena Trenc-Frelj

Z družino se je nameravala odpeljati do Palm Springa in se nato sama vrniti v Los Angeles iskat stanovanje, medtem pa naj bi Ward nadzoroval izpraznjenje hiše v Palm Springu. Trdil je, da je to najmanj, kar lahko stori po vsem, kar je morala opraviti sama v Los Angelesu. Zagotovil ji je, da se ji tokrat ne bo treba ničesar dotakniti, poiskala naj bi samo spodoben dom, kjer naj bi odslej živeli. Vedela je, da to ne bo lahko. S prodajo ladjedelnice, hiše na Beverly Hillsu, vsega pohištva, umetnin, zbirke redkih knjig, avtomobilov in hiše v Palm Springu s večino opreme naj bi iztržila ravno dovolj, da bi pokrila vse svoje dolgeve in da bi jim ostalo borih petdeset tisoč dolarjev; če bi uspela ta denar skrbno naložiti, bi od njega priteklo komaj dovolj sredstev za njihovo življenje. Nameravala sta najeti hišo in Faye je upala, da bo našla kaj cenenega. Potem ko bi se vselili bi se otroci jeseni vrnili v šolo, si je nameravala poiskati službo Ward je seveda tudi govoril o zaposlitvi, vendar je bolj zaupala sebi, da si bo našla delo,

vrhu vsega pa je bilo njej laže. Nekoč je že bila delala in čeprav ji je bilo dvaintrideset let, še ni bila za odpis, še posebno ne za delo, ki ga je hotela opravljati. Lionel naj bi šel v prvi razred, Greg v malo šolo, deklici bi bili v vrtcu in ostalo bi ji veliko časa zase. Obdržati je nameravala samo otroško negovalko, ki bi pazila na otroke in dojenčka, pospravljala in kuhala. Mala Anne je bila stara šele štiri mesece in še ni povzročala nobenih pregledov. Bil je najprimernejši čas, da odide od doma. Ko je med vožnjo v Palm Springsu premišljevala o vsem tem, jo je nenadoma zapekla vest zaradi dojenčka. Drugi so pri tej starosti preživeali z njo skoraj ves čas, za tega otroka pa si ni mogla utrgati niti trenutka. Odkar se je rodila Anne, jo je komaj kdaj videla. Toda katastrofa jih je prizadela tako hitro po porodu, da preprosto ni mogla misliti nanjo več kot samo tu in tam, saj je morala skrbeti za preveč stvari hkrati. Ward je med vožnjo nekajkrat poškilil proti njej, opazil, da se mršči, in jo potrepljal po roki. Obljubil ji je, da bo v Palm Springsu manj pil in upala je, da bo držal obljubo. Tamkajšnja hiša je bila dosti manjša in otroci bi laže opazili, če bi bil ves čas pijan, vrhu tega ga je čakalo veliko dela. Faye je upala, da se bo zamotil z njim.

Dva dni pozneje se je z vlakom vrnila v Los Angeles in si ob prihodu najela majhno sobo v hotelu Hollywood Roosevelt. Hiše, ki si jih je ogledala, so jo popolnoma zamorile, stale so v slabih soteskah, imela so majhna dvorišča in majhne, grde sobe. Prelistavala je časopise in poklicala vse agencije z nepremičninami, na koncu pa je v začetku drugega tedna iskanja, ko je že začela izgubljati upanje, našla

hišo, ki ni bila tako zelo grda kot vse druge in ki je bila dovolj prostorna za vse. Bila je enonadstropna, s štirimi dovolj velikimi spalnicami. Odločila se je, da bo dala fanta v eno, deklici pa v drugo sobo, mala Anne naj bi spala pri negovalki, z Wardom pa naj bi imela četrto spalnico. V pritličju so bile velike, nekoliko turobna, s cenemen opazem obložena soba s kaminom, ki ga ni nihče prižgal že več let, jedilnica, ki je gledala na pust majhen vrt, in stariška kuhinja, ki je bila dovolj razsežna, da je lahko v njej stala kuhinjska miza. Ugotovila je, da bodo odslej bliže njej kot kdajkoli poprej, zato je poskušala prepričati samo sebe, da bo to dobro zanje, da Wardu hiša ne bo zoprna in da se ne bo uprl, da bi živel v njej, da otroci ne bodo zajokali, ko bodo zagledali neprijazne sobe. Najboljša od vsega je bila najemnina, ki sta si jo še lahko privoščila. Hiša je stala v družinski četrti v Monterey Parku, ki je bil daleč od njune življenja na Beverly Hillsu. Slepiti se ni bilo več mogoče in Faye ob svoji vrnitvi v Palm Springs tega niti ni poskušala. Povedala jim je, da se bodo »za nekaj časa« preselili, da bo to dogodivščina, v kateri bodo vsi skupaj, da bo imel vsak svoje opravilo in da bodo v vrtu posadili lepe cvetlice. Ko sta bila sama, se je Ward postavil pred njo, jo pogledal v oči in izrekel besede, ki se jih je bila ves čas bala:

»Kako hudo je v resnici, Faye?«

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska in je na razpolago v Tržaški knjigarni

Podoživljanje veselih in nepozabnih trenutkov na dosedanjih Kraških ohceti

S protagonisti smo se sprehodili po preteklosti največje slovenske zamejske folklorne prireditve

Kraška ohcet je največja folklorna prireditev tu pri nas; je torej naša prireditev, prireditev vseh, ki se zavzemamo za ohranitev starih navad in običajev, ki hočemo in želimo, da bi se ljubezen do teh navad, starih tradicij in do narodne noše, prenesla tudi na mlade rodove.

Prikazovanje filmov o prvih porokah v okviru te prireditve je bilo v prvi vrsti namenjeno seveda takratnim protagonistom - ženinom in nevestam, a nič manj prebivalcem Repna in drugih vasi repentabske občine, ki so ustvarjajo ta praznik folklorne, ki delajo in živijo nekaj mesecev v letu za to, da bi ta kraška ohcet uspela, da bi uspela, kot spomin na stare čase, na nekdanje življenje v teh krajih, da pa bi pomenila tudi korak naprej pri razvoju domačega gostinstva in turizma.

Že dolgo pred napovedano uro je bilo dvorišče Kraškega muzeja v Repnu v sredo zvečer zasedeno. Glavnina občinstva so bili domačini, nekaj je bilo gostov tudi iz Trsta in sosednjih vasi, pa tudi nekaj nekdanjih ženinov in nevest je bilo, poleg seveda poročnega para, ki bo protagonist tokratne kraške ohceti.

Film, ki ga je RTV Ljubljana posnela, je obsegal potek treh porok v repentabski občini, poleg tega pa tudi oris krajev, njihovih značilnosti, predvsem kar zadeva kamnarstvo in seveda gostinstvo.

Predstava v predstavi je bilo zadržanje in spremljanje domačinov, ki so bili, poleg poročnih parov, glavni protagonisti filma. Ni manjkalo veselih, vzradoščenih vzlikov, raznih pripomb in dodatnih pripovedi, kot ni manj-

kalo tudi bolj žalostnih trenutkov, ko so se na filmskem platnu pojavili danes na žalost že pokojni protagonisti tistih prvih kraških ohceti. To so bili trenutki, ki so zmotili prijetno razpoloženje in usmerili misli na tiste, ki so dali tudi svoj delež k uspehu prireditve, a jih danes ni več med nami.

Toda takšno je življenje. Veselo vriskanje svatov je preglasilo trenutno žalost in že se je pozornost gledalcev usmerila na dogajanje na platnu, ki beleži del zgodovine tega kraja, njegovih ljudi in vseh, ki ljubijo Kras, njegove navade in običaje.

Največ komentarjev je bilo slišati na račun prve poroke, ko sta se vzela, tistega daljnega 22. septembra 1968, Mira Piščanc in Angel Krmec. Ta prva poroka je v filmu tudi natančno zabeležena, saj so jo spremljale tudi druge, nič manj pomembne prireditve, kot je preja volne na starih kolovratih, prikaz spretnosti v klesanju kamna, nastop štirih godb na pihala in še marsikaj drugega.

Prvi poroki je sledil prikaz še dveh kraških ohceti: Irme Križman in Boža Sedmaka, ki sta se poročila 14. septembra 1969 in Majde Briščik in Emila Škabarja, ki sta bila četrti par na kraški ohceti 12. septembra 1971.

Lep film, je bilo mnenje vseh. Koliko stvari smo že pozabili, pa smo se nanje spet spomnili. Bodo objavljeni tudi filmi drugih ohceti, je zanimalo druge. Tretji so jo mahnili po ogledu v domače osmice. Tudi gledanje tako zanimivega filma je bilo treba zaliti z dobro kapljico...

NEVA LUKEŠ

Razgovor z nekaterimi poročnimi pari iz prejšnjih let

»Kraška ohcet je bila enkratno doživetje«

Dosedanje Kraške ohceti in pari

22. septembra 1968 : Mira Piščanc in Angelo Krmec
14. septembra 1969 : Irma Križman in Božo Sedmak
13. septembra 1970 : Mirjam Peršič in Bogdan Kosmač
12. septembra 1971 : Majda Briščik in Emil Škabar
10. septembra 1972 : Nataša Čevnja in Rado Andolšek
13. oktobra 1974 : Vijolica Finotto in Edi Bukavec
1. oktobra 1978 : Gisella Dosè in Stojan Prašelj
2. septembra 1979 : Gaziella Luin in Marjan Krpan
31. avgusta 1980 : Tatjana Miletič in Peter Suhadolc
30. avgusta 1981 : Nevenka Kozina in Zvonimir Kalc
28. avgusta 1983 : Romana Maiano in Sergij Štoka
1. septembra 1985 : Morana Sosič in Franco Simonettig
30. avgusta 1987 : Anamarija Baša in Pavel Purič

Tri poročne pare smo srečali med tistimi, ki so sledili prikazu filma o prvih kraških ohceti.

Naslonjena na steno kraškega muzeja sta pozorno spremljala zgodbi filma, torej delno tudi njuni zgodbi, Irma Križman in Božo Sedmak. Z njima je filmu z velikim zanimanjem sledila tudi hčerka Nataša.

No, kaj se vama je zdelo, ko sta se, po tolikih letih, videla na filmskem platnu?

»Predvsem ugotovitev, kako sva bila takrat mlada in kako čas beži. Danes imava že sina Marka, starega 17 let in 14-letno hčerko Natašo. Lepo je bilo takrat, čeprav se danes ne spominiva več, da sva tako lepo govorila ves tisti tekst, ki ga morata povedati ženini in neveste. Spominiva se, da je bilo pri najini poroki veliko noš in še nekateri člani naše družine so si jo omislili, da bi bili v sintoniji s celotno prireditvijo. Spominjava se, kako sva

se zavrtela na trgu, kako lepo so igrali godci in kako prijetno in veselo je bilo razpoloženje vseh.«

»Edina boleča točka je ugotovitev, da je odšlo v tem času za vedno toliko ljudi, ki so bili med glavnimi protagonisti prvih kraških ohceti: velika mati in oče, pa še mnogi drugi. Da sva jih videla na filmskem traku takšne, kot so bili, je bilo za naju pretresljivo, pa verjetno tudi za druge.«

Kaj praviš ti Nataša za tvojo mamo in očeta. Sta bila lepa?

»Ja, res, zelo lepa sta bila, posebno mama s tistim vencem na glavi. Na tokratni ohceti bom pa jaz v njeni poročni narodni noši, ki mi je seveda všeč in sem si jo že oblekla.«

Bi vidva želela, da bi se vajina otroka tudi poročila na kraški ohceti?

»Zakaj pa ne! Stare običaje in navade je treba ohraniti. In, če bosta onadva za to, bova midva tega zelo vese-

la. Misliva, da je prav, da znajo tudi mladi ceniti narodno nošo in naše tradicije.«

Med tistimi, ki sta si ogledala film, sta bila tudi Tatjana Miletič in Peter Suhadolc, ki sta se poročila 31. avgusta 1980. Takrat je bil na ohceti še drugi poročni par: Nadja Lazar in Robert Stranščak.

»Lepo je bilo gledati prvo kraško ohcet, ker je bila povezana s številnimi prireditvami in ker je bila pač prva. Vsako leto prideva na prireditev, oblečena v narodno nošo. Z nama sta tudi najina dvojčka Mitja in Matjaž, stara štiri leta.«

Kakšni pa so spomini na vajino ohcet?

»To, da je tisti dan močno deževalo. Začelo je deževati že zgodaj zjutraj ter je deževalo tja do 11. ure. Ljudje so mi pravili, da prinaša dež nevesti srečo, a meni tedaj ni bilo bogve kako do te tolažbe. No, potem se je zvrnilo in vse je steklo lepo in v redu.«

Bi se vidva še poročila na ta način, če bi vama bila dana izbira?

»Ne, to je enkratno doživetje. Ko ga človek doživi, si ne želi, da bi ga sam še enkrat doživel. Najina otroka pa bosta napravila tako, kot si bosta pač želela. Toda to je še zanj zaenkrat tako daleč.«

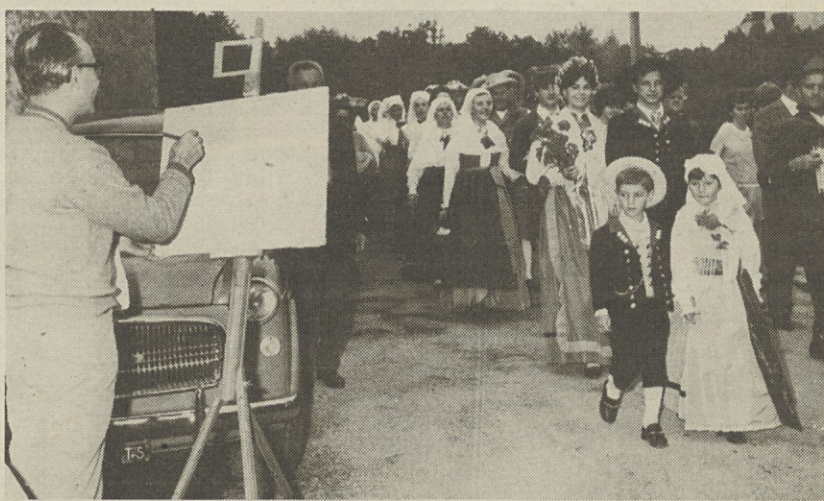
Ko smo odhajali iz kraškega muzeja, smo srečali še letošnjo nevesto in ženina Anamarijo Bašo in Pavla Puriča.

»Mi pa se bomo pogovorili čez kakih osemnajst let, ko bodo vrteli najin film«, nam je v smehu dejal ženini, medtem ko je nevesto skrbelo, če se bosta tako dobro držala, kot dosednji poročni pari. Prav gotovo bo vse lepo in dobro, sva jima rekli in še zazeleli veltko sreče.

N. L.



Na prvi Kraški ohceti sta se vzela Angeli Krmec in Mira Piščanc



Tako sta leta 1969 stopala v novo življenje Irma Križman in Božo Sedmak



Svatje nazdravljajo Mirjam Peršič in Bogdanu Kosmaču na tretji Kraški ohceti



Leta 1980 je bila kar dvojna ohcet. Poročili so se Nadja Lazar in Robert Stranščak ter Tatjana Miletič in Peter Suhadolc



Pred dvema letoma sta na repenskem trgu veselo zaplesala Morana Sosič in Franco Simonettig

Darila za letošnja novoporočenca



Objavljamo dopolnjeni seznam daril ustanov in zasebnih podjetij paru, ki se bo poročil na letošnji 13. kraški ohceti:

- narodna noša za nevesto — s prispevkom repentabske občinske uprave;
- narodna noša za ženina — dar Slovenske kulturno gospodarske zveze;
- zlata poročna prstana — dar za druge Naš Kras;

- poročno potovanje na Palmo de Mallorca — darilo agencije Aurora/Atlas;
- obutev za nevesto in ženina — dar trgovine čevljev Malalan;
- poročni šopek in nageljni — dar cvetličarne Švagelj;
- usnjen album za slike — dar Foto Egon;
- 10 kg konfetov — dar trgovine jestvin Škabar;
- poročni kolač — dar pekarnice Čok;
- električni aparat za pripravo sladolea (Philips) — dar trgovine Vatovec;
- srebrna slika Ottaviani — dar draguljarne Malalan;
- enoletna naročnina na Primorski dnevnik — dar ZTT;
- knjižna zbirka — dar Tržaške knjigarnice;
- hranilna knjižica z 250.000 lirami — dar Hranilnice in posojilnice na Opčinah;
- hranilna knjižica z 250.000 lirami — dar Tržaške kreditne banke;
- pručka z narodnim motivom (izdelek galerije Bor) — dar Zveze slovenskih kulturnih društev;
- prti za kraško skrinjo — dar Galerije kraške umetne obrti BOR;
- 150 litrov vina — dar Kmečke zveze;
- umetnostna slika — dar Stana Žerjela iz Boljunca;

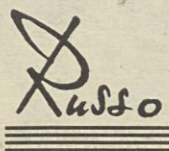
- 24 steklenic terana — dar kmetije Lupinc iz Praprota;
- zibelka — dar trgovine pohištva Korsič;
- 24 steklenic terana DOC — dar kleti Riolino;
- srebrna slika s kraškim motivom — dar urarne in zlatarne Mikolj;
- majolka z buteljko vina (izdelek Gabrijele Ozbič) — dar Zora Štoklja od Piščancev;
- usnjeni ovitek za telefonski imenik (izdelek Silve Bogatec) — dar trgovine Pri kostanju v Križu;
- 20 kg pralnega praška — dar pralnice Roiano (Paolo Calzi);
- gledališki abonma za sezono 87/88 — dar Bogdane Bratuž in Antona Petjeta;
- keramična vaza (izdelek Gabrijele Ozbič) — dar trgovine Ars Cretaria;
- kristalna skleda in vaza ter prtička s slovenskim narodnim motivom — dar repentabskih deklet, zbranih na deklislini;
- knjižno darilo: Zakladi Slovenije, Ljudska umetnost na Slovenskem in Čudovita Jugoslavija — dar dosedanjih kraških parov;
- bon za 200.000 lir, ki ga mladoporočenca lahko porabita v včlanjenih trgovinah — dar Združenja »Skupaj na Opčinah«;
- enoletna naročnina na Mladiko — dar Slovenske prosvete.

13. KRAŠKA OHCET



Pogled na repentabrsko cerkev

- fotostudio
- barvni posnetki
- kupon s popustom
- poročne slike



OPČINE (TRST) - Ul. Nazionale 47
Tel. 211739

GOSTILNA

»POD TABROM«

Col (Repentabor) št. 8

Tel. 227120

BONBONIERE — ŠOLSKE POTREBŠČINE IN IGRAČE

Ulgheri - Pavat s. d. f.

Narodna ul. 48 — Opčine — Tel. 213751

ZLATARNA — PORCELAN — KRISTAL

Sossi Viviana

Narodna ulica 44 — OPČINE (Trst)

BONBONIERE (poroke, krsti, obhajila, birme in druge priložnosti)

POHIŠTVO

Koršič

Od 15. septembra VELIKA RAZPRODAJA
zaradi preureditve

Popusti od 20 do 50 %

TRST — Ul. S. Cilino 38 — Tel. 54390

GOSTILNA

PINETA

Paola Orel

*Specialitete: divjačina - meso
in ribe na žaru - žabe - polži*

OPČINE

Repentabrska ulica 913
Tel. 211-408

OBUTEV

IGOR



RAZPRODAJA
VSEH ARTIKLOV
LETNE SEZONE

Fernetiči 14



EDI MOBILI 2

UL. G. DI VITTORIO 12-12/1
TRST, TEL. 81-33-01



**HRANILNICA
IN
POSODILNICA
OPČINE
TRST**

Bazoviška ul. 2 - Tel. (040)212494

Vse bančne storitve
neprekinjena blagajna
BANCOMAT in izdajanje kreditnih
kartic BANKAMERICARD-VISA
investicijski sklad AUREO

Menjalnica
hranilne vloge na knjižice
in tekoče račune
posojila vseh vrst

Posebna posojila
po nižani obrestni meri
obrtiška
kmečka
ljudske gradnje

REPENTABOR

nedelja, 30. avgusta 1987

PREUREJENA RESTAVRACIJA

KRIŽMAN

REPEN
Tel.: 227115 - 227468

HOTEL - RESTAVRACIJA

KRAS

pri BOŽOTU

Repentabor - Col 1
Tel.: 227113



S.S. 202 - Križišče Prosek
Tel.: 040/225498
TRST

PEKARNA

BUSCEMI SALVO

Vse vrste kruha po naročilu
v najhitrejšem času



REPENTABOR, COL št. 53
Tel.: (040) 22 72 22

GOSTILNA

škabar

Najemnica Milena Žagar

Repen 70

Tel.: 227117

NAJBOLJŠE PONUDBE
MODERNEGA, KLASIČNEGA
IN RUSTIKALNEGA
POHIŠTVA, KUHINJE
VSEH MODELOV

HOTEL - RESTAVRACIJA

LANARO - VOLNIK

Repen 151 Tel.: 227-349

ZA VSE SVEČANE PRILOŽNOSTI PROSTORNA DVORANA

V naši restavraciji nudimo golaž, pečenke, štruklje in druge
tople jedi

dnevne sobe - knjižnice - postelje - lestenci

imodulo

POHIŠTVO ZA OPREMO

TRST - Ul. Carducci 10

Tel.: 732-677

spalnice - kuhinje - saloni - sestavljiva oprema

HOTEL
RESTAVRACIJA

Furlan

Lastnik Karlo Guštin

Repentabor
Tel.: 227125

GOSTILNA

VETO

OPČINE
Proseška ulica 35
Tel.: 211629

SLOVESNA POROČNA KOSILA



draguljarna malalan

Opčine - Narodna ulica 28 - Tel.: 211465 - Trst

Jestvine in drogerija

Guštin

Col 43
Tel.: 227121

Kozmetični salon *Nega obraza in telesa*

Maida

Majda Bukavec

OPČINE
Proseška ulica 20
Tel.: 211359

papirnica - bonboniera
tiskovine - žigi

Da bi se vam uresničile vaše sanje, da bi doživeli naj-
lepši trenutek v svojem življenju, recite da... da bonbonieri

Bernardi s. n. c.

Trst - Ul. Mazzini 44
Tel.: 040/729239



Kmečka zveza že ostro posredovala pri pristojnih oblasteh

Omejevalna tolmačenja kvesture strežejo po življenju osmicam

Česa vsega si ne izmisli državni birokratski aparat, da otežuje in zavira normalno življenje in dejavnosti državljanov, v kričnem nasprotju z vlogo, ki bi jo moral izvajati in za katero ga davkoplačevalci vzdržujejo, da namreč urejuje in olajšuje redno udejstvovanje in proizvajanje posameznih in skupinskih dejavnosti gospodarskega in družbenega življenja. Primerov je, kot zna vsak povprečen človek, še in še, od zapletov pri pridobivanju dokumentov za prehod meje do davčnih zapletljivost in težav, s katerimi se srečujemo vsak dan za pridobivanje vseh mogočih dokumentov, ki so potrebni za izvajanje kakršnekoli dejavnosti. Mimo obilice zapletenih norm in zakonov, skozi katere se mora državljan preriniti, da pridobi »papirje«, ki so mu potrebni, se ti pa seveda od časa do časa še pojavijo v kakšnem javnem uradu k zapletanju še posebno nagnjenih funkcionarjev, ki vsiljujejo svoja, v večini primerov samovoljna in skrajno omejujoča tolmačenja raznih norm že itak dovolj nejasne in zapletene zakonodaje, ki grozijo onemogočiti povsem dovoljene dejavnosti.

Nekaj takega se dogaja te dni v zvezi z delovanjem osmic, ki jih krajevni kmetje odpirajo že po stoletni tradiciji in so jih resnici na ljubo doslej vodili brez posebnih težav v svoje in obče zadovoljstvo. Kot je znano, se je ta dejavnost začela razširjati še pred prihodom Italije v naše kraje po prvi svetovni vojni, nakar se je nadaljevala, ker je pač tudi italijanska oblast morala spoštovati stoletne tradicije, kljub pomanjkanju ustrezne italijanske zakonodaje. Kmetu je bilo dovolj, da je naslovil prek pristojnih komisariatov tržaški kvesturi prošnjo za odprtje osmice, v smislu določil enotnega besedila zakonov o javni varnosti. V dovoljenju je bila tudi označena ura odprtja in zaprtja lokalov, v katerih je lahko točil svoj vinski pridelek.

Sprito pomanjkanja ustrezne zakonodaje (deželna uprava Furlanije-Juljske krajine je sicer leta 1983 izdala zakon št. 33 za razvoj kmečkega turizma, ni pa še sprejela, kot dežele z navadnim statutom, zakona, na osnovi katerega lahko izdajajo dovoljenja za osmice neposredno občinske uprave, oziroma županij) je sicer ves čas ostalo nekoliko sporno vprašanje, ali smejo kmetje na osmici prodajati in nuditi gostom tudi druge pridelke, oziroma domačo hrano, kot je tudi že v stoletni tradiciji. Toda ob upoštevanju državnega zakona št. 59 iz leta 1963, ki izrecno dovoljuje neposredno prodajo domačih pridelkov na kmetiji, doslej krajevna kvestura in njeni organi niso oporekali navadi, da pač v osmicah nudijo gostom tako domače vino kot tudi prigrizke iz kuhanih jajc, sira in narezka. Za tako »širše« tolmačenje norm se je sicer izrekel že leta 1980 Državni svet, ki je v svoji razsodbi določil, da smejo »kmetje nuditi in prodajati vse svoje pridelke na svojih kmetijah«, razsodbo pa je potrdil leta 1985 tudi gorški pretor, ki je oprostil kmetovalce, ki so na osmicah prodajali gostom tudi prigrizek.

V zadnjih dneh pa se je na tržaški kvesturi (bržkone na pritisk nekatere tržaških gostilničarjev, ki oporekajo osmičarjem, da vodijo pravzaprav javne lokale, čeprav niso podvrženi ustreznim higienskimi in davčnim normativom) pojavilo skrajno restriktivno tolmačenje obstoječih norm, ki grozi povsem onemogočiti dejavnost osmic. Iz kvesture, kot je izvedelo tajništvo Kmečke zveze, so vsem komisariatom javne varnosti poslali okrožnico, naj izdajajo dovoljenja za osmice z zelo omejevalnimi vodili. Tako je v preteklih dneh miljski komisariat izdal nekaj dovoljenj za osmice z opozorilom (na hrbtni strani), da »dovoljuje samo prodajo na drobno le vina, ne pa postrežbo z njim (ki omogoča pitje v osmici) niti s kakršnimkoli drugim pridelkom«. Obenem je dovoljenje izdano samo za prodajo do 21. ure (doslej so jih izdajali do 23. ali celo 24. ure). Po tem omejevalnem dovoljenju naj bi torej kmet lahko na osmici smel le prodajati vino na drobno, ki naj bi ga kupci odnesli domov, in ne bi smel gostov postreči niti z vinom niti s prigrizkom.

Toda to bi pomenilo, da bi osmice, kakršne poznamo deželani in meščani iz stoletne tradicije, čisto enos-

tavno ukiniti, v brk jasno izraženi politični volji države (zakon št. 730 iz leta 1985) in deželne uprave (deželni zakon št. 33 iz leta 1983), da podpira razvoj kmečkega turizma, katerega osmice predstavljajo v naših krajih že dolgo ukoreninjeno obliko. Zaradi tega je samo po sebi umevno, da je Kmečka zveza že ostro protestirala pri tržaški kvesturi proti nepojmljivo omejevalnim kriterijem za izdajanje dovoljenj za osmice in zahtevala njihov preklc. Strokovna organizacija naših kmetov je že tudi stopila v stik z vsemi krajevnimi občinskimi upravami, da bi se dogovorili o skupnem posredovanju pri kvesturi in po potrebi tudi pri prefekturi, da se odpravijo vse ovire za nadaljevanje tradicionalne dejavnosti, ki predstavlja v naših krajih dragoceno dopolnitev že itak težkega kmečkega dela, hkrati pa obliko zblizevanja in kulturnega sporazumevanja med prebivalstvom mesta in podeželja. Kmečka zveza in domači kmetje torej pričakujejo takojšen preklc omejevalnih navodil za dovoljenja za osmice, zahtevajo pa gotovo podpira vsa javnost, ki ne more sprejemati škodljivih tolmačenj zakonodaje v škodo ustaljenim navadam in dejavnostim.

Openski Hranilnici ter kmetovalcema A. Križmančiču in K. Valentinčiču

V Radgoni priznanja za zasluge v kmetijstvu in združništvu

Minulo sredo je v okviru Kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni predsednik Zdržne zveze Slovenije Leo Frelj podelil priznanja te organizacije in Zveze hranilno-kreditnih služb Slovenije štiriinpetdesetim slovenskim kmetovalcem in združnim delavcem. Med njimi sta bila tudi tržaška kmetovalca Alojz Križmančič in Karel Valentinčič ter Hranilnica in posojilnica z Opčin. Sejem je v sredo in četrtek obiskala tudi skupina naših kmetovalcev. Izlet sta organizirala Kmečka zveza in Združenje živinorejcev.

Priznanje Zveze hranilno-kreditnih služb je v imenu openske Hranilnice prejel podpredsednik upravnega sveta Karlo Guštin. »Priznanje nam je Zveza podelila,« pravi Guštin, »ker že dolgo let vzdržujemo plodne stike s to organizacijo iz matične domovine. V kratkem se nameravamo sestati — zamisel je našega ravnatelja dr. Gantarja — s predstavniki vseh slovenskih združnih hranilnic iz naše dežele, Koroške in Slovenije, da bi se dogovorili o bodočem sodelovanju. Sicer pa smo priznanja zelo veseli.«

Alojz Križmančič iz Bazovice je star 57 let. Od mladih let se ukvarja s kmetijstvom in živinorejo. Alojz je predsednik Zdržne kraške mlekarne, predsednik Zdržne za vzajemno pomoč pri zavarovanju goveje živine za Bazovico, Gropado, Padriče in Jezero, predsednik Odbora jusarskih up-

ravičencev iz Bazovice, podpredsednik Kmetijske zadruge v Trstu, član odbora Gospodarske zadruge v Bazovici, odbornik Konzorcija kmetijskih združ »Grmada« in odbornik Kmečke zveze. Kot vidimo, si je priznanje več kot zaslužil.

Karel Valentinčič pa je star 71 let. Rodil se je na Kolonkovcu, kjer prebiva še danes. Trenutno obdeluje približno 3000 kvadratnih metrov površine. Ukvarja se predvsem z vrtnarstvom in z vinogradništvom. Žal nad kmetijo visi Damoklejev meč razlstitve. Pred leti so namreč občinski upravitelji odobrili načrt za gradnjo ljudskih stanovanjskih blokov pri Kolonkovcu. Če bi prišlo do gradnje, bi Valentinčiču odvzeli skoraj vso zemljo. Ostala bi mu hiša in 800 kvadratnih metrov površine. Za zdaj tržaška Občina še ni izvedla razlstitve. Upajmo, da jih ne bo niti v prihodnosti. Karel je dolgo let aktiven v združnem gibanju. Trenutno je član Cvetličarsko-vrtnarske zadruge na Proseku in Kmetijske zadruge v Trstu. Že vrsto let pa je odbornik Kmečke zveze.

■ Na podlagi deželnega zakona št. 59 / 27.12.86/ za zaščito in družbeno integracijo prizadetih tržaška občinska uprava obvešča, da je mogoče do 30. septembra vložiti prošnje za prispevke in podporo v njihovo korist. Prošnje je treba oddati v občinskem uradu za splošni protokol.

Udeleženci 7. mladinskega raziskovalnega tabora prikazali svoje delo

Raziskovanje Devina tudi Devinčanom v korist



Številni udeleženci so pozorno prisluhnili poročilom

Ni rečeno, da neki kraj najbolj poznajo ljudje, ki v njem živijo. Lahko se zgodi, da tujec opazi stvari, ki jih domačini ne poznajo, pa čeprav ob njih živijo. Tako je najbrž pri sebi ugotavljal marsikateri Devinčan, ko je pred sinočnjim poslušal poročila in gledal video posnetke udeležencev 7. mladinskega raziskovalnega tabora. Mladi raziskovalci in njihovi mentorji so namreč pred sinočnjim priredili večer, na katerem so ob zaključku tabora predstavili javnosti prve rezultate svojega skoraj dvotedenskega dela.

Na večer je prišlo toliko ljudi, da je bila jedilnica osnovne šole Josip Jurčič skorajda pretisna. Že samih udeležencev tabora je kakih šestdeset, njihovem vabilu pa so se odzvali številni starši in sorodniki, pa tudi Devinčanov in prebivalcev bližnjih vasi ni bilo malo. Vabljeni so bili tako Slovenci kot Italijani, zaradi česar je večer potokeal dvojezično. Vodil ga je načelnik tabora Milan Pahor, začel in končal se je z video posnetki, vmes pa so se zvrstila poročila posameznih delovnih skupin.

Na štirih televizijskih ekranih je najprej stekla kasetna »Devinske raz-

glednice«. Takoj je bilo opaziti, da jo je posnela večša roka. Gre pač za delo Naška Križnarja, tehnika avdiovizualnega laboratorija Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Na ekranih so se v živahnem ritmu zvrstili prizori iz nekdanjega in sedanjega Devina, značilni pogledi in skriti kottički. Gotovo manjše umetniške ambicije je imel Igor Devetak, snemalec kasete »7. MRT Devin 87«, s predvajanjem katere se je večer končal. Sicer pa je tudi imel bolj »prozično« nalogo: dokumentiral je delo posameznih raziskovalnih skupin in ujel vtise nekaterih udeležencev tabora.

Da na taboru niso zgubljali časa, se je človek lahko prepiral predvsem ob poslušanju poročil, ki so jih v slovenščini in italijanščini prebrali člani raziskovalnih skupin. Prvi so imeli besedo zgodovinarji, ki so se osredotočili na obdobje med obema svetovnima vojnama. Uspelo jim je zbrati precej dokumentarnega gradiva, posebno pozornost pa so posvetili živim pričam obdobja, ki je tudi v Devinu pustilo grenak spomin. Po prvi svetovni vojni so Devinčani bili pretežno slovenske narodnosti in tudi nanje je fašizem pritnil s svojo raznarodovalno politiko.

Kako pa je z narodnostno problematiko v Devinu danes? S tem vprašanjem se je na taboru ukvarjala predvsem sociološka skupina. Med drugim je anketirala 80 krajanov, starih od 16 do 25 let, predvsem z namenom, da bi ugotovila, kako mlajši rod gleda na mešane zakone. Zanimivo je, da skoraj

nihče ni opozoril na težave, ki jih takšne zveze navadno porajajo. Sicer pa je treba opozoriti, da je velika večina anketiranih bila Italijanov, pri katerih je problem mešanih zakonov manj oziroma drugače občuten kot pri pripadnikih manjšinske narodnostne skupnosti.

Kot se je izkazalo med samo anketo, je danes večina prebivalcev Devina italijanske narodnosti (na 80 se jih je 20 opredelilo za Slovence, 54 za Italijane, 6 pa ne za ene ne za druge). Devini je pač po drugi svetovni vojni doživel prvacato urbanistično eksplozijo (leta 1951 je imel 474 prebivalcev, danes jih ima 1.293), priselili pa so se večinoma Italijani, med njimi številni Istrani. Ta burni razvoj vasi je na taboru preučevala predvsem geografska skupina, ki je izdelala vrsto podrobnih zemljevidov, delno pa tudi etnološka skupina, ki je svojo pozornost osredotočila na tradicionalne gospodarske dejavnosti.

Arheologi so z zadovoljstvom poročali o svojem delu. Med drugim jim je uspelo dokaj natančno ugotoviti, kod so tekle ceste v antiki. Neki Stivanec jim je predal kamnit možnar iz rimskih časov, ki bo verjetno ostal na dvorišču devinske šole. Tudi naravoslovci so se pohvalili. Ob morju so našli nekatere za naše kraje izredno redke rastlinske vrste, sicer pa so območje Devina preučevali tudi z geološkega in zoološkega vidika. Kot ostale skupine so rezultate svojega dela prikazali tudi na stenski razstavi.

Predstava Blagi pokojnik, dragi možje v Zgoniku



Polona Vetrih

Na pobudo KD Rdeča zvezda in s posredovanjem glasbene zadruge Ars nova bo 1., 2. in 3. septembra nastopila na dvorišču pri Županovih v Zgoniku Polona Vetrih z monologom italijanskega dramatika Alda Nicolaja »Blagi pokojnik, dragi možje«. Monologe je prevedel Sergej Verč, delo pa je režiral Boris Kobal.

Aldo Nicolaj je monologe napisal za italijansko igralko Paolo Borboni. Kar je najbolj značilno za njegove tekste, je optimističen odnos, ki ga

ima do smrti in tudi do življenja. Dramatik pa je znan po vsej Evropi, tako je na primer teater v Heidelbergu urizoril njegovo igrano »Ni bila peta, bila je deveta«. Nicolajevo igrano »Metulj« so uprizorili v državah Vzhodne Evrope, in sicer v Bolgariji, na Češkoslovaškem in na Madžarskem. Bratislavski teater je med drugim uprizoril tudi njegovo uspešno »Crn kot kanarček«, medtem ko so »Staro gardo« igrali na Dunaju in v vseh večjih prestolnicah.

Igra »Dragi pokojnik, dragi možje« bo vsekakor zanimiva tudi za naše občinstvo, organizatorji pa upajo, da bo naletela na primeren odziv gledalcev.

Prijave za izlet na vinski sejem

Kmečka zveza obvešča, da je še nekaj mest na razpolago za avtobusni izlet na Mednarodni vinski sejem v Ljubljani. Izlet bo 3. septembra. Odhod bo ob 8. uri izpred Vinske kleti v Sežani. Zjutraj bo direktor sežanske kleti inž. Vodopivec vodil pokušnjo slovenskih vin. Kosilo bo na Gospodarskem razstavišču, takoj za tem je na programu ogled sejma in kulturni program. Povratek v Sežano je predviden za 20. uro.

Kdor želi na izlet, naj se prijavi pri Kmečki zvezi do vključno 1. septembra.

Danes se začne mednarodni kongres jamarskega reševanja

Kot smo že poročali, bo od danes do 5. septembra v naši deželi 7. mednarodni kongres jamarskega reševanja. V Čedadu in Trstu se bodo vrstila številna zanimiva predavanja kongresistov, ki prihajajo iz najrazličnejših koncev sveta.

Danes ob 8. uri se bodo v Čedadu zbrali udeleženci kongresa, nakar bodo zasedali delegati italijanske gorske reševalne službe (Sezione speleologica del Corpo Nazionale Soccorso Alpino). Ob 15. uri bo sestanek komisij gorske reševalne in speleološke službe, zvečer ob 21.30 pa bodo predvajali filme in diapozitive o delu, ki ga opravljajo gorski reševalci.

Jutri bo prav tako v Čedadu slavnostno odprtje kongresa, ki se je bodo udeležili predstavniki oblasti in zastopniki gostujočih delegacij. Ob 11.30 bodo na sporedu praktični prikazi reševanja ponesrečenec, prizorišče pa bo reka Nadiža. Predavanja bodo nadaljevala tudi v popoldanskih urah, medtem ko bo večer namenjen družabnosti.

V torek si bodo kongresisti ogledali nekaj speleoloških zanimivosti v okolici Čedad, popoldan ob 14. pa bodo pokazali svoje plezalske spretnosti na nekaterih strminah ob reki Nadiži. Ob 20.30 bo na sporedu prvi del iger Spelegames, sledil pa bo filmski večer, ki bo odprt tudi občinstvu. Naslednji dan bodo udeleženci kongresa opravili izlet v Benetke in na Kanin.

Od četrta, 3. septembra, bo del kongresa potekal tudi v Trstu, v prostorih Velessejma. Prvi »tržaški« dan bo večinoma posvečen razpravam, medtem ko bo naslednji dan živahnejši. Kongresiste bodo pozdravili predstavniki krajevnih oblasti in uprav, ob 18.30 pa bo uradno zaprtje kongresa. Kongresisti si bodo še v soboto, 5. septembra, ogledali Kras in njegove naravne znamenitosti.

Manifestacija pred južnoafriškim konzulatom

Tajništva sindikalne federacije CGIL, CISL, UIL so na ministrskega predsednika Gorio in na zunanjega ministra Andreottija naslovila brojanko, s katero ju pozivata, naj bo italijanska država pobudnica evropske in mednarodne akcije za politično in ekonomsko izolacijo južnoafriške vlade. »Južnoafriška vlada,« je nadalje rečeno v skupnem dokumentu sindikata, »je doslej odklonila vsako resno zahtevo po demokratizaciji in priznavanju najosnovnejših človekovih pravic, hkrati pa nadaljuje z izkoriščanjem in zasluževanjem milijonov moških in žensk.«

Sindikalne organizacije bodo na ta račun priredile 2. septembra protestno manifestacijo pred sedežem južnoafriškega konzulata na Borznem trgu v Trstu v znak solidarnosti s črnskimi rudarji.

Pokrajinska uprava tudi letos podprla dobrodelne dejavnosti

Pokrajinska uprava je tudi letos poskrbela za poletno rekreacijo prizadetih otrok in otrok iz revnejših družin. V ta namen je dodelila približno 80 milijonov lir, s katerimi so razna združenja, ki se v sodelovanju s tržaško Občino ukvarjajo s prizadetimi osebami, priredila številne poletne kolonije in centre v pokrajini in onstran meje.

Pokrajina se v svoji skrbi za manj privilegirane osebe naslanja na njihove dejanske potrebe. Primerno skrb posveča tudi raznim oblikam študijskega izpopolnjevanja spremljevalcev ter ustanovam in posameznikom, ki jim je pri srcu način življenja prizadetih in njihovo uvajanje v družbo. Prav tako je Pokrajina, v okviru svojih pristojnosti, podprla tudi številne druge oblike poletne rekreacije za otroke in mladino. Tako je pokrajinska uprava letos sodelovala pri raznih pobudah, med katerimi je tudi nekaj slovenskih, kot na primer poletni koloniji na Tatrah in v Tolminu, ki ju prireja Slovenski dijaški dom, kolonija na Ravnan, ki jo prireja razna športna društva, poletni center Sklada Mitja Čuk in kolonija SLOKAD v Dragi. Poleg tega je otrokom, vključenim v razna podporniška društva, omogočila tudi letovanja v Gradežu, Sappadi in drugod.

Ob zagotovljenem lepem vremenu in veliki množici obiskovalcev

Na slikovitem Tabru bosta danes Pavel in Anamarija dahnila svoj usodni »da«

»Mati, uodprte! Smo vam prpelali nevesto!« Tako bodo danes ubrani klici svatov pred zaprtimi vrati, ki vodijo na dvorišče Kraške hiše. Velika mati in veliki oče se bosta približala vratom in preverila, ali so svatje res pripeljali pravo nevesto. Izkazalo se bo, da je domnevna nevesta veliko prestara za »njihovega« sina, zato jo bosta velika starša zavrnila in zaloputnila vrata. Svatje bodo ponovno dvignili glas, toda tudi naslednje, nekoliko mlajšo ženo bosta »starša« zavrnila, češ da »ni buh ve kaj«. Končno pa se bo pred vrati prikazala prava nevesta z nasmeškom na ustih ter s poročnim kolačem in predpasnikom v rokah. Velika starša se bosta pogledala v skupnem prepričanju, da je »ta prava«. Vprašala jo bosta, kaj zna delati. Ona pa bo odvrnila, da zna kuhati, pleti, grabiti in prati, k hiši pa je prinesla »mir in žegen božji«, nakar bo velikega očeta obdarila s kolačem, materi pa bo izročila predpasnik. Velika starša bosta novoporočenca pogostila z vinom in slaščicami in svatba se bo naposled začela.

Po stari navadi je predaja neveste predstavljala ključni trenutek poročnega dne, potem ko sta zaročenca stopila v cerkev in si izmenjala zlata prstana. Danes se bo vse to ponovilo in gotovo bo vse steklo kar v najlepšem redu. Pavel bo na čelu poročnega spreveda prišel na Col po Anamarijo. Zaročenca bosta prišla vsak za vogalček belega robčka in se nato z razposajenimi svati v pisanih nošah podala do Tabra, kjer bo ob 10. uri poročni obred s sodelovanjem pevskega zbora M. Pertot iz Barkovelj. Sprevod bo nato krenil na Poklon h gostilni Furlan, kjer bodo svatom postregli z »žvacetom«. Novoporočenca se bosta tedaj lahko držala za roko in z roko v roki bosta zapustila Poklon ter po kratkem plesu na sredi Cola prispela v Repen, kjer bosta skupaj s svati zaplesala na trgu. Sledila bosta predaja neveste in svatbeno kosilo v gostilni Križman. Ob 17. uri bosta novoporočenca ob sodelovanju TFS Stu ledi odprla ples, ki se bo nadaljeval do poznih nočnih ur ob zvokih Celjskega instrumentalnega ansambla.

Sinoči so balarji varno prepeljali nevestino balo s Cola v Repen, čeprav je voz tokrat prvič vlekel konj namesto

običajnega vola. Prireditelji so vola po težavnem iskanju sicer našli v Ivanjem gradu pri Komnu, vendar so zadnji trenutek nastopile nepričakovane težave s prevozom zaradi slinavke in parkljevke. Konja so organizatorji najeli na Opčinah in žival je potrpežljivo počakala, da je Anamarija z bičem v rokah napravila po tleh križ ter rekla: »Svete križ božje, les h sebe!«. Balarji so nato konja pognali in po poti skrbno pazili, da bi se ne kak radovednež preveč stegnil k posteljini, skrinji, zibelki in k drugim predmetom na vozu. Na dvorišču pred Kraško hišo je morala velika mati najprej odkupiti kolo od fantka, ki je sedel na vozu. Ženinova »mati« je kokoši najprej ponudila nekaj koruze, toda kokoši »glasnik« je zahteval slaščic in vina. Mati je fantku ugodila in nato ponudila »presenc«, »flancije«, »štravbe« in seveda majoliko terana tudi balarjem. Obiskovalci, ki so tudi sinoči v velikem številu prišli v Repen pogledat, kaj vse se dogaja na letošnji ohceti, so nato obiskali vaše osmice in se zavrteli ob zvokih Celjskega instrumentalnega ansambla.

Ljubljanska televizija bo v okviru svoje popularne oddaje »Poletna noč« predvajala drevi Kraško ohcet.

Sinoči so bili tudi že znani rezultati letošnjega natečaja Zadruga Naš Kras za najlepšo cvetlično oziroma vrtno ureditev repenskih domačij. Nanj se je prijavilo 18 udeležencev, v glavnem hišnih lastnikov, ki so vsi dokazali, da se zavedajo pomena urejenega in privlačnega okolja in da so torej razumeli namen te pobude. Ocenjevalna komisija, ki jo je vodil arhitekt Andrej Križmančič, gotovo ni imela lahkega dela, toda, naposled je vendarle morala izbrati. Prvo nagrado (v znesku 200 tisoč lir) je prisodila Anici Gomizelj z Repna 32, drugo (100 tisoč lir) Mariji Purič z Repna 47, medtem ko je tretja nagrada (50 tisoč lir) pripadla našemu znanemu košarkarju Borisu Vitcu, ki stanuje na Repnu 46. Denarne nagrade je seveda prispevala Zadruga Naš Kras.

Naj ob koncu dodamo še eno, malce bolj "materialno" noto. Kaj lahko si predstavljamo, da tako velika prireditev prinaša tudi velike denarne stroške, ki jih organizatorji krijejo pač po svojih močeh oziroma z iznajdljivostjo in z razumevanjem nekaterih naših ustanov in podjetij. Pa vendar ostaja še del stroškov nepokrit, zato je povsem razumljiva odločitev organizatorjev, da bodo danes med občinstvom poprosili za prostovoljne prispevke, in prav tako upravičeno pričakovanje, da se bodo udeleženci odzvali njihovemu vabilu.

Program 13. kraške ohceti

Danes, 30. avgusta:

Ob 8.45 svatovski sprevod z Repna na Col.
Ob 9.30 zborna mesto narodnih noš pri cerkvi na Repentabru.
Ob 9.45 svatovska povorka s Cola na Repentabor.
Ob 10.00 svečana poroka v cerkvi na Repentabru.
Ob 11.15 »žvacet« za narodne noše v restavraciji Furlan na Poklonu.
Ob 12.30 svatovska povorka s Poklona v Repen.
Ob 13.30 »predaja neveste« v Kraški hiši v Repnu.
Ob 14.30 poročno kosilo v restavraciji Križman v Repnu.
Ob 17.00 novoporočenca odprta ples ob sodelovanju Tržaške folklorne skupine »Stu ledi«. Do polnoči bo igral Celjski instrumentalni kvintet.

V Kraškem muzeju v Repnu je odprta razstava »Trta in človek« od 9. do 24. ure, v Kraški hiši pa razstava umetne obrti od 10. do 12. ure ter od 17. do 21. ure.

KD Kraški dom nudi kuhane štruklje pri »Tevčevih« (Repen št. 60), pijačo pa pri »Štefkovih« (Repen 34). Na dvorišču pri »Štefkovih« člani Lovskega društva Doberdob prodajajo lovski golaž, klobase in zelje ter sir in pršut.

Na domačiji pri »Stršinovih« (Repen 71) člani Repentabske župnijske skupnosti strežejo z joto, klobasami in zeljem, s kuhanimi štruklji in s pijačo.

Člani ŠD Breg so odprli svoj kiosk kar na repenskem trgu. Med drugimi dobrotami ponujajo meso na žaru.

Člani ŠD Polet so pripravili pokušno ustekleničenih vin vinogradnikov iz tržaške okolice pri »Jernačevih« (Repen 33).

Dušan Guštin je odprl osmico na svojem domu pri »Žvanovih« (Repen št. 22), kjer prodaja pršut in sir, zelje in klobase, toči pa domače belo vino in teran.

Osmice in kioski bodo odprti danes od 9. do 23. ure. Samo osmica Pod lipo, pri »Buorgnih« (Repen št. 130), bo ohranila svoj običajni urnik od 8. do 23. ure.

Stališče miljskih demokristjanov o zadnjem razvoju politične krize

Zadnji zapleti politične krize v miljski občini, z nenadnim preokretom v stališčih krajevnih socialistov, ki se v zadnjih dneh vse bolj nagibajo k opuščanju 40-letnega tradicionalnega zavezništva s KPI in k poskusu oblikovanja alternativne večine s KD in drugimi manjšimi strankami po vzorcu koalicije, ki vodi tržaško Občino in Pokrajino, so včeraj izzvali tudi prvi odmev v krogih miljske KD. V sicer precej zagonetnem tiskovnem sporočilu miljski demokristjani ocenjujejo, sklicujoč se na pogovore med pokrajinskimi tajništvi v Trstu, pozitivno razvoj dogodkov, ki kažejo na »eventualno možnost« nove večine v Miljah.

Miljski demokristjani pri tem zatrjujejo, da se bodo še dalje dosledno vzemali za rešitve, ki naj omogočijo uspešno delovanje občinske uprave, in zavračajo »nekoristne provokacije«, hkrati pa pozivajo komuniste k čutu odgovornosti, da bi mogli nuditi Miljam novo perspektivo razvoja in napredka.

KD o Skladu za Trst

Ponovna vključitev prof. Pia Nodarija v komisijo Sklada za Trst, zatrjuje tiskovno sporočilo pokrajinskega tajništva KD, ne predstavlja nobenega sovražnega dejanja do Liste za Trst, niti kršitve načela nadomestitve. V odgovor na ostre polemike listarja Gambassinija, češ da bi moral umrlega bivšega listarja Pellisa zamenjati prav tako član LpT Seri, ugotavlja krajevna KD, da sestavljajo komisijo Sklada za Trst tržaški župan in predsednik pokrajine ter 5 deželnih svetovalec, od katerih štirje iz vrst večine, eden pa iz opozicije.

Prof. Nodari je bil moral odstopiti iz članstva omenjene komisije, ko je postal deželni odbornik, in je bil tržaški župan demokristjan Richetti. Sedaj je Nodari, po smrti deželnega svetovalca Pellisa, spet prevzel svoje mesto pri Skladu za Trst, kjer Listo za Trst zastopa tržaški župan Staffieri. Neosno-

vana je zato vsakršna polemika, zatrjuje tiskovno sporočilo KD, saj se je v komisiji spet vzpostavilo stanje, kakršno je bilo že leta 1984.

Danes na Devinskem gradu podelitev nagrade dobrote

Danes bodo na Devinskem gradu slovesno podelili nagrado dobrote in človečanstva, ki zdaj nosi ime po svojem ustanovitelju, rajnem devinskem graščaku Rajmundu Thurn und Taxisu. Komisija, ki ji predseduje princ Karel Aleksander, je že izbrala letošnje dobitnike, se pravi krajane, ki so se posebno izkazali v ljubezni bo bližnjega, njihova imena pa bodo kot običajno objavili ob sami podelitvi nagrad.

V skladu s tradicijo bo prireditev potekala brez večjega pompa. Ob 17. uri bo grajski park odprt občinstvu, uro pozneje pa se bo pričela slovesnost, ki bo obsegala tudi krajši glasbeni spored.

P. Del Monte odpre Festival festivalov

V okviru letošnjega tržaškega Festivala festivalov v kinu Ariston bo režiser Peter Del Monte prihodnjo soboto, 5. septembra, občinstvu in novinarjem predstavil svoj film »Julia and Julia«, ki bo odprl 8. izdajo te prireditve. Kot znano, ga je RAI realizirala v novi tehniki tako imenovane visoke definicije. Režiser ga je skoraj v celoti posnel na prostem, lani v Trstu. Film je znan zaradi odlične fotografije Giuseppa Rotunna. Glavne vloge igrajo Kathleen Turner, Sting, Gabriel Byrne in Gabriele Ferzetti. Po občinstvu beneškega filmskega festivala si bodo prav Tržačani prvi v Italiji lahko ogledali to zanimivo filmsko stvaritev.

šolske vesti

Državni poklicni zavod Jožef Stefan sporoča, da se bodo popravni izpiti začeli v torek, 1. septembra, s pismeno nalogo iz slovenščine. Razpored izpitov je objavljen na šolski oglasni deski.

Državno učiteljsko A. M. Slomšek s prikličenim vzgojiteljsko šolo sporoča, da se bodo popravni in vstopni izpiti začeli v torek, 1. septembra, ob 8.30 s pismeno skušnjo iz italijanščine in slovenščine. Razpored izpitov je objavljen na oglasni deski v šoli.

Ravnateljstvo DTTZ Ž. Zois in oddelka za geometre v Trstu sporoča, da se bodo popravni izpiti začeli v torek, 1. septembra, z naslednjimi pisnimi in grafičnimi skušnjami: torek, 1. septembra, na sedežu DTTZ ob 8.30 - slovenščina: 1. a, 1. b, 1. c in 1. raz. geom.; italijanščina: 2. a, 2. c, 2. raz. geom.; knjigovodstvo: 3. a, 3. c, 4. a; torek, 1. septembra, na oddelku za geometre ob 8.30 - tehnično risanje: 1. raz. geom.; gradb. teh.: 3. raz. geom., 4. raz. geom. Razpored pisemenih in ustnih izpitov za naslednje dni je izobešen na oglasni deski zavoda.

Sindikat slovenske šole obvešča vse kandidate, ki so vključeni v pokrajinske lestvice suplentov za poučevanje v šolskem letu 1987/88, da je od 28. 8. dalje razobešen na oglasni deski na skrbništvu prvi seznam prosilcev.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Guerrina Husuja

se toplo zahvalujemo vsem, ki so nam bili ob strani.

Posebna zahvala dr. Petru Starcu ter dr. Radu Ukmarju, patru Rafaelu Slejki, g. župniku Francu Husuju, govornici Jelki Gerbec, sekciji KPI in Zvezi partizanov s Proseka in iz Križa, ŠD Primorje, Društveni gostilni, pevske-mu zboru V. Mirk, vsem darovalcem vencev in vsem, ki so ga spremili na zadnji poti.

Družine Husu

Prosek, 30. avgusta 1987

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočustvo-vanja, ki smo jih bili deležni ob izgubi drage

Giordane Sudini por. Dovgan

se iskreno zahvalujemo vsem, ki so kakorkoli počastili njen spomin. Posebna zahvala nositeljicam cvetja in g. župniku Žužku.

SVOJCI

Trst, Katinara, 30. avgusta 1987

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame in none

Amalije Pečar

se iskreno zahvalujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin.

SVOJCI

Gropada, 30. avgusta 1987

Prireditelji Kraške ohceti na-prošajo motorizirane obiskovalce, naj prispevajo k prometni disciplini z upoštevanjem prometnih znakov in omejitev hitrosti in naj pustijo svoja vozila na posebej določenih parkiriščih. Da bi preprečili zastoje ali nesreče, naj bodo posebno pazljivi na cesti Col-Repen-Brišiči, po kateri vozi avto-bus št. 45.



Kapitan obtožen nenamerne umora

Na tržaškem sodišču se je v teh dneh pričel sodni postopek proti Neapeljčanu Francescu Rivecciu, kapitanu ladje Brigitta Montanari, ki se je pred tremi leti potopila blizu Šibenika. Nesreča se je pripetila zato, ker je bila ladja prenatovorjena, saj je teža tekočega plina presegala dejansko nosilnost ladje. Zaradi tega je kapitan dobil pri Šibeniku ukaz, naj se takoj vrne v tržaško pristanišče. Tu bi bili morali odstraniti odvečni tovor. Pri obračanju pa se je preobtežena 1324-tonska ladja nagnila na bok in se potopila.

Ladja še danes leži na morskem dnu v bližini Šibenika. Jugoslovanske oblasti so na območju, kjer se je potopila Brigitta Montanari, prepovedale kopanje. Strupeni plin, ki ga v treh letih še niso mogli odstraniti, je nevaren za ljudi in za podvodno favno.

Kapitan Francesco Riveccio se bo moral na sodišču zagovarjati pred obtožbo nenamerne umora. S potapljačjo ladjo so namreč utonili trije mornarji.

Mučil je žensko, ki ni hotela ustreči njegovi divji strasti

Prostitucija, alkoholizem, nasilje: s temi besedami bi lahko opisali tisto, na kar so agenti letčnega oddelka nalezli v bormem stanovanju na Ulici Battaglia 6. Policijo so včeraj zjutraj poklicali sosede 52-letnega Giorgia Mezzettija, znanega nasilneža in kroničnega alkoholika, ker so iz njegovega stanovanja zaslišali glasno kričanje in slabotne klice na pomoč.

Ko je pijani Mezzetti ugledal policiste, ki so trkali na njegova vrata, se je divje zakadil vanje; šele po daljšem prerivanju so ga končno »ukrotili« in ga odpeljali v zapor. Preiskovalci so nato zaslišali 32-letno prostitutko Teresa B., ki je ležala v sosednji sobi. Povedala jim je, da je v petek ponoči Mezzetti v trenutku vinjenosti povsem izgubil razsodnost in sprostil svoje najnižje spolne nagone nad njo in njeno znanko, 43-letno žensko, poznano pod imenom »Beba«. Ker slednja ni hotela ugoditi njegovi divji strasti, jo je priklenil na posteljo in jo s cigaretami ožgal po obeh rokah.

Mezzetti je trenutno obtožen le zaradi žalitev in fizičnega napada na javne osebe. Preiskovalci pa zbirajo dokaze, s katerimi bi lahko suroveža obtožili tudi zaradi spolnega nasilja.

Obračun požara

Plameni, ki so v petek zvečer zajeli skladišče hotela Adriatico v Grljanu, so povzročili več sto milijonov lir škode. Ogenj je namreč povsem uničil prostore v pritličju, predvsem skladišče in pred kratkim prenovljeno kongresno dvorano.

Požar na srečo ni terjal človeških žrtv. Hotelski gostje, 148 znanstvenikov iz Mednarodnega centra za teoretsko fiziko, so v tistem trenutku večerjali, po vrtarjem alarmu pa so brez panike zapustili hotel.

Gasilci so ukrotili plamene šele po štirih urah naporenega dela, saj jih je pri gašenju oviral zadušujoč dim. Vzroki požara še niso znani, preiskovalci pa trenutno izključujejo možnost namernega požiga.

razne prireditve

Danes in jutri od 18. do 24. ure bo na vrtu pri Rumeni hiši (Furlanska cesta 293) PRAZNIK KOMUNISTIČNEGA TISKA. Razstava in prodaja knjig ter komunističnega tiska. Delovali bodo dobro založeni kioski.

KD Vesna prireja pesniški večer "ŠE POMNIŠ MORJE TISTO NOČ..." ob 100-letnici rojstva Alberta Sirkja v izvedbi MG Kresna noč. Režija Marko Sosič. Križ - Brojnica v soboto, 5. septembra, ob 20.30.

razna obvestila

TPPZ "P. Tomažič" obvešča, da bo v torek, 1. septembra, ob 20.30 v Partizan-skem domu v Bazovici PRVA VAJA ORKESTRA IN ZBORA v sezoni 1987/88. Program: obnovev Simonitijskih pesmi za nastop v Novi Gorici, ki bo 13. septembra ob odkritju doprsnega kipa par-tizanskemu skladatelju Radu Simonitiiju. Obenem vabi nove pevce, naj se javijo, da se dogovorijo za sprejem v ansambel.

kino

LETNI KINO - ARISTON - 21.00 Ultimo tango a Parigi, dram., lt. 1972; r. Ber-nardo Bertolucci; i. Marlon Brando, Maria Schneider.

LETNI KINO - LJUDSKI VRT - 21.00 Demoni 2, srh., lt. 1986, 100'; r. Lamber-to Bava; i. David Knight, Bill Rhod-es. □

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 Arrivano i Flodder, kom. □

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.00 A distanza ravvicinata, krim., ZDA 1986, 100'; r. S. Foley; i. Sean Penn, Christop-her Walken.

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 Pregled sr-hljivke: Creepshow 2.

FENICE - 17.30, 22.15 Emmanuelle 5, er. Fr. 1986; r. Walerian Borowczyk; i. Mo-nique Gabrielle. □□.

EDEN - 16.00, 22.00 Taboo n. 4 - La de-generazione, porn., □□

EXCELSIOR II - 18.30, 21.45 Radio days, kom., ZDA 1987, 88'; r. Woody Allen; i. Mia Farrow, Seth Green.

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 Scuola di nudisti, er. kom. □

MIGNON - 16.30, 22.15 Cavalli di razza. EXCELSIOR I - 18.45, 22.15 Se ti mordo sei mio, kom., ZDA 1985 r. Howard Storm; i. Lauren Hutton.

CAPITOL - 15.30, 22.00 Highlander, dram., Avstral. 1986, 115'; r. Russel Mulcahy; i. Christopher Lambert, Ro-xanne Hart.

NAZIONALE III - 16.15, 22.00 L'angelo del sesso, porn. □□

RADIO - 15.30, 21.30 Fantastica Moana, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

prireja v šolskem letu 1987/88 v Trstu sledeče tečaje:

1. Drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnično upravne uradnike (900 ur);
2. Drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za kamnoseke (1200 ur);
3. Prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnično upravne uradnike (1100 ur);
4. Izpopolnjevalni tečaj za programerje elektronskih računalnikov (175 ur);
5. izpopolnjevalni tečaj za personal computing (160 ur);
6. Izpopolnjevalni tečaj za gostinstvo (400 ur);
7. Tečaj ažuriranja za vodenje zadrug (60 ur);
8. Izpopolnjevalni tečaj za dopisnike v angleščini (150 ur);
9. Izpopolnjevalni tečaj za knjigovodstvo - IVA ter mehanizirano knjigo-vodstvo (130 ur);
10. Tečaj vinogradništva in kletarstva - občina Zgonik (60 ur);
11. Tečaj čebelarstva za začetnike (60 ur);
12. Tečaj za splošno živinorejo (30 ur);
13. Tečaj za gojenje aktinidije (30 ur).

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 18. septembra na sedežu Zavoda v Trstu, Ul. Ginnastica 72 (Dijaški dom), tel. 577941, vsak dan (razen sobote) od 9. do 12. ure. Za tečaje iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 62948.

Bazovske vaše organizacije

priredijo danes, 30. avgusta

VAŠKI PRAZNIK

v prostorih Gospodarske zadruge v Bazovici. Za zabavo bo poskr-bel ansambel Bolero. Čisti dobi-ček je namenjen Bazoviškemu domu.



GLASBENA MATICA Trst

obvešča, da je

VPISOVANJE NOVIH GOJENCEV ZA ŠOLSKO LETO 1987/88

za Trst in podružnice

od 1. do 10. septembra vsak dan, razen sobote, od 9. do 12. ure v tajništvu šole - Ul. R. Manna 29, tel. 418605.

izleti

Veseli godci iz Boljunca priredijo 20. septembra izlet v Camalò (Treviso). Vpi-sovanje v Klubu partizanov Boljunec od 18. do 20. ure ali po telefonu na št. 228258 v večernih urah.

Državni poklicni zavod Jožef Stefan (tel. 568233) prireja od četrтка, 10. se-ptembra, do vključno sobote, 12. septem-bra, 3-dnevni izlet v Vzhodne Julijce z vzpomom na Triglav. Vpisovanje v tajniš-tvu šole do vključno četrтка, 3. septem-bra.

Kriška sekcija VZPI-ANPI sproča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Toska-no. Informacije v baru Doma A. Sirk v Križu.

SK Devin priredi ob prazniku piva Oktoberfest 4-dnevni izlet v Avstrijo in Nemčijo z ogledom Salzburga, Münchna in Innsbrucka. Odhod 18. septembra ob 5.45 iz Bazovice preko Opčin, Proseka, Križa, Nabrežine in Sesljana. Informacije in vpisovanje pri odbornikih ali na sede-žu društva ob torkih in petkih od 19.30 dalje ali po telefonu na št. 200236.

razstave

V prostorih bivše konjušnice pri Mi-ramaru je do 30. septembra odprta mo-nografska razstava, posvečena Gustavu Pulitzerju Finaliju.

Razstava Človek in trta v Kraškem muzeju v Repnu bo odprta do 16. oktob-ra. Urnik ob priliki Kraške občeti: danes 9.00-24.00.

KD Rdeča zvezda in Glasbena zadruga ARS Nova

Vabita na predstavo

ALDO NICOLAJ
BLAGI POKOJNIK,
DRAGI MOŽJE

Igra Polona Vetrih
Režija Boris Kobal
Produkcija Festival Ljubljana

PREMIERA 1. septembra
Ponovitvi 2. in 3. septembra
Predstave bodo ob 20.30 na Žu-panovem dvorišču v Zgoniku, v primeru slabega vremena pa v športno-kulturnem centru v Zgo-niku.
Predprodaja vstopnic na ZSKD in v knjigarni Terčon v Nabrežini.

PD Kolonkovec

organizira na društvenem sedežu

5. in 6. septembra

tradicionalni

PRAZNIK SOLATE

Slovenski dijaški dom "S. Kosovel"

Trst - Ul. Ginnastica 72
ali Campo S. Luigi 11
(mestni avtobus št. 25)

sporoča, da je od 31. avgusta do 19. septembra odprto

VPISOVANJE ZA ŠOLSKO LETO 1987/88

vsak dan od 8. do 13. ure. Vsa pojasnila dobite po telefonu na št. 573141 in 573142.

Ravnateljstvo

Martina

- nova upraviteljica

GOSTILNE PRI LIPI

v Bazovici

vabi na otvoritev v torek, 1. septembra, od 18.30 dalje.

čestitke

V petek je praznovala svoj rojstni dan naša draga raznašalka EMA ŠKRK. Vse naj, naj, najboljšo ji voščijo vaša-ci.

Včeraj sta se v Sežani poročila JAD-RAN PETELIN in KARMEN MAHNIČ. Obilo sreče, predvsem zdravja in skup-nega razumevanja, jima želi teta iz Repna z družino.

Danes praznuje MITJA ŽAGAR 20 let. Z vso ljubeznijo mu vošči Jasna in želi polno zdravja ter sreče. Čestitki se pridružuje družina Peric.

Ansambel TPPZ P. Tomažič čestita svojemu rednemu članu JOSIPU ŽA-GARJU ob njegovem 60. rojstnem dne-vu in mu želi še na mnoga leta.

Odbor za proslavo bazoviš-kih žrtev. obvešča, da bo

6. septembra ob 15. uri

PROSLAVA PRI
BAZOVIŠKEM
SPOMENIKU.

mali oglasi

CENTRO DEL COLLEZIONISMO - Trst, Ul. Piccolomini 3, tel. 040/ 762488 - ko-misijska prodaja zbirateljskih predme-tov na dražbah ali neposredno. Na raz-polago smo vam za najugodnejši plas-ma posameznih predmetov ali celih zbirk: razglednic, kovancev, stare ko-rrespondence , najrazličnejših starin-skih predmetov itd.

JADRNIC, tip raca, 5,5 m, kompletno opremljeno, s stolalom in prikolico, prodam za 350 SM. Tel. 003861/722961.

PRODAM 2-stanovanjsko hišo na Kozini s telefonom in velikim vrtom. Ločena vhoda v stanovanji. Informacije tel. 003861/722933.

ODDAM črno-belega psička, 2 meseca starega, majhne postave. Tel. 232223 v popoldanskih urah.

RESTAVRACIJA PETTIROSSO v Borštu na št. 60, tel. 228151, je odprta vsak dan razen ob torkih.

IZREDNE CENE. Trgovina čevljev Mara - Ul. Vasari 10 - obvešča cenjene odje-malce, da bo v teku septembra pre-meščena na št. 8 v isti ulici.

DRUŽINA Z OTROKOM išče stalno gos-podinjko pomočnico. Tel. 412340 od 19. do 21. ure.

KUPIM 4-sobno hišo z vrtom ali stanova-nje s teraso. Tel. 412340 od 19. do 21. ure.

AVTO peugeot 304 (familiare) v dobrem stanju prodam po ugodni ceni. Tel. 51837.

PRODAM avtomobil fiat panda 45 S, 5.000 prevoženih km, po ugodni ceni. Tel. 0481/82779 v večernih urah.

OSMICO je odprl Jožko Colja v Sama-torci na št. 21. Vabljeni!

BRIŠKI beli pinot in merlot toči Anton Klanjšček v Gorici - Ul. Lunga 15 - vsak dan od 9. do 21. ure.

OSMICO ima odprto Mulič Karlo v Rep-nu na št. 50. Toči teran.

IMPORT-EXPORT išče knjigovodjo za vodenje kompjuteriziranega knjigo-vodstva. Telefonirati v večernih urah na št. 52277.

IŠČEMO osebo, staro nad 25 let, razpo-ložljivo v večernih urah za honorarno delo v društvenem baru. Ponudbe po-slati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod šifro "Zanesljiv".

STAREJŠI UPOKOJENEC, ki živi sam v lepem stanovanju v centru Trsta, išče gospodinjno. Nudi hrano, stanovanje in nagrado. Tel. 575436.

Potovalni urad

AURORA

vabi na naslednja potovanja:

od 13. do 20. septembra na Mali Lošinj, cena 220.000 lir;

od 27. septembra do 7. oktobra v Kapadokijo, cena 992.000 lir;

od 30. septembra do 7. oktobra v Madrid in po Andaluziji, cena 915.000 lir;

od 3. do 4. oktobra na Plitvička jezera, cena 137.000 lir;

od 26. oktobra do 2. novembra na Kanarske otoke, cena od 553.000 do 853.000 lir.

Informacije in vpisovanje pri potovalnem uradu AURORA - Ul. Milano 20, tel. 60261.

Ob zaključku poletnega cen-tra se odborniki Sklada "M. Čuk" najtopleje ZAHVALJUJEJO VSEM, ki so prispevali k nje-govemu uspešnemu delovanju.

Posebna hvala pa gre: staršem, Anici Kufersin, Nevi Ferlugi, Tatjani Mihelčič, Mariji Puntar, gospe Valeriji, Mari Plesničar, KD Tabor, animatorkam, spremljevalcem, Hranilnici in poso-jilnici na Opčinah, Nevi Lukeš, Radiu Trst A, Radiu Opčine, agenciji Alpe Adria, Primorske-mu dnevniku, ŠD Jadran, ŠD Polet, didaktični ravnateljici Luciji Križman, Zoranu Malalanu in otrokom, ki so pripravili srečo-lov.

KD F. Prešeren se iskreno za-hvaljuje vsem, ki so pripomogli k uspehu Raziskovalnega tabo-ra BOLJUNEC '87. Še posebna zahvala:

- za pokroviteljstvo Upravi ob-čine Dolina;

- za pomoč pri načrtovanju ta-bora profesoricom Marinki Pertot, Alenki Salvi in Damja-ni Oti;

- za mentorstvo profesorci Živ-ki Marc, prof. Stojanu Sanci-nu, univerzitetnim študentom Viviani Bukovec, Zorki Danie-li, Eriki Junc in Milošu Tulu;

- za tehnično pomoč Didaktič-nemu ravnateljstvu Dolina, ni-žji srednji šoli S. Gregorčič, poklicnemu zavodu Jožef Ste-fan, Narodni in študijski knjižnici, ŠD Breg in Zvezi borcev Boljunec;

- za prijetne večere Kajetanu Kravosu, Igorju Malalanu, Marku Feriju, Marku Legiši ter Radiu Opčine.

TRGOVINA

Ideale

G. Foraus

Ul. Settefontane 3/c
Telef. 731377 - Trst

■ sanitarije

■ vse za ogrevanje in hidravliko

■ inštalacije in popravila

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika

Viki
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 30. avgusta

SREČKO

Sonce vzide ob 6.23 in zatone ob 19.48
- Dolžina dneva 13.25 - Luna vzide ob 12.46 in zatone ob 22.01.

Jutri, PONEDELJEK, 31. avgusta

RAJKO

PLIMOVANJE DANES: ob 1.03 najviš-je 14 cm, ob 6.35 najnižje -26 cm, ob 13.17 najvišje 41 cm, ob 20.17 najnižje -27 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 1.59 najvišje 3 cm, ob 6.52 najnižje -15 cm, ob 13.55 najvišje 34 cm, ob 21.50 najnižje -24 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27 stopinj, zračni tlak 1021,4 mb narašča, veter 6 km na uro jugozahodnik, vlaga 58-odstotna, nebo jasno, morje rahlo raz-gibano, temperatura morja 24,8 stopinje.

IMAM JIH ZA VSE OKUSE!

Segulin foto kino optika
TRST Ul. Mazzini 51 ☎ 733-361

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Enrico Balzarelli, Fa-bio Pellizzari, Andrea Zagar, Margherita Monai, Elisa Rizzi, Francesca Bertolotti.

UMRLI SO: 68-letni Francesco Sergas, 57-letna Anna Lucas, 82-letni Anastasio Favretto, 75-letna Maria Candriella, 72-letni Raul Malusa, 86-letni Raffaele Ver-nava, 75-letna Gemma Mendiza vd. Ci-gar, 64-letni Adriano Pines, 54-letni Mat-teo Bazec, 78-letna Maria Vincenza Roma vd. Strada, 80-letni Achio (Giusep-pe) Valle.

DNEVNA IN NOČNA
SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 30. avgusta 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Bor-go S. Sergio), Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Mi-lje).

Dnevna služba - tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Bor-go S. Sergio), Lungomare Venezia 3 (Mi-lje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

FERNETIČI (tel. 229355) - od 8.30 do 13.00. Od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 31. avgusta, do sobo-te, 5. septembra 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Dante 7, Istrska ulica 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan).

PROSEK (tel. 225141 in 225340) in MILJE (Mazzinijev drevored 1, tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Istrska ulica 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan), Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11.

PROSEK (tel. 225141 in 225340) in MILJE (Mazzinijev drevored 1, tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11.
PROSEK (tel. 225141 in 225340) in MILJE (Mazzinijev drevored 1, tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpriznična od 14. do 20. ure in prazi-nična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	31	84	45	37	57
CAGLIARI	30	79	42	74	53
FIRENCE	38	3	64	51	19
GENOVA	8	29	36	19	51
MILAN	56	35	63	16	15
NEAPELJ	51	71	21	76	73
PALERMO	63	71	17	28	40
RIM	51	54	80	24	15
TURIN	31	50	48	87	74
BENETKE	55	15	35	11	49

ENALOTTO

X 1 X 1 X X 2 X X X 2 X

KVOTE:

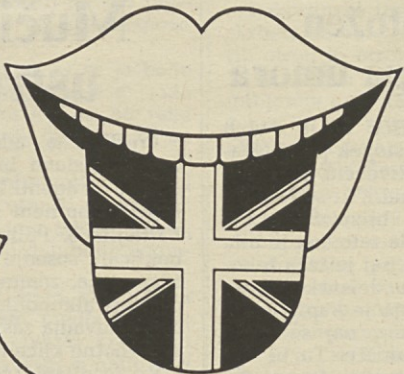
12	48.914.000.—
11	1.567.000.—
10	130.000.—

angleški jezik

se naučiš na

BRITISH SCHOOL

Ul. Torrebianca 18 - Tel. 69453 - 69140



POSEBNI TEČAJI ZA OTROKE IN MLADINO

Angleški predavatelji: specializirani v EFL (poučevanje angleščine kot tujega jezika) — Sistematično in sodobno poučevanje s po-močjo najnovejših didaktičnih pripomočkov. Tako se otroci pripra-vijo na izpite iz angleščine na najbolj znanih univerzah, kot so to univerze iz Cambridgea in Oxforda ter Trinity College v Londonu — Utrjevanje snovi in brezplačno ponavljanje snovi z jamstvom AISLI — Prilagodljiv pošolski urnik — Stalen nadzor učencev in redna srečanja s starši — Edini uradni center univerze iz Cam-bridgea v Furlaniji-Juljski krajini.

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
11.00 Maša 11.55 Nabožna oddaja 12.15 Ekološka oddaja: Linea verde 13.30 Dnevnik - vesti 13.55 Zabavna oddaja: Fortunissima 14.00 Film: Ercole al centro della terra (mit., lt. 1961, r. Mario Bava, i. Christopher Lee, Eleonora Ruffo) 15.35 Šport: avtomobilizem F3, motociklizem 17.00 Glasbena oddaja: Festival della canzone d'autore - Premio Rino Gaetano '87 18.05 TV film: Frankenstein - Una storia vera (po romanu Mary Shelley, r. Jack Smight, i. James Mason, Leonard Whiting, David McCallum, 2. in zadnji del) 20.00 Dnevnik 20.30 Nadaljevanka: Ellis Island (r. Jerry London, i. Richard Burton, Faye Dunaway, 3. del) 21.40 Glasbena oddaja: Hit-Parade (prenos iz Montecatinijskega)22.30 Športna nedelja 24.00 Dnevnik - zadnje vesti	9.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima) 11.00 Nanizanka: La mia terra tra i boschi 11.25 Film: Sant'Elena piccola isola (zgod., lt. 1942, r. Renato Simoni, i. Ruggero Ruggeri, Rubi Dalma, Carla Candiani) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.30 Nanizanka: Saranno famosi 14.20 Koncert: Quando si vuole bene - Riccardo Cocciante (2. del) 15.20 Nanizanka: L'asso nella manica - Un grido nella notte 16.20 Šport: atletika - svetovno prvenstvo 19.40 Vreme in dnevnik 20.00 Športna oddaja: Domenica sprint 20.30 Variete: Bella d'estate (vodita Ramona dell'Abate in Patrizia Caselli) 22.00 Nadaljevanka: Shaka Zulù (10. in zadnji del) 22.55 Dnevnik 23.10 Informativna oddaja o židovskem kulturnem življenju 23.35 Glasbena oddaja: Jazz danes	12.40 Šport: VN San Marina motociklizem 125 ccm in 250 ccm, (prenos iz Misana), veslanje (prenos iz Kopenhagna) 19.00 Dnevnik 19.20 Deželne vesti 19.30 Športna nedelja (pripravil Aldo Biscardi) 20.00 Glasbena oddaja: Pokerconcerto (prenos iz Bussolle inn v Chiancianu, vodi Mauro Micheloni) 20.30 Športna oddaja: Atletika '87 - Proces svetovnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi) 21.30 Dnevnik 21.45 Dokumentarna serija: Vojaki, Zgodbe o ljudeh v vojni (9. del) 22.30 Aktualna oddaja: Eventi - Fino all'ultimo film (neposredni prenos iz 44 filmskega festivala v Benetkah) 23.05 Dnevnik 23.10 Dnevnik - Deželne vesti 23.20 Film: Sylvestre la mano del diavolo (groz., Španija 1981, r. Joao Cesar Monteiro, i. Maria De Mendeiros, Teresa Madruga)	10.10 Poročila 10.15 Otroški spored: Živ žav 11.00 Otroška nadaljevanka: Dr. Who - Ladja v vesolju (pon. 4. dela) 11.25 Glasbena oddaja: Domači ansambli - Alpski večer 12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja 15.50 Poročila 15.55 Nadaljevanka: Zdravnik umira - jočega časa (5. del) 17.10 Film: Sanje mesta (dram., r. Mohamed Malas, i. Basel Abiad, Hisham Khchefali, Jasmine Khatat; nocojšnji, sirijski film ima nekaj potez, ki zaznamujejo tudi nekatere druge arabske kinematografije, npr. egiptovsko, je torej informacija evropskemu gledalcu o tendencah izvenevropskih filmskih delih) 19.10 Risanke 19.26 Vreme in dnevnik 20.00 Nad.: Pretežno vedro (2. del) 21.00 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato rubrika Zdravo in nadaljevanka Sever in Jug (19. del)	16.25 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima) 20.30 Film: Bentornati a casa ragazzi (dram., r. Richard Compton, i. Joe Don Back, Paul Koslo, Elliot Street) 22.00 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima) 23.00 Dokumentarec: Louvre

Kraška ohcet na RTV Ljubljana
Zabavna oddaja Poletna noč bo drevi posvečena Kraški ohceti. Oddajo bo v studiu vodila Neva Zajčeva, z njo pa bodo o folklorni prireditvi spregovorili predsednik zadruga Naš Kras Egon Kraus, umetniški vodja skupine Stu ledi Nadja Kriščak in dopisnik RTV Lj v Trstu Igor Gruđen. Posnetke z ohceti pa je pripravila ekipa agencije Alpe Adria.

CANALE 5	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)	RADIO KOPER (italijanski program)
8.30 Jutranja telovadba 8.40 Nanizanka: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Mississippi, 11.00 Flo 11.30 Film: La schiava del corvo (dram., ZDA 1951, r. Fletcher Markle, i. Joseph Cotten, Barbara Stanwick) 13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show 14.00 Film: La locanda della sesta felicità (dram., ZDA 1958, r. Mark Robson, i. Ingrid Bergman, Curd Jurgens) 17.30 Nanizanka: Fifty Fifty, 18.30 Trauma center, 19.30 Love Boat 20.30 Nadaljevanka: Bel Air la notte del massacro (1. del) 22.30 Film: Rosemary's Baby (srh., ZDA 1968, r. Roman Polanski, i. Mia Farrow, John Cassavetes) 1.00 Nanizanka: Sceriffo a New York	11.20 Film: Per un pugno di donne (glas., ZDA 1965, r. Norman Taurog, i. Elvis Presley, Julie Adams, Jocelyn Lane, Bill Williams) 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Banana Split, Chappy, La corsa senza limiti, Masters 14.30 Nanizanka: I gemelli Edison, 15.00 La terra dei giganti, 16.00 Alla ricerca di un sogno, 16.45 Daniel Boone, 17.45 Sembra facile, 18.15 Devlin & Devlin, 19.00 College, 19.30 New York New York, 20.30 Matt Houston, 21.30 Cover up 22.30 Nadaljevanka: Peyton Place 23.30 Nanizanki: Mod Squad, 0.30 Mystery Movies - Cool Million	12.00 Oddaja o trgovini in turizmu 13.00 Aktualno: Maria Pia 14.00 Zdravniška oddaja: Magnetoterapija 14.30 Film: I pericoli di Paolina (kom., ZDA 1967, r. Herbert B. Leonard, i. Pat Boone, Pamela Austin) 16.00 Risanke: Dr. Slump e Arale, I predatori del tempo, Phantaman, Starzinger, Voltron 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Foxfire 20.30 Film: Il brigadiere Pasquale Zagaria ama la mamma e la polizia	(kom., lt. 1973, r. Luca Davan, i. Lino Banfi, Aldo Giuffrè) 22.30 In primo piano 23.00 Nanizanka: Spy Force 24.00 Nočni film: La storia di Patricia Neal (dram., 1981, r. Anthony Harvey, i. Glenda Jackson, Dirk Bogarde) 1.30 Nan.: Caccia grossa	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Zadnje vesti in športni pregled	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled tiska; 9.55 Glasbeni mozaik; 10.15 Mladinski oder: Skrivnost potopljene zvonika; 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Poletni variete: Radio oddih (pon.); 13.20 Glasba po željah; 14.10-19.00 Naša nedelja z glasbo in besedo; 14.10 Aktualno: Na počitnice! (pon.); 15.00 Na obisku (pon.); 16.00 17. festival Števerjan '87; Rogoški instrumentalni kvintet, ansambel Nagelj iz Stahovice ter ansambel Bratov Orel iz Ljubljane; 17.00 Klasični album; 18.00 Glasbene skice.	10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 10.00 Otovoritev; 10.10 Sosednji kraji in ljudje, na današnji dan, servis, reportaže in intervjuji; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Mari-ka in Drejče; 14.30 Poročila; 14.35 Glasbena oddaja in lestvica Radia Koper: Vročih 10 (vodi Izток Jelačin); 15.00 Posnetek javne radijske oddaje: Sežana; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Nedeljski ritem; 18.00 Pregled dogodkov; 18.05 Humoreska: Palma de Lavorica (Zoran Debenjak), nato Nedelja na športnih igriščih.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.40 Summers ago; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 9.00 Vsestrdo; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 Čudovitih sedem; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Popevka tedna; 15.00 Dance parade; 16.00 Glasbene aktualnosti; 17.33 Made in YU; 18.10 Vdranje po starih ulicah; 18.45 High power; 19.00 Summers ago; 19.30 Šport; 20.00 Nočni spored.
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)	RADIO KOPER (italijanski program)
8.00 Nabožna rubrika 8.30 Nanizanka: Gunsmoke 9.15 Film: Paese selvaggio (dram., ZDA 1961, r.	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Il pianeta delle 1000 avventure, Dangeons and Dragons, Tarzan 10.00 Nanizanka: Riptide 11.00 Športna oddaja: Sport Spettacolo	12.00 Oddaja o trgovini in turizmu 13.00 Aktualno: Maria Pia 14.00 Zdravniška oddaja: Magnetoterapija 14.30 Film: I pericoli di Paolina (kom., ZDA 1967, r. Herbert B. Leonard, i. Pat Boone, Pamela Austin) 16.00 Risanke: Dr. Slump e Arale, I predatori del tempo, Phantaman, Starzinger, Voltron 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Foxfire 20.30 Film: Il brigadiere Pasquale Zagaria ama la mamma e la polizia	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Zadnje vesti in športni pregled	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Zadnje vesti in športni pregled	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled tiska; 9.55 Glasbeni mozaik; 10.15 Mladinski oder: Skrivnost potopljene zvonika; 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Poletni variete: Radio oddih (pon.); 13.20 Glasba po željah; 14.10-19.00 Naša nedelja z glasbo in besedo; 14.10 Aktualno: Na počitnice! (pon.); 15.00 Na obisku (pon.); 16.00 17. festival Števerjan '87; Rogoški instrumentalni kvintet, ansambel Nagelj iz Stahovice ter ansambel Bratov Orel iz Ljubljane; 17.00 Klasični album; 18.00 Glasbene skice.	10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 10.00 Otovoritev; 10.10 Sosednji kraji in ljudje, na današnji dan, servis, reportaže in intervjuji; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Mari-ka in Drejče; 14.30 Poročila; 14.35 Glasbena oddaja in lestvica Radia Koper: Vročih 10 (vodi Izток Jelačin); 15.00 Posnetek javne radijske oddaje: Sežana; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Nedeljski ritem; 18.00 Pregled dogodkov; 18.05 Humoreska: Palma de Lavorica (Zoran Debenjak), nato Nedelja na športnih igriščih.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.40 Summers ago; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 9.00 Vsestrdo; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 Čudovitih sedem; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Popevka tedna; 15.00 Dance parade; 16.00 Glasbene aktualnosti; 17.33 Made in YU; 18.10 Vdranje po starih ulicah; 18.45 High power; 19.00 Summers ago; 19.30 Šport; 20.00 Nočni spored.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
9.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima) 11.55 Vremenska napoved 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Portomatto (pripravila Adolfo Lippi in Oretta Lopane, 1. del) 13.30 Dnevnik 14.00 Film: Assi alla ribalta (kom., lt. 1954, r. F. Baldi, i. Raimondo Vianello, Ugo Tognazzi) 15.10 Risanke: Rosaura 16.20 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima) 18.40 Variete: Portomatto (2. del) 19.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo 20.10 Dnevnik 20.40 Film: 5 per la gloria (vojni, ZDA 1964, r. Roger Corman, i. Steward Granger, Raf Vallone, Henry Silva, Mickey Rooney) 22.15 Dnevnik 22.25 Filmske novosti 22.30 Aktualno: Venezia Cinema '87 22.40 Dnevnik - posebna oddaja 23.40 Dnevnik	12.00 Dok.: Emma e il nonno 12.10 Nadaljevanka: Cervantes (1. del) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Dnevnik - šport 13.30 Nanizanka: Saranno famosi 14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, vmes dokumentarec o živalih, risanke Dick Tracy, nan. Blondie 17.00 Film: I cuori infranti (kom., lt. 1963, r. Vittorio Caprioli in Gianni Pucini, i. Franca Valeri, Aldo Giuffrè) 18.30 Dnevnik. Šport 18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco 19.35 Vreme in dnevnik 20.15 Dnevnik - šport 20.30 Nadaljevanka: Capitol 21.30 Nanizanka: Un caso per due - Vecchie pistole 22.30 Dnevnik 22.45 Aktualno: Poletni almanah 23.35 Dnevnik 23.50 Nočni film: La ragazza in vetrina (kom., lt.-Fr. 1961, r. Luciano Emmer, i. Lino Ventura, Marina Vlady)	16.45 Šport: motonavtika (prenos iz Auronza) 17.00 Šport: kolesarstvo - italijansko prvenstvo Jr (prenos iz Villa D'Agri) 17.30 Šport: konjske dirke (prenos iz Vicenze) 18.00 Šport: motokros - svetovno prvenstvo (prenos z Dunaja) 19.00 Dnevnik in vreme 19.20 Deželne vesti 19.30 Balet: prenos iz Bussolle inn v Chiancianu (nastopata Gianni Bernardini in Katia Biasci) 20.00 Dokumentarec: L'Italia vista dal mare 20.30 Športna oddaja: Atletika '87 21.30 Dnevnik 21.45 Športna oddaja: Campioni - Najlepše nogometne tekme, posnete nogometne tekme Roma - Dundee iz leta 1984 (komentar Andrea Barbata) 0.05 Aktualna oddaja: Eventi - Fino all'ultimo film 0.40 Dnevnik 0.45 Deželne vesti	18.40 Poročila 18.45 Otroška oddaja: Radovedni Taček - Slika (Kako slike nastanejo, kje so doma, kako jih gledamo, pa kakšne vrste slik poznamo? Lahko s slikami tudi čaramo? Koliko vprašanj za radovednega Tačka in seveda prav toliko odgovorov za vse, ki se mu bodo pridružili.) 19.05 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet - O poljih za kralje in ušeh za kraljice (V starih časih so bile obleke drage kot zlato. Se dražja so bila ličila. Kralji so nosili plašče rdeče barve, ki so jo dobivali iz rdečih polzev. Kraljice pa so se ličile z rdečilom iz uš..) 19.10 Risanke 19.26 Vreme in dnevnik 20.00 Nadaljevanka: Bogatašinja (5. del) 20.55 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato nadaljevanka Sever in Jug (20. del) 22.00 Dnevnik	17.00 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)

V današnji odprti meji bosta med drugimi na sporedu tudi sledeča pripevka:

REPEN — Kraška ohcet 1987
DEVIN — Zaključen mladinski raziskovalni tabor

20.00 TVD Stičiče
20.30 Film: Bentornati a casa ragazzi (dram., r. Richard Compton, i. Joe Don Back, Paul Koslo, Elliot Street, pon.)
22.00 TVD Vsedanes
22.15 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.15 TV film: Storie straordinarie di Edgar Allan Poe

CANALE 5	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)	RADIO KOPER (italijanski program)
8.30 Jutranja telovadba 8.40 Nanizanka: La grande vallata, 9.30 General Hospital, 10.30 Flo, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Film: Don Camillo e i giovani d'oggi (kom., lt.-Fr. 1972, r. Mario Camerini, i. Gastone Moschin) 16.30 Nanizanka: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat 20.30 Nadaljevanka: Bel Air la notte del massacro 22.30 Nanizanka: Attenti a quei due, 23.30 Mississippi, 0.30 Sceriffo a New York	12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Creamy, Chappy, Speed Buggy, Masters 14.30 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo 16.15 Nan.: I giorni di Brian 17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura 17.30 Nanizanka: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 Quincy 20.30 Film: Due come noi (kom., ZDA 1983, r. John Herzfeld, i. John Travolta, Olivia Newton-John, Charles Durning) 22.15 Nad.: Peyton Place 23.15 Nanizanki: Mod Squad, 0.15 Mystery Movies - Cool Million, 1.40 Ironside	14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach 15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia 16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Flo, Emy, Nanà, Ewoks 18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips 20.00 Risanke: Pollyanna 20.30 Nadaljevanka: Alla conquista del West 22.20 Variete: Maratona del Lupo (1. del) 23.50 Film: Zapped - Il college più sballato d'America (kom., ZDA 1982, r. Robert J. Rosenthal, i. Scott Baio, Willie Aames) 1.35 Variete: Maratona del Lupo (2. del)	22.30 Šport: catch 23.30 Nanizanka: La fenice 0.30 Film: Nel silenzio della notte (pust., ZDA 1978, r. Bernard L. Kowalski, i. Madeleine Stowe, Jane Wyatt)	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi 23.45 Dogodki in odmevi	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, glasba; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Osebnost - Denis Poniž; 8.35 Glasbeni mozaik; 9.00 Otroški kotiček: Ali jih poznaš? Okno v živalski svet; 10.00 Pregled deželne tiska; 10.10 Koncert RAI iz Milana, dir. Riccardo Chailly; 11.40 Glasbeni mozaik; 12.00 Zapiske s poti; 13.20 Z revije Corovivo; 13.40 Glasbene skice; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Naš popoldan z glasbo in besedo; 16.00 Poezija slovenskega zapada; 17.10 Klasični album; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice.	13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Čestne informacije; 7.00 Jutranja kronika in servis; 7.30 Poročila in pregled tiska; 8.00 Zaključek; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 14.05 Melodije morja in sonca; 14.40 Reportaže, intervjuji; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 18.00 V podaljškju; 18.35 Popevke po telefonu; 19.00 Zaključek sporedov.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.07 Koledarček; 6.40 Summers ago; 7.00 Za dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo, otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 14.45 Edig Galletti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Pogovor s psihologinjo; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Summers ago; 20.00 Nočni spored.
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	TELEQUATTRO	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)	RADIO KOPER (italijanski program)
8.30 Nan.: Gunsmoke 9.30 Film: Prima di sera (kom., lt. 1953, r. Piero Tellini, i. Paolo Stoppa, Lyla Rocco, Giovanna Ralli) 11.00 Nanizanka: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell,	8.30 Nan.: La strana coppia 9.00 Film: Il grande valzer (glas., ZDA 1938, r. Julien Duvivier, i. Louise Rainer, Fernand Gravey) 10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick	12.00 Nadaljevanka: Signore e padrone 13.00 Risanke: Zorro, Judo Boy 14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone 16.30 Risanke 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Insiders 20.30 Film: Il piccione d'argilla (krim., ZDA 1973,	19.00 Dnevnik 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Nad.: Gnicche 22.00 Nanizanka: Sherlock Holmes 22.30 Dnevnik 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi 23.45 Dogodki in odmevi	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Glasba; 8.25 Počitniško popotovanje; 8.40 Pesmice na potepu; 9.05 Glasba; 9.35 Za goste iz tujine; 10.05 Tekoča repiza; 11.05 Izbrali smo... Beethoven, Čajkovskega in Respighija; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Godbe; 13.30 Melodije; 14.05 Krizemkraz; 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovaljih; 14.40 Mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 18.00 Ansambel Štajerskih sedem; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Iz studija 26; 20.10 Pesmi slovenskih skladateljev; 20.30 Vedre note; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Našim po svetu; 22.30-24.00 Zimzelene melodije.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.07 Koledarček; 6.40 Summers ago; 7.00 Za dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo, otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 14.45 Edig Galletti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Pogovor s psihologinjo; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Summers ago; 20.00 Nočni spored.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.07 Koledarček; 6.40 Summers ago; 7.00 Za dobro jutro; 8.00 Prisrčno vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo, otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 14.45 Edig Galletti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Pogovor s psihologinjo; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Summers ago; 20.00 Nočni spored.

Nad pričakovanji tekmovanja skupin Danes po Gorici folklorna parada

Ob predstavitvah letošnjega mednarodnega folklornega festivala, ki ga je goriška Pro loco organizirala že sedemnajstič zapored, so pobudniki poudarjali, da bo imel posebno slovesen značaj. Do začetka tako imenovanega tekmovalnega dela toliko naglašeni namen ni pretrano prišel do izraza; že na petkovem večeru pa je bila odločitev, da letos nastopijo samo »najboljši iz dosedanjih tekmovanj«, prijetno zaznavna.

Kot rečeno, nosi letošnja plesna prireditev številko 17, nedeljski mimohod pa je za pet enot bogatejši; vendar pa je glavni slavljenec tokrat organizator. Krajevno Pro loco so namreč ustanovili pred četrto stoletja, kmalu nato pa so si člani omislili folklorno prireditev, ki je z leti prerasla v eno izmed najpomembnejših tovrstnih v deželi.

Dosedaj je na njej nastopilo veliko skupin iz raznih držav, od teh jih je mednarodna žirija kar 56 uvrstila v najvišjo kakovostno kategorijo. Na letošnjo svečano prireditev so povabili vse, odzvalo pa se jih je za zmogljivosti organizatorjev preveč, tako da so si pravico do nastopa zagotovile le tiste, ki so takoj poslale prijavo.

Ne bomo se spuščali v ocenjevanje metode izbire nastopajočih, vendar pa je bil program dokaj pester in tudi za dobre poznavalce ljudskega plesnega izročila več kot zanimiv.

Na petkovem večeru je kot prva nastopila sardinska skupina »Città di Oristano«, ki je zastopala najprivlačnejšo tradicijo italijanskega kulturnega prostora. Nastop je bil sicer zanimiv, vendar ne enkrat kot smo vajeli.



Skupina Jedinstvo iz Splita

ni za kategorijo tako imenovane žive folklore.

Prijetno presenečenje je pripravila baskovska skupina »Elai-Alai« iz Portugalete, ki je predstavila zelo zanimiv program, v katerem so izstopali moški plesi. V isti skupini, se pravi v skupini reproduktivne folklore, je nastopila še francoska skupina »Bressan de Romenay« iz Montponta, ki je prisrčno izvajala stare vaške ples.

Z veliko plesno izurjenostjo pa se lahko ponašajo zelo mladi ter nasmejani člani madžarske skupine »Dunaújvárosi Vasas«, ki je edina odlično zastopala kategorijo stilizirane folklore. Sinočnji večer je zaključila dalmatinska skupina »Jedinstvo« iz Splita, ki je najprej predstavila ples iz rodnega

mesta, nato pa veliko boljše izvedene vrličke neme ples. Tudi jugoslovanska skupina nastopa v najštevilnejši kategoriji reproduktivne folklore.

O letošnjem absolutnem zmagovalcu bo poleg mednarodne žirije odločalo tudi občinstvo, dobitnik »Zlatega goriškega« gradu 1987« pa bo nastopil še jutri zvečer.

Danes popoldne bo od 17. ure dalje po mestnih ulicah od Spominskega parka do Trga Battisti mimohod folklornih skupin ter godb. Na trgu bo ob 18.30 nagrajevanje, ob 21. uri pa gala nastop v dvorani UGG. Jutri ob 21. uri nastopijo Novozelandci. Povejmo še, da danes zjutraj bodo Čehoslovaki nastopili pred Kulturnim domom v Sovodnjah. (bip)

Šolska poslopja bodo spet zaživila 74 slovenskih višješolcev od torka dalje na izpitih

V torek, 1. septembra, bo po višjih srednjih šolah zopet živo, saj se bodo ponovno usedli v klopi vsi tisti dijaki, ki se niso med lanskim šolskim letom najbolje izkazali. Teh je letos 74, to je 35 odstotkov vseh višješolcev. Oglejmo si podrobneje datume popravnih izpitov na vseh slovenskih višjih srednjih šolah.

Na gimnaziji-klašičnem liceju Primož Trubar bo popravljalo enaindvajset kandidatov. V torek, 1. 9., bodo pričeli s pismenim delom in sicer z italijansko in slovensko nalogo, v sredo, 2. 9., bo na vrsti latinska, v četrtek, 3. 9., grška in v petek, 4. 9., še nemška. Iste dne se bodo pričeli ustni izpiti za dijake 1. in 2. razreda liceja, v soboto, 5. 9., bodo odgovarjali profesorjem še gimnazijci.

Na učiteljsku Simon Gregorčič bo kandidatov osem. V torek, 1. 9., bodo pisali italijansko in matematično nalogo, v sredo, 2. 9., bo na vrsti slovenščina, v četrtek, 3. 9., pa latinščina in nemščina. Naslednji dan, in sicer v petek, 4. 9., se bo pričel ustni del izpitov.

Na tehničnem industrijskem zavodu Galileo Galilei je dijakov osem. V torek, 1. 9., bo v jutranjih urah na vrsti italijanska pismena naloga, v popoldanskih pa slovenska. V sredo, 2. 9., bo angleška in naloga iz informatike, popoldan pa se bodo dijaki ubadali z informatiko še praktično. V četrtek, 3. 9., bo na sporedu matematika, v petek, 4. 9., elektronika, istega dne popoldan pa praktična vaja iz matematike. V soboto, 5. 9., bo praktična vaja iz elektroni-

ke, v ponedeljek, 7. 9., pa bodo pričeli s ustnim delom izpitov.

Na strokovnem zavodu za trgovino Ivan Cankar bo kandidatov štirinajst. V torek, 1. 9., bodo pisali nalogo splošne izobrazbe, matematike in nemščine, v sredo, 2. 9., bodo na vrsti italijanshina, naloga iz trgovinstva in strojepisja, v četrtek, 3. 9., pa srbohrvaščina in naloga iz strojnega računstva. V petek, 4. 9., se bodo ukvarjali s trgovskim računstvom, v soboto, 5. 9., in ponedeljek, 7. 9., se bo pričel ustni del izpitov.

Nazadnje si še oglejmo razpored na trgovskem tehničnem zavodu Žiga Zois, kjer je dijakov triindvajset. V torek, 1. 9., bodo pričeli s slovensko in srbohrvaško pismeno nalogo, v sredo, 2. 9., bo matematika, v četrtek, 3. 9., pa nemščina, italijaščina in knjigovodstvo. V petek, 4. 9., bodo profesorjem odgovarjali dijaki 3. in 4. razreda, 1. razred pa bo imel praktične vaje iz strojepisja. V soboto, 5. 9., bodo z ustnimi izpiti pričeli dijaki 2. razreda, v ponedeljek, 7. 9., pa bodo te nadaljevali dijaki 1. razreda.

Prevrnjen jeep

Trije vojakii so se včeraj opoldne lažje poškodovali, ko se je jeep, v katerem so se vozili, prevrnil na cesti med Petovljami in Zdravščinami. Vojaki so Federico Padigliano, Giuseppe Fabris in Bruno Monastier. Imajo lažje poškodbe.

Uspela presaditev očes

Ekpa primarija dr. Michela Del Monta je v goriški splošni bolnišnici v noči od petka na soboto nepretrgoma pet ur delala na zelo zahtevni operaciji za dvojno presaditev očes. Okrog 20. ure v petek zvečer je umrl neki bolnik, ki je daroval obe očesi. Zdravstvena ekipa se je takoj lotila dela. Pomagali so kar dvema pacientoma. Prvi je iz Gorice, ima 40 let. Dolgo let je bolehal zaradi podedovane bolezni. Bolni je imel obe očesi. Prejšnjo noč so mu presadili desno oko. Če bo tako naneseo, mu bodo v prihodnosti presadili še levo. Tudi drugemu pacientu, 65-letnemu možaku iz Krmina, so presadili desno oko. Vid mu je bil zelo opešal.

Včeraj zjutraj so goriški zdravniki ugotovili, da sta obe operaciji uspeli. Odkar je v goriški bolnišnici za primarija dr. Del Monte, so presaditve očes naredili že večkrat.

Danes finale turnirja Baum

Teniški turnir Baum, ki se odvija na peščenih igriščih goriškega kluba Zaccarelli, je prešel v sklepno fazo. Danes namreč bodo na vrsti finalni dvoboji v moški in ženski konkurenci. Prireditelji pričakujejo, da si bo finalna srečanja ogledalo rekordno število gledalcev, ki so doslej z velikim zanimanjem sledili dvobojem na najbolj pomembni teniški prireditvi v naši deželi.

S tehničnega vidika gledano (ob zaključku redakcije so polfinalna srečanja bila še v teku) naj povemo, da za končno zmago ima največ možnosti Milančan Turra, nosilec skupine št. 1. Slednjemu so se namreč možnosti povečale zaradi odsotnosti Alberta Canziana (nosilec skupine št. 2), ki je pred polfinalnim srečanjem zapustil turnir in odšel v Nemčijo, kjer bo nastopil z državnim reprezentanco under 18. V ženski konkurenci pa ima največ možnosti za osvojitev končnega prvega mesta Carotenutova.

Ženski finale turnirja Baum bo na sporedu danes ob 10.30, v popoldanskih urah in sicer ob 16.30 pa bo padla odločitev tudi v moškem tekmovanju. Prireditelji bodo sklenili z nagrajevanjem najboljših.

Ob robu današnjega finala naj povemo, da so na dosedanjih izvedbah teniškega turnirja izšli nekateri igralci, ki so se kasneje izkazali tudi na mednarodnem področju. Canzianijev primer, torej, ni naključen.

OB 90-LETNICI SVOJEGA DELOVANJA
NUDI URARNA - ZLATARNA

Šuligoj
(1897-1987)

POSEBNE POPUSTE

Gorica - Ul. Carducci 49 - Tel.: 85-657

PRIMEX - PRIMORJE EXPORT
nova gorica p.o. jugoslavija

VIPAVSKA CESTA 1365000 NOVA GORICA

OBVEŠČA, DA JE BREZCARINSKA PRODAJALNA

PRIMEX SHOP

DUTY FREE

odprta s sledečim urnikom:

PONEDELJEK:
OD TORKA DO SOBOTE:
NEDELJA:

OD 9. DO 13. URE
OD 9. DO 20. URE
OD 14. DO 20. URE

NUDIMO BOGATO IZBIRO TOBAČNIH IZDELKOV, PARFUMOV, UR, IGRAČ, ŠPORTNE OPREME ZA TENIS, RAZNIH PIJAČ, TV IN RADIO SPREJEMNIKOV, VIDEOREGISTRATORJEV.

PRODAJALNA SE NAHAJA V ROŽNI DOLINI, 200 METROV OD MEDNARODNEGA MEJNEGA PREHODA RDEČA HIŠA.

Aretirani mamilaši

V zadnjih dneh je goriška policija našla ter aretirala dve skupini mamilašev in prodajalcev mamil. Pred nekaj dnevi so v Slovencu aretirali dva Videmčana, žensko ter moškega, z enim gramom in pol heroina. V stanovanju nekega mladeniča iz te vasi so našli precizno tehtnico. Videmčana so aretirali. Niso povedali imen.

Prav tako niso povedali imen petih vojakov iz vojašnice v Slovencu. Po večdnem zasledovanju so jih v četrtek zvečer našli s 426 gramii hašiša. V njihovi prtljaji so našli še nekaj pripomočkov. Naslednjega dne, včeraj, so

v Padovi, aretirali mladega človeka, ki je baje petim vojakom prodal hašiš. Tega so našli tudi v njegovem stanovanju.

■ Na dokaj čuden način je 20-letni Mauro Bressan iz Šempetra ob Soči hotel včeraj zjutraj narediti samomor. Na cesti pri domači vasi se je vrغل pod naglo prihajajoče vozilo, ki ga je upravljal Luigi Terra. Umrl ni, pač pa so mu v tržiški bolnišnici amputirali desno roko. Prognoza je pridržana, sedaj je v bolnišnici na Katinari.

Plava Trava Zaborava na jesenskem prazniku v Štandrežu

Znani country band iz Zagreba Plava Trava Zaborava bo nastopil v soboto, 5. septembra, v Štandrežu ob priliki vaškega praznika, ki ga prireja domače kulturno društvo Oton Župančič. Ob tej priložnosti bodo člani ansambla predstavili prisotnim novi album Hit Track, ki je prodan že na tisoče in tisoče komadov. Vsekakor je band Plava Trava našim krajem še precej znan, saj je imel že vrsto uspešnih nastopov. Country show, ki ga bodo prisotni lahko v živo poslušali in si ga ogledali, je nadvse pester in zabaven ter, kar je za naše kraje skoraj najvažnejše, primeren bodisi za mlade kot tudi za manj mlade ljubitelje ameriške ljudske glasbe. Glasbeni repertoar je zelo raznolik in zavzema najrazličnejše stile kot npr. country & western, bluegrass, country rock, gospel, swing itd. Med drugim so člani tega ansambla tudi zelo dobri glasbeniki: Eduard "Jimmy" Matešič poje in igra električno kitaro, Davor Rodik pedal steel kitaro, Vladimir Georgiev bas kitaro. Prejšnjo violinistko Mirto Pletersšek, ki je izbrala pot klasične glasbe, pa je nadomestil Rista Ibrič, ženski vokal je last lepe Rajke Sutlovič. Vse skupaj pa spremljajo bobni "Bibija" Galekoviča. Naj omenimo, da je pri snemanju zadnjega long-playinga sodelovalo veliko uglednih gostov, med temi tudi Oto Pestner in kitarista znanega peva Kennyja Rogersa Brian Hodgson in Gerry Hogan, ki sta obenem tudi producenta in soustvarjalca. V Štandrežu se torej obeta nenavaden, toda zelo zabaven kavbojski večer, ki bo nedvomno navdušil vse prisotne, tudi najbolj skeptične. Zahvala pa naj gre organizatorjem, ki so pravilno izbrali nekaj atipičnega, vendar zelo kvalitetnega, ki bo nedvomno obrodilo sado-ve uspeha.

Če pa bo slučajno vreme ponagajalo, bo koncert v Kulturnem domu v Gorici.

Boris Devetak

izleti

Društvo slovenskih upokojencev priredi v soboto, 12. septembra, celodnevni izlet s piknikom na Jezersko. Vpisovali bodo v sredo, 2. septembra, ter v četrtek, 3. septembra, od 10. do 12. ure na sedežu v Ulici della Croce kot tudi pri poverjenikih.

Slovensko planinsko društvo vabi člane in prijatelje, da se udeležijo Dneva planinca, ki bo v nedeljo, 13. septembra, na Ermanovcu nad Sovodnjem v organizaciji PD Sovodenj (Škofja Loka).

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje

prireja v šolskem letu 1987/88 v Gorici sledeče tečaje:

- prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za dodeljene prodaji (1000 ur)
- tečaj s kvalifikacijo za strojepis (350 ur)
- tečaj marketinga (60 ur)
- tečaj za vrtnarstvo (40 ur)
- tečaj za varstvo vinske trte in drugih rastlin - fitopatologija (30 ur)

Vpisovanje in podrobnejše informacije od 18. septembra v slovenskem dijaškem domu v Gorici, Ul. Montesanto 84, telefon: 83495, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. GREGORČIČ — GORICA

sprejema prijave za šolsko leto 1987/88. Vpišejo se lahko kot notranji ali zunanji gojenci šoloobvezni učenci ter dijaki slovenskih šol. Gorica, Svetogorska 84, tel. 83495 — UPRAVA.

ŠOLA GLASBENE MATICE GORICA

Vpisovanje v šolo Glasbene matice je od 1. do 11. septembra vsak dan v pisarni GM v Gorici, Ulica Croce 3, od 10. do 12. in od 14. do 16. ure. Pojasnila tudi po telefonu, št. 84-508.

čestitke

ROZALIJA DEVETAK na Poljanah bo jutri praznovala 89. rojstni dan. Čestitajo ji otroci z družinami in ji želijo še mnogo zdravih dni in let.

razna obvestila

Kmečka zveza obvešča, da 5. septembra zapade rok za prijavo ostankov vina. Nadalje opozarja vse kmetovalce, da do 10. septembra morajo vplačati 2. obrok socialnih dajatev (SCAU). Uradi so na razpolago strankam vsak delavnik v jutranjih urah.

Slovensko planinsko društvo obvešča člane in prijatelje, da bo 5. in 6. septembra delovna akcija pri planinskem domu v Lepeni oziroma pri Krnških jezerih. Vodi Zorko Čotar. Odhod v soboto ob 7. uri s Travnika in v nedeljo ob 6. uri s Travnika.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v obdobju od 23. do 29. avgusta 1987.

Rodili so se: Marco Troncar, Giorgia Nanut, Alberto Dijust, Jessica Munarin, Elisa Zulian, patrizia Ferlati, Jessica Montico, Paolo Rosmani, Elisa Beltramini.

Umrli so: 82-letni upokojenec Umberto Lughini, 71-letna gospodinja Giuseppe-na Milotti vd. Craziuso, 86-letni upokojenec Giovanni Spangher, 57-letna upokojenka Wilma Zorzin, 79-letna gospodinja Elvira Michelus vd. Argentinii, 92-letna upokojenka Carmela Marega vd. Balconi, 98-letna gospodinja Erminia Fedel vd. Plazzotta, 75-letna upokojenka Francka Buzin, 85-letna gospodinja Maria Colazio vd. Breda, 81-letna upokojenka Agostina Zollia vd. Camensig, 77-letna Olivia Jeroncic vd. Cerv, 79-letna gospodinja Andreina Marsi vd. Damiani, 59-letna profesorica Maria Teresa Candussi, 68-letni upokojenec Giuseppe Deiuri, 80-letna gospodinja Marta Saksida vd. Recupito, 82-letna upokojenka Liduina Buiatti vd. Ermacora, 95-letni upokojenec Alessandro Specchia, 76-letna upokojenka Marcella Biancuzzi.

kino

Gorica

CORSO 15.15-22.00 »Il nome della rosa«. VERDI 16.00-22.00 »Terrorre in sala«. Prepovedan mladini pod 14. letom. VITTORIA 16.00-22.00 »I racconti sensuali di Cicciolina«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.30-20.30 »Eksperiment Philadelphia«. DESKLE 17.00-19.30 »Superpolicaiz iz Mi-amija«.

ZAHVALA

Vsem, ki so na katerikoli način počastili spomin naše drage

Francke Buzin

se iz srca zahvalujemo. Posebno zahvalo izrekamo pevcem, g. župniku in darovalcem cvetja in v dobrodelne namene.

SVOJCI

Rupa, 30. avgusta 1987

Negovanu Nemcu v spomin

Čiste oblike, prepojene z globokim čutenjem in pronicljivim iskanjem

Smrt kiparja Negovana Nemca je globoko odjeknila po vsej Primorski. Komaj 40-letni umetnik je preminil kot žrtev muhaste usode, ki mu ni dovolila, da bi nadaljeval in dopolnil svojo bogato umetniško pot.

Negovan Nemec je bil kipar, ki ga je omamila čutna predmetnost najrazličnejših materialov, ki jih je uporabljal pri svojem oblikovanju. Najintimnejši stik je našel prav s kamnom, »snovjo«, ki se ne uda umetnikovi volji brez upora. Kamen pomeni trdo delo, za klesanje so potrebne žuljave in močne roke. Umetnik je hrati umski in ročni delavec. Globina duha in čvrstost rok sta predpogoja, da iz trde materije oblikujemo podobe, ki vabijo k dotiku, ki se z mehкими obrisi poigravajo z lučjo in pripovedujejo bogastvo umetnikove notranjosti.

Tak kipar je bil Negovan Nemec, takšne so bile njegove skulpture. Bil je abstrakten kipar, ki ni posnemal narave, ampak nekaj dodajal svetu, ki ga nikoli ni zapustil v imenu neotipljivih estetsizmov. To pa pomeni, da se je svet zrcalil in se zrcali v izvirnih kamnitih unikatih. Bistvo umetnosti je tudi v tem, da je ustvarjeno nekaj edinstvenega, torej globoko osebnega in hkrati register znakov, ki se odkrivajo gledalcem in odpirajo svetu, ki obdaja ustvarjalca.

Negovan Nemec pa ni klesal samo kamna. Odlikoval se je tudi v izdelavi male, intimnejše plastike. Radoživo je oblikoval najrazličnejše materiale, eksperimentiral in se igral s podobami in neštetimi možnostmi, ki jih materija nudi umetniku, ko vzame v roke dleto in se zagriže v snov. Ta drobni čudež kiparstva je Nemca vedno znova očaral, kot je možnost čiste barve očarala Silvestra Komela. Negovan Nemec pa nikoli ni vodil igre ustvarjanja samo razumsko. V njem je utripala lirska žilica, ki je zaslutila magijo ustvarjanja in oblikovanja čistih oblik. V tem smislu je abstrakizem Negovana Nemca poln čustev in intenzivnih, občutenih spoznanj.

Kipar pa se je v svoji umetniški karieri posvetil tudi večjim, monumentalnim delom. Naj ponovno omenimo



spomenik NOB v Gradišču nad Prvačino, spomenik narodnemu heroju Ivanu Suliču-Carju in soborcem v Bilju in spomenik padlim NOB v Podgori, ki ga je izdelal sodelovanju z arhitektom Jožetom Cejem. Tudi pri tem, svojevrstnem delu umetnik ni zapustil svojih najznačilnejših potez, s katerimi je izbrisal retorične poteze spomenikov in jih zamenjal z iskrenejšim čutenjem.

Vsekakor smo Slovenci izgubili umetnika, ki nam je še veliko obljubljal, vrsta njegovih del pa je dediščina, ki bo trajna, kot kamen, ki je bil Negovanu Nemcu tako blizu.

Tudi Cankarjev dom stopa v novo sezono

S prvimi septembrskimi dnevi se po poletnem predahu spet odpirajo vrata Cankarjevega doma v Ljubljani. Prav v teh dneh je bil objavljen spored osrednjega slovenskega kulturnega in kongresnega centra za september in okvirno tudi oktober. Iz bežnega pregleda sporeda je mogoče razbrati, da bosta prva dva meseca nove sezone potekala predvsem v znamenju gledaliških predstav, med katerimi bo nekaj svetovno znanih izvajalcev.

Izstopajoči bosta prav gotovo dve predstavi, ki prihajata v Ljubljano v okviru sodelovanja Cankarjevega doma z beograjskim festivalom Bitef. 21. septembra bo tako v veliki dvorani nastopil angleški kontroverzni plesalec in hkrati tudi koreograf Michael Clark s svojo skupino. Skupaj nastopajo od leta 1984, z vsako novo predstavo pa prepričujejo publiko, da je njihov balet dokončno prekinil s klasičnimi vzori in se usmeril v postmoderne izraz, ki je za marsikoga šokanten. Glasbena oprema predstave Bogovi zdaj je delo skupine Laibach, ki je slovenski publiki ni potrebno posebej predstavljati. Z Bitefa prihaja tudi predstava Zločin in kazni, ki temelji na romanu F. M. Dostojevskega, zrežiral in adaptiral pa jo je poljski filmski režiser Andrzej Wajda. Teatr Stary iz Krakova z njo povsod po Evropi še vedno doživlja velik uspeh; prvič je bila izvedena že leta 1984. Našeje mo še nekaj predstav: TDS - gledališče Proces bo nastopilo s predstavo Ivana Mraka Življenje-kankeval v režiji Marjana Bevka, četrti letnik Akademije za gledališče, film, radio in televizijo pa bo tudi v tej sezoni ponovil delo Haralda Müllerja Splav smrti v režiji mladega Tomaža Pandurja.

Iz Zagreba pride na gostovanje dramsko gledališče Gavella s predstavo Nori dnevi v režiji Paola Magellija. V njej sta združeni dve deli, in sicer Beaumarchaisov Figaro se ženi ter Figaro se ločuje O. von Horvatha, povezujeta pa se v idejno in teatrsko celoto, v kateri je dovolj prostora tako za ostro kritičnost kot tudi za pravo zabavo. V glavnih vlogah nastopajo znani zagrebški igralci Mustafa Nadarevič, Anja Šovagović, Željko Vukmirica in drugi.

V oktobru bodo na odrih Cankarjevega doma še predstave Žarka Petana Duša, posvečena veliki slovenski igralki Duši Počkajevi, melodrama Šok v izvedbi Malega gledališča Dušan Radović iz Beograda, Tetovirane duše Gorana Stefanovskega v izvedbi gledališča Zvezdara in z vrsto odličnih igralcev ter v režiji Slobodana Unkovskega, ter tudi gostovanje SSG iz Trsta s predstavo Ivana Cankarja Za narodov blagor v režiji Dušana Jovanovića. Seveda bodo tudi druge zvrsti programa že kar na začetku sezone spodbudile publiko, da si čimprej za-

Belgijske pevke danes v Barkoljah

Te dni se v Trstu kot gost Mladinskega pevskega zbora Glasbene matice mudi deklinski zbor Humaniora Virga Jesse iz Hasselta v Belgiji. Zbor je v svoji karieri opravil že vrsto nastopov po Zahodni Nemčiji, Španiji, Madžarski, Nizozemski in Poljski ter imel je številna snemanja za radio in televizijo. Repertoar zbora, ki ga sestavljajo dekleta od 15 do 18 let starosti, obsega v glavnem polifonska dela iz vseh obdobij in v različnih jezikih.

Belgijski zbor je že tudi nastopil na celovečernem koncertu v evangeličansko-luteranski cerkvi. Pa še en nastop čaka mlade pevke: danes bodo ob 12. uri pele pri maši v Barkovljah.

Ex tempore v Piranu

Medobčinski zavod za likovno dejavnost Obalne galerije Piran prireja tudi letos Mednarodni slikarski ex tempore, ki bo v Piranu od 4. do 6. septembra že dvaindvajseti zapovrstjo.

Priglasitev in žigosanje platen ter drugih podlag bo v Mestni galeriji Piran 4. in 5. septembra med 7. in 10. uro. Vsak udeleženec sme žigosati največ dve podlagi. Izbira tehnike je prosta, format podlag pa ne sme biti manjši od 50 x 50 cm in ne večji kot 150 x 150 cm. Določene so tudi teme, in sicer prosta tema ter Istra, Piran, morje, obmorska pokrajina, soline, tihožitje z ribami, tihožitje z vinom, dom. Dokončana dela morajo avtorji oddati Obalnim galerijam v Piranu najkasneje v nedeljo, 6. septembra, do 12. ure. Vsa dela morajo biti opremljena za razstavo (okvir ali letvice). Na hrbtni strani vsakega dela mora biti označeno ime avtorja, njegov naslov, naslov dela ter prodajna cena (bruto). Mednarodna žirija, ki jo sestavljajo Enzo Di Martino, Janez Mesesnel, Enzo Santesse, Berislav Valušek ter Toni Biloslav, bo izmed vseh oddanih del izbrala najboljša ter postavila razstavo v Mestni galeriji Piran. Razstava bo odprta od 6. septembra do 10. oktobra. Mednarodna žirija bo prav tako podelila odkupne nagrade. Naj povemo še, da je letošnji nagradni sklad izredno bogat.

Počastitev kriškega slikarja Alberta Sirka

Še pomniš, morje, tisto noč

Pred sto leti se je v Križu rodil slikar Albert Sirk, ki ga v glavnem poznamo kot temperamentnega portretista in izjemnega, rahločutnega marinista. O njem, žal, obstaja le malo strokovne literature, saj mu tedanji kritiki niso posvečali posebne pozornosti, kljub temu da so ga imeli za slikovitega realista, ki pa ni maral nikakršnih ekstremov. Karel Širok je o njem pisal, da njegove slike odražajo svojski primorski temperament: zdravje, moč, svežino. Znamenit pa je Sirkov portret matere, in prav o Sirku — portretistu — je Karel Širok ugotavljal, da zna "ta primitivni človek instinktivno pronikniti v značaj portretiranca in ga upodobiti". Skoraj pregovorna pa je njegova navezanost na morje. Ko je Albert Sirk živel v Slovenskih goricah ali Celju, kjer je poučeval, se je ob vsaki priložnosti odpravil v Dalmacijo in se zasanjal nad morjem, njegovo silovitostjo, nežnostjo in zahrbtnostjo.

Križani se bodo letos spomnili svojega rojaka, ki je umrl pred 40 leti in torej obhajamo dvojno okroglo obletnico, na prav svojevrsten način. Člani mladinskega gledališča Kresna noč — Franko Korošec, Mirjam Maver, Tanja Pečar, Kristina Guštin, Tanja Smotlak in Alda Sosič — bodo v režiji Marka Sosiča pripravili pesniški večer, katerega glavna tema bo morje in poezija o morju. Zanimivi večer bodo recitatorji pripravili v Brojenci, kot oder pa jim bo služil ribiški čoln. Scena, če jo



tako lahko imenujemo, bo skromna, Jurij Žerjal, ki si jo je omislil, pa je skušal prav s skromnostjo ustvariti enkratno vzdušje. Recitacije bo na klarnet spremljal Aljoša Starc. Tanja Smotlak je izbrala pesmi iz domače in svetovne pesniške zakladnice. Recitali bodo namreč pesmi Aškercar, Grudna, Košute in Koviča ter Sapfine pesmi, pa še verze Heineja, Nerude, Hikmeta in Quasimoda. Vendar skromni poklon Albertu Sirku, kot ga



je označil Marko Sosič, ne bo opeval samo lepote in skrivnosti morja, temveč se bo dotaknil tudi socialnih problemov ribičev in ljudi, ki živijo ob morju in od njega. Prav zato bo tudi naslov predstave karseda sugestiv. Marko Sosič je izbral Aškerčev verz "Še pomniš, morje, tisto noč". Poletno kulturno dremavico bo torej "premotil" svojevrsten večer poezije, ki mu bo gotovo vredno prisluhniti. Če bo vreme naklonjeno, bo na sporedu že prihodnjo soboto, 5. septembra. (mi)

gotovi vstopnice. Tako bo gotovo pred nekaterimi glasbenimi dogodki, za katere velja veliko zanimanje. 8. oktobra bo v veliki dvorani nastopila ugledna Kraljevska filharmonija iz Stockholma, 10. oktobra se bo predstavil zbor Camerata Vocalis iz Tübingena (dan pred tem bo nastopil v Kulturnem domu v Novi Gorici), v okviru zelene abonmaja pa bo koncert simfonikov RTV Ljubljana s Cristianom Rossijem kot solistom na violino. Verjetno bo vrhunski dogodek glasbenega dela programa nastop Simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije pod taktirko Marka Muniha in z Dimitrisom Sgourosom kot solistom. Mladi grški pianist je pred letom dni že nastopal v Ljubljani in ga zato publika še bolj nestrno pričakuje, saj je po svojem prvem nastopu zapustil izjemen vtis.

Dovolj zanimivega bo tudi v filmskem in razstavnem programu, tako da bodo vsi gledalci, ki so poleti trpeli zaradi splošne programske suše, lahko spet preživljali večere v družbi znanih izvajalcev.

Vsi, ki se zanimajo za ogled omenjenih prireditev, lahko dobijo podrobnejše informacije v oddelku za stike z javnostjo Cankarjevega doma tudi po telefonu (061) 222-835.

FARCO

s.r.l.

FINE CHEMICALS

34132 TRST
Ulica del Lavatoio 4
Tel.: (040) 65134/5
Tx: 461012

KEMIJA
FARMACEVTIKA

FILIALA GORICA:
Ul. Trieste 160 - Tel. (0481) 20769

C. G. R.

D.Z.O.Z.

SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA
UVOZ-IZVOZ

TRST - Ulica Geppa 9
Tel. 69316 - 69558 - 61579 - 69248 - 630089
Telex 460559 - PP 185

Filiala GORICA:
Piazzale Martiri per la Libertà d'Italia 5

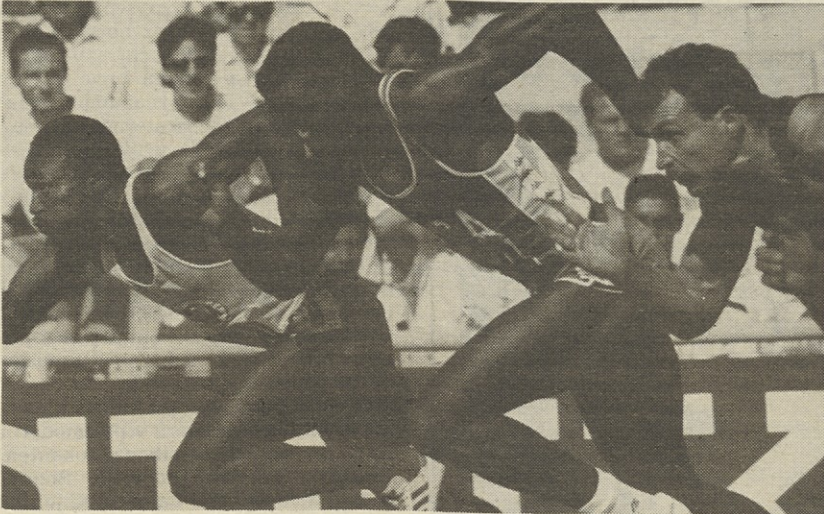
Svetovno atletsko prvenstvo v Rimu

Andrei (srebro) razočaral Italijane

SANDOR TENCE

RIM — V nekoliko nostalgicnem, a vedno zelo sugestivnem okolju rimskega olimpijskega stadiona se je včeraj dvignil zastor nad svetovnim prvenstvom v atletiki, ki ga mnogi smatrajo za osrednji športni dogodek leta. Organizatorji so v to prireditev vložili znatna finančna sredstva in res velike oranzacijske napore, tako da so se vzporedno s to športno manifestacijo na vrhunski ravni razvili ogromni gospodarski posli, pri čemer igrajo levji delež sponzorji iz praktično vsega sveta, katerih gesla, simbole ter podobno, srečaš praktično povsod po Rimu, seveda predvsem na robu atletskih stez in okrog olimpijskega stadiona, a tudi širom po mestu, na železniški postaji, na letališču in drugod. Predsednik organizacijskega odbora in mednarodne atletske zveze Primo Nebbilo je zato lahko zelo zadovoljen nad začetkom tega prvenstva, ki je deležno nenavadne pozornosti sredstev množičnega obveščanja, kot priča rekordno število 3 tisoč akreditiranih domačih in tujih časnika.

Predsednika Nebiola imajo mnogi za Andreottija v atletskem in na splošno v športnem življenju, za človeka, ki je s spretno pogajalsko politiko znal ustvariti okrog te prireditve vzdušje, ki dosega ter v marsičem presega razpoloženje na olimpijskih igrah. Na svetovnem prvenstvu sodelujejo praktično vse države in ni bilo zabeležiti bojkotov, kot se je nasprotno nekajkrat zgodilo na olimpijskih igrah. Praznik športa in zmagovalne sponzorje torej, a tudi manifestacija sožitja, ki združuje in povezuje ljudi, narode in države. Žal rimska publika, ki je včeraj skoraj do kraja napolnila stadion, se je v mnogih ključnih trenutkih predala tipičnemu kvarnemu nogometnemu razpoloženju ter hrupno iz-



Američan Carl Lewis (na sred) na startu teka na 100 m, levo Kubanec Chacon, desno pa Bolgar Atanasov (Foto AP)

žvižgala nekatere tekmovalce, predvsem ožje nasprotnike italijanskih atletov. Seveda gre za obsodbo vredna dejanja, žvižgi pa morda predstavljajo nujni dolg, ki ga mora tudi vrhunska atletika plačati množičnosti.

Včeraj so podelili tri zlate medalje, v metu krogla, v ženskem maratonu ter v teku na 10 tisoč metrov za moške, na sporedu pa je bila cela vrsta kvalifikacijskih tekmovalcev, poleg veličastne otvoritvene svečanosti, ki se je je udeležil tudi predsednik republike Cossiga. Prvo svetovno odličje je pomenilo tudi grenko razočaranje za Italijane, ki so upali in tudi upravičeno pričakovali, da bo kroglo najdlje zalučal svetovni rekorder Alessandro Andrei. Prvo mesto pa je zaslužen osvojil Švicar Guenthoer, ki je bil ves čas boljši od svojega italijanskega tekme-

ca, ki je bil včeraj premalo koncentriran. Švicar se sicer ni približal Andreijevemu rekordu (22,91 m), v seriji sijajnih metov pa je kroglo večkrat zalučal preko 22 metrov.

Ženski maraton po zgodovinskem centru Rima pa je osvojila pogumna Portugalka Roza Mota, ki je bila doberšen del proge sama v vodstvu. Portugalka je dospela na cilj celo navidezno brez večjih naporov, skoraj spočita, tako da se ni hotela sprijazniti, da je maraton končan, ter je presenečeno spraševala sodnike ali lahko sploh preneha s tekom.

Zelo zanimiv je bil zaključni večerni tek na 10.000 m, na katerem je premočno zmagal Kenijec Paul Kipkoech, ki je potrdil staro afriško tradicijo na dolgih progah. Njegov tek je bil naravnost navdušujoč, a žal ne za doberšen del publike, ki ni znala ceniti njegovega podviga, saj je pričakovala zmago Italijana Panette.

Včerajšnji prvi dan je bil, kot že omenjeno, v glavnem posvečen kvalifikacijam, tako da se favoriti niso kdovekako potrudili. »Kralj« Carl Lewis, ki računa na najvišjo uvrstitev v teku na 100 m, v skoku v daljino ter v krajši štafeti, je pokazal, da je v dobri formi, njegovi nasprotniki na najkrajši in najbolj prestižni razdalji 100 m, posebno Kanadčan Johnson, pa tudi Jugoslovani, ki so prišli na to prvenstvo brez večjih ambicij, so se včeraj dobro izkazali. Slobodan Popović je zmagal na kvalifikacijskem teku na 800 m, 1. mesto v predtekmovanju pa je na isti razdalji dosegla tudi Slobodanka Čolović, ki je dokazala, da je v dobri formi in da lahko računa na kolajno.

rezultati včerajšnjih finalov

Včeraj so bili na sporedu trije finali. Moška krogla je prinesla precejšnje razočaranje italijanskemu taboru, saj so upali na zlato odličje svetovnega rekorderja Alessandra Andreija, ki pa se je moral zadovoljiti z drugim mestom za Švicarjem Guenthoerjem.

V teku na 10 tisoč metrov je zanesljivo zmagal Kenijec Paul Kipkoech, ki tokrat res ni imel enakovrednih nasprotnikov, saj je drugouvrščeni, Italijan Panetta, zaostal za celih deset sekund.

Ženski maraton pa se je končal s prav tako več kot prepričljivo zmago favoritinje, Portugalka Rose Mota: drugouvrščena Sovjetinja Zoja Ivanova je na cilj prišla po več kot sedmih minutah.

Od jugoslovanskih zastopnikov sta se v nadaljnja tekmovanja uvrstila le Slobodanka Čolović (tek na 800 m.), in sicer v polfinale, ter Slobodan Popović (prav tako v teku na 800 m), ki bo nastopil v četrtfinalu. Izpadla pa sta metalca kopja Sejad Krđžalić (75,94 m, norma 79 m) in Ivan Mustapić (73,34 m) ter skakalka v višino Amra Temin (1,88 m, norma 1,88 m).

KROGLA MOŠKI

1. Guenthoer (Švi.) 22,23 m;
2. Andrei (It.) 21,88 m;
3. Brenner (ZDA) 21,75 m;
4. Mačura (ČSSR) 21,39 m; 5. Timmermann (NDR) 21,35 m; 6. Beyer (NDR) 21,13 m; 7. Bodenmueller (Av.) 20,41 m;

8. Garjušin (SZ) 20,15 m; 9. Lyko (SZ) 19,98 m; 10. Weil (Čile) 19,71 m; 11. Stolz (ZRN) 19,22 m; 12. Krieger (Pol.) 19,15 m.

10.000 M MOŠKI

1. Kipkoech (Ken.) 27'38"63;
2. Panetta (It.) 27'48"98;
3. Kunze (NDR) 27'50"37;
4. Berrios (Meh.) 27'59"66; 4. Binns (VB) 28'03"08; 6. Vrabel (ČSSR) 28'05"59; 7. Andriopoulos (Gr.) 28'07"17; 8. Plascencia (ZDA) 28'11"38; 9. Prignon (Fr.) 28'19"47; 10. Vera (Ekv.) 28'20"24; 11. Canario (Port.) 28'28"24; 12. Erixon (Šve.) 28'29"09; 13. Arpin (Fr.) 28'29"21; 14. Zhang (Kit.) 28'30"00; 15. Solly (VB) 28'31"97; 16. Antibo (It.) 28'33"77; 17. Ryffel (Švi.) 28'34"58; 18. Sheriff (Zim.) 28'34"96; 19. McLoy (Kan.) 28'41"89; 20. Akutsu (Jap.) 28'45"89.

MARATON (ŽENSKE)

1. Mota (Port.) 2.25'17";
2. Ivanova (SZ) 2.32'38";
3. Villette (Fr.) 2.32'53";
4. Moe (Nor.) 2.33'21"; 5. Tšuklo (SZ) 2.34'23"; 6. Kramenkova (SZ) 2.34'23"; 7. Ditz (ZDA) 2.34'54"; 8. Keskitalo (Fin.) 2.35'16"; 9. Szabo (Madž.) 2.36'18"; 10. Yamashita (Jap.) 2.36'55"; 11. Pain (VB) 2.38'12"; 12. Bizili (It.) 2.38'52"; 13. Calleja (Šp.) 2.38'58"; 14. Pippig (NDR) 2.39'30"; 15. Pardaens (Bel.) 2.39'52"; 16. Lapiere (Kan.) 2.40'20"; 17. Fudge (VB) 2.42'42"; 18. Eichenmann (Švi.) 2.43'07"; 19. Irizar (Šp.) 2.43'54"; 20. Scaunich (It.) 2.44'32".

današnje in jutrišnje odločitve

DANES, 30. AVGUSTA

Skok v višino (ženske)
SVETOVNA PRVAKINJA: Tamara Bikova (SZ); SVETOVNI REKORD: 208 cm - Stefka Kostadinova (Bol.), 1986.

Met kopja (moški)
SVETOVNI PRVAK: Detlef Michel (NDR); SVETOVNI REKORD: 87,66 m - Jan Zelezny (ČSSR).

100 m (moški)
SVETOVNI PRVAK: Carl Lewis (ZDA); SVETOVNI REKORD: 9'93 - Calvin Smith (ZDA), 1983.

100 m (ženske)
SVETOVNA PRVAKINJA: Marlies Göhr (NDR); SVETOVNI REKORD: 10'76 - Evelyn Ashford (ZDA), 1984.

Hoja 20 km (moški)
SVETOVNI PRVAK: Ernesto Canto (Meh.); NAJBOLJŠI ČAS: 1 ura 19'12 - Noack (NDR), 1987.

JUTRI, 31. AVGUSTA

Troskok (moški)
SVETOVNI PRVAK: Jan Hoffmann (Pol.); SVETOVNI REKORD: 17,97 m - Willie Banks (ZDA), 1985.

400 m (ženske)
SVETOVNA PRVAKINJA: Jarmila Kratochvilova (ČSSR); SVETOVNI REKORD: 47'60 - Marita Koch (NDR), 1985.

Met diska (ženske)
SVETOVNA PRVAKINJA: Martina Opitz (NDR); SVETOVNI REKORD: 74,56 m - Zdenka Silhava (ČSSR), 1984.

800 m (ženske)
SVETOVNA PRVAKINJA: Jarmila Kratochvilova (ČSSR); SVETOVNI REKORD: 1'53'28 - Jarmila Kratochvilova (ČSSR), 1983.

spored - spored - spored

DANES, 30. AVGUSTA			
9.30	disk	Ž kvalifikacije	
9.45	troskok	M kvalifikacije	
10.00	400 m	M predteki	
10.40	disk	Ž kvalifikacije	
16.30	100 m	M polfinale	
16.30	višina	Ž finale	
16.50	100 m	Ž polfinale	
17.20	400 m ovire	M predteki	
17.30	kopje	M finale	
18.00	hoja 20 km	M start	
18.15	400 m	Ž polfinale	
18.40	100 m	M finale	
19.00	100 m	Ž finale	
19.15	hoja 20 km	M prihod	
19.30	800 m	M četrtine	
20.05	800 m	Ž polfinale	

JUTRI, 31. AVGUSTA			
9.30	sedmerboj	Ž	
10.00	10000 m	Ž predtek	
10.45	10000 m	Ž predtek	
11.15	kladivo	M kvalifikacije	
16.30	400 m ovire	Ž predteki	
16.40	troskok	M finale	
17.10	400 m ovire	M polfinale	
17.10	sedmerboj	Ž	
17.40	800 m	M polfinale	
18.00	400 m	Ž finale	
18.00	disk	Ž finale	
18.15	800 m	Ž finale	
18.30	400 m	M četrtine	

Motociklizem: VN San Marina

Tudi Gresini žrtev padca

MISANO ADRIATICO (Forlì) — Včerajšnje zadnje uradne poskusne vožnje za današnje motociklistično dirko za VN San Marina se niso dobro končale za dva tekmovalca, ki sta izgubila nadzorstvo nad svojim vozilom in se pri tem lažje poškodovala. To sta Italijana Fausto Gresini in Bruno Casanova. Gresini, ki je že osvojil letošnji naslov svetovnega prvaka v kategoriji do 125 ccm, bo kljub poškodbam lahko vseeno startal. S tem bo lahko še naprej poskušal zasledovati rekord Nieta, ki je dosegel 11 zaporednih zmag (Gresini jih je doslej dosegel 9).

Najboljši časi so bili naslednji:
80 ccm : 1. Martinez (Šp.) derbi 1'29'58 s povprečno hitrostjo 140,174 km na uro; 2. Herrerros (Šp.) derbi 1'30'89; 3. Dorflinger (Švi.) krauser 1'30'98; 4. McConnachie (VB) krauser 1'31'47; 5. Abold (ZRN) krauser 1'32'69.

125 ccm: 1. Gresini (It.) garelli 1'25'04 s povprečno hitrostjo 147,658 km na uro; 2. Casoli (It.) AGV 1'25'34; 3. Casanova (It.) garelli 1'25'66; 4. Bianchi (It.) MBA 1'25'71; 5. Avinger (Av.) MBA 1'26'58.

250 ccm: 1. Cadalora (It.) yamaha 1'21'78 s povprečno hitrostjo 153,544 km na uro; 2. Wimmer (ZRN) yamaha 1'21'90; 3. Reggiani (It.) aprilja 1'21'93; 4. Sarron (Fra.) honda 1'22'03; 5. Roth (ZRN) 1'22'03; 6. Palazzese (Jug.) yamaha 1'22'16.

500 ccm: 1. Lawson (ZDA) yamaha 1'18'99 s povprečno hitrostjo 158,967 km na uro; 2. Mamola (ZDA) yamaha 1'19'24; 3. Taira (Jap.) yamaha 1'19'48; 4. McElnea (VB) honda 1'19'65; 5. Gardner (Avstral.) honda 1'19'89; 6. Spencer (ZDA) honda 1'19'93; 7. Sarron (Fra.) yamaha 1'20'19; 8. Chili (It.) honda 1'20'24; 9. De Radigues (Bel.) cagiva 1'20'36; 10. Mac Kenzie (VB) honda 1'20'46.

Svetovno prvenstvo v veslanju

Italijani delno zadovoljili

KOPENHAGEN — Prvi dan finalnih bojev na svetovnem veslaškem prvenstvu se za italijanske čolne ni iztekkel povsem po pričakovanju. Osvojili so sicer štiri bronasta odličja, računali pa so gotovo na kaj več. Prijetno sta presenettel ženski enojec (lahka kategorija) in četverec s krmarjem (člani), zato pa sta odpovedala moški enojec (lahka kategorija) in moški dvojni dvojec. V četvercu s krmarjem je bil tudi jugoslovanski čoln, ki pa je pristal šele na 6. mestu. Tekmovanje je precej oviral veter. Zlasti so se pritoževali Italijani, češ da je oškodoval njihove čolne, ki so bili v osrednjih pozicijah. Rezultati včerajšnjih finalov:

ŽENSKE - enojec (lahka kat.): 1. Romunija, 2. Belgija, 3. Italija; **četverec s krmarjem**: 1. Romunija, 2. NDR, 3. Bolgarija; **dvojni dvojec**: 1. Bolgarija, 2. Romunija, 3. ZDA; **dvojec brez krmarja**: 1. Romunija, 2. NDR, 3. SZ.

MOŠKI - enojec (lahka kat.): 1. Belgija, 2. Kanada, 3. Italija; **četverec brez krmarja (lahka kat.)**: 1. ZRN, 2. VB; 3. Italija; **četverec s krmarjem**: 1. NDR, 2. SZ, 3. Italija, 6. Jugoslavija; **dvojni dvojec**: 1. Bolgarija, 2. ZRN, 3. NDR, 6. Italija; **dvojec brez krmarja**: 1. VB; 2. Romunija, 3. SZ; **enojec**: 1. NDR, 2. ZRN, 3. Finska.

Nogomet: v prijateljski tekmi

Jugoslavija razočarala

Jugoslavija - SZ 0:1 (0:1)

STRELEC: Dobrovojski v 42. min. JUGOSLAVIJA: Ivković, Vulić, Baljić, Kasalo, Z. Cvetković, Janevski, Škoro (d.p. Vokri), Stojković (d.p. Čurić), Mihajlović (d.p. Marović), Smajić, Tuče

SOVJETSKA ZVEZA: Canov, Jarovento (d.p. Mihaljičenko), Hidijatulin, Kuznjecov, Litovčenko (d.p. Rac), Piščenko, Losev, Jakovenko (d.p. Belanov), Rodjonov (d.p. Alenjikov), Protasov, Dobrovojski.

BEOGRAD — Jugoslovanska nogometna reprezentanca je še poslalašala bilanco s srečanj s Sovjetsko zvezo: desetim dosedanjim (ob štirih remijih in dveh zmagah) je dodala še en poraz. Bolj kot poraz sam, ki je še v sprejemljivih mejah, pa zaskrblja prikaza-

na (ali bolje neprikazana) igra, s katero trener Osim nikakor ni mogel biti zadovoljen. Če se je obramba (kljub prejetemu голу) še nekako rešila, pa je bil napad povsem steril in neučinkovit. Osim je menil, da je to trenutna vrednost, s katero razpolaga jugoslovanski nogomet, a z njo gotovo ne morejo biti zadovoljni: prišle so na dan stare hibe, preveč je bilo preigravanja, tudi tehnično so bili slabši od nasprotnika, ki jih je nadigral zlasti v drugem polčasu. Osim je še dodal, da se čez noč pač ne da narediti ekipe, težko pa je, da bo ta enajsterica še kdaj igrala skupaj. Tudi ni skrilval razočaranja nad občinstvom (na stadionu v Beogradu se je zbralo okrog 20 tisoč gledalcev), ki ni štedilo z žvižgi.

Kolesarstvo: SP v dirkališčnih vožnjah

Že sedmič Urs Freuler

DUNAJ — Švicar Urs Freuler je že sedmič zaporedoma osvojil svetovni naslov v individualni vožnji za točke za profesionalce in je na dobri poti, da dohiti Japonca Nakano, ki je zbral 10 svetovnih naslovov.

Izida včerajšnjih finalov:
Individualna vožnja za točke za profesionalce: 1. Freuler (Švi.), 2. Doyle (VB), 3. Ilegems (Bel.), 13. Allocchio (It.), 17. Baffi (It.); **zasledovalna vožnja za amaterje**: 1. SZ, 2. NDR, 3. ČSSR.

Kolajne: SZ 3 zlate, 1 srebrna, 2 bronasti; Japonska 2, 1, 1; NDR 1, 4, 1; Italija 1, 2, 1; Danska 1, 1, -; ZDA 1, -, 2; Avstralija 1, -, -, Švica 1, -, -, Francija -, 1, -, ČSSR -, -, 1; VB -, 0, 1; Avstrija -, -, 1; Belgija -, -, 1.

Kolesarstvo: Zadrobilek presenetil v Venetu

PADOVA — Na kolesarski dirki po Venetu je nepričakovano zmagal Avstrijec Gherard Zadrobilek, ki je v sprintu prehitel številno skupino kolesarjev.

VRSTNI RED: 1. Zadrobilek (Av.), ki je 228 km prevozil v 5:38'30" s povprečno hitrostjo 40,413 km na uro; 2. Amadori po 3'; 3. Vandelli 3'; 4. Bugno 6'; 5. Worre (Dan.); 6. Cassani; 7. Argentin; 12. Baronchelli; 15. Moser, vsi isti čas.

Avtomobilizem: na Finskem

Alen (lancia) še vedno vodi

JYVASKYLA (Finska) — Na rallyju »tisočeri jezer«, to je deseti preizkušnji, veljavni za svetovno prvenstvo, je italijanska posadka Fiorio-Pirollo na avtomobilu znamke lancia delta tudi matematično osvojila naslov svetovnega prvaka za pilote iz skupine N, torej izključno serijskih vozil.

Medtem so piloti prevozili 36 posebnih voženj. Na prvem mestu je še vedno posadka Alen-Kivimaki na avtomobilu znamke lancia delta martini. Samo dve posadki, in sicer Blomqvist-Berglund ter Vatanen-Harryman, bi jo lahko še ogrozila.

VRSTNI RED PO 36 POSEBNIH VOŽNJAH: 1. Alen-Kivimaki (deltamartini) 38:27'07"; 2. Blomqvist-Berglund (ford sierra) po 6'04"; 3. Vatanen-Harryman (ford sierra) 6'25"; 4. Eklund-Wittcock (audi quattro) 9'53"; 5. Edling-Andersson (mazda 323) 10'13".

Košarka: na turnirju Alpe Jadran

Stefanel zadovoljil

Stefanel - San Donà 96:83 (42:40)

SAN DONÀ: Murer 1 (1:2), Scocco 4 (2:2), Vicentini 3 (1:2), Tubia 2, Bardini 12 (6:8), Momentè 2, Doraciotto, Casini (0:1), Costantini 4 (2:4), Teso 17 (4:4), Coppo 34 (13:17), Marioni 4.

STEFANEL: Tasso 9 (5:7), Bonino 26 (7:8), Sartori 5 (1:5), Favero 14 (3:3), Ardessi 11 (2:3), Battini, Volpis 2, Lokar 5 (2:3), Cantarello 12 (4:7), Martini 7 (1:2), Zarotti 5 (1:2).

SODNIKA: Clamert in Škrli iz Trsta. PON: Momentè (25), Bardini (29), Teso (30).

TRST — Stefanel je pred precej številnim občinstvom (približno tisoč oseb) premagal ekipo San Donà, ki bo nastopala v prvenstvu B-2 lige v Jadranovi skupini. Od lanske ekipe sta pri Stefanelu ostala le Tasso in Favero (poleg Fischetta, ki pa zaradi poškod-

be sinoči ni igral), tako da so v tržaško športno palačo publiko pritegnili predvsem novi igralci. Čeprav so še nekoliko neigrani, so vsi v glavnem zadovoljili. Še največ je pokazal režiser Bonino, visoka centra Cantarello in Martini ter krilo Sartori pa so pokazali nekaj dobrih potez, a se bodo morali še precej izpopolniti, predvsem v obrambi. Drugič je nastopil v Stefanelovem dresu (prvič je igral v petek v San Donaju, kjer je Stefanel tesno slavil zmago) tudi Marko Lokar. (M. Oblak).

Dirka tris

PADOVA — Zmagovita kombinacija dirke tris je bila ta teden 4 - 18 - 9. Dobitnikov je bilo skupno 177, prejeli pa bodo po 4.825.779 lir.

Danes v 3. kolu italijanskega nogometnega pokala

Triestina v gosteh proti Genoi

Triestina je odpotovala v Savono, kjer bo danes v 3. kolu italijanskega pokala igrala z Genoo. Scaglia, ki se je v sredo poškodoval, bo danes stopil na igrišče. Nogometaši postopoma prihajajo v formo. Orlando in Biagini sta se že dobro odrezala. Cerone in Papais sta se zelo potrudila, predvsem pa Casusio, ki se je meril s prijateljem Contijem. Velik doprinos je dal v napadu Bivi, ki je izkoristil skromen nastop Cinella, ki še ni v formi.

Moštvo se ne bo spremenilo za ta nastop, le Scaglia bo spet na igrišču. Ker so v pokalu dovoljene številne menjave, bosta lahko stopila v igro Di Giovanni in Ispro. V torek se bo upravní svet Triestine zbral, da bi rešil vprašanje sponzorja. Zgleda pa, da so že dobili kot sponzorja tovarno papirja Modiano.

Udinese bo danes gostil državnega in pokalnega prvaka, moštvo Napolija, tako da je pričakovati velik odziv navijačev. Zadnje gostovanje Videmčanov v Toskani je razkrilo precej po-

manjkljivosti, predvsem na sredini igrišča in zato je bila tudi obramba v dokajšnjih težavah. V napadu se preveč pozna odsotnost Grazianija. Do Fontolana prispe le malo takih podaj, ki bi bile nevarne za nasprotnikova vrata.

Od ostalih srečanj naj omenimo, da bo Milan, ki ima polno število točk, igral v Monzi. Roma bo opravila gostovanje v Pescara, kjer se obeta dokaj zanimiv boj. Juventus pa računa na osvojitve obeh točk doma proti Catanzaru.

SKUPINA 1
Bologna - Verona; Campobasso - Cesena; Messina - Spal.

SKUPINA 2
Bari - Barletta; Como - Parma; Monza - Milan.

SKUPINA 3
Brescia - Inter; Reggiana - Catania; Taranto - Ascoli.

SKUPINA 4
Avellino - Centese; Empoli - Cremonese; Piacenza - Sambenedettese.

SKUPINA 5
Modena - Fiorentina; Padova - Livorno; Udinese - Napoli (17.00).

SKUPINA 6
Genoa - Triestina (20.30); Monopoli - Cagliari; Pescara - Roma.

SKUPINA 7
Arezzo - Torino; Atalanta - Cosenza; Vicenza - Sampdoria.

SKUPINA 8
Casertana - Pisa; Juventus - Catanzaro; Lazio - Lecce.

Preživite razburljiv večer na hipodromu Montebello



nocoj ob 20.30

Hokej na kotalkah: za letošnjo sezono

Brazilec Gomes v Gorici

GORICA — Goriško moštvo v hokeju na kotalkah Menta Più, ki se bo letos udeležilo italijanskega prvenstva A-1 lige, je najelo 22-letnega brazilskega napadalca Claudia Martinsa Gomesa. Gomes bo v napadu tvoril par z Argentincem Guirogo, ki ga je goriško društvo ravnokar najelo skupno s Tržačanom Bonom.

Poraz valovcev proti Rečanom

Val - Rijeka 0:3 (5:15, 12:15, 13:15)

OK VAL: Plesničar, Mučič, Stančič, Prinčič, Petejan, Lavrenčič, Palin, Brajnik, Vogrič, Devetak.

V prijateljskem srečanju, ki je v goriškem Kulturnem domu sledilo košarkarski tekmi med Jadranom in Novo Gorico, se je združena ekipa Vala srečala s postavo z Reke, ki nastopa v 2. jugoslovanski zvezni ligi. Kot je bilo pričakovati, so domačini klonili močnejšemu nasprotniku.

Brožičevi odbojkarji so tokrat zaigrali pod svojimi zmogljivostmi. Upoštevati pa je treba, da so bili brez obolelega Allescha in da je bilo to zanje prvo srečanje v novi sezoni.

Val bo tudi v naslednjem tednu nadaljeval s pripravami, nakar bo sodeloval na raznih turnirjih.

Jutri na radiu Opčine dokaj pestro

Tudi jutrišnji tedenski športni komentar radia Opčine (ob 18.30) bo dokaj pester. Poleg raznih vesti bomo lahko poslušali pogovore z nekaterimi gosti. Tokrat bodo v studiu tudi gostje s Koprškega, in sicer Matjaž Klančar in Boris Črnac, dobitnika bronaste kolajne na veslaškem SP, Marko Kocjančič in Mirko Planinšič, udeleženca jadralnega SP, David Antončič, zvezni selektor jugoslovanskih mladinskih jadralcev in Marko Mizerit, trener veslačev koprškega Nautilusa.

Jutri na Proseku začetek Pokala Primorja

Prva tekma Zarja - Breg

Jutri se bo na Proseku z otvoritveno tekmo Zarja - Breg pričela 1. izvedba Pokala Primorja. Turnir bo trajal dva tedna, finalna tekma bo na sporedu 11. septembra. Vse tekme se bodo odvijale na proseškem igrišču s pričetkom ob 20.30.

Organizator turnirja, proseško Primorje, je k udeležbi povabil 8 ekip, od katerih je 6 slovenskih in 2 italijanski. Nastopajoče ekipe so: Primorje (1. amaterska liga), Kras, San Marco Sisti-ana, San Nazario, Zarja (2. AL), Breg, Primorec in Gaja (3. AL). Na turnirju letos ne bo ekipe San Giovanni, ki je v prejšnjih letih večkrat posegla po prvemu mestu na memorialu Ž. Race-
ta. Favorit za zmago bi potemtakem utegnili biti (kot edina predstavnica 1. AL) prav proseška enajsterica, vendar je vsaka napoved pred pričetkom turnirja tvegana.

Turnir bo potekal po izločilnemu sistemu. V primeru neodločenega izida ob koncu 90. minut bo na vrsti serija petih enajstmetrov. Poleg standar-

dnih igralcev bo lahko za vsako ekipo nastopilo do največ 5 igralcev, ki jih ima ekipa na posojilu. Namesto običajnih dveh menjav bodo imele nastopajoče ekipe na razpolago 4 menjave (vključen vratar). Igralec, ki bo izključen, se ne bo mogel udeležiti nadaljnjih tekem turnirja, ki je uradnega značaja s sodniki, ki jih bo poslala zveza.

Pokal Primorja je predprvenstveni turnir in služi ekipam kot priprava na bližnja prvenstva. Trenerji bodo lahko preverili stopnjo uigranosti svojih moštev. Navijači posameznih enajstERIC pa imajo priložnost, da si ogledajo nove igralce, ki bodo v tej sezoni nosili dres njihove ekipe. Uspeh turnirja bo v veliki meri odvisen prav od odziva gledalcev, ki so se ob prejšnjih izvedbah polnoštevilno zbirali okoli proseškega pravokotnika. Organizator računa prav na velik odziv navijačev Primorja in ljubiteljev nogometa sploh.

WALTER KOREN

Košarka: danes v Ljubljani v okviru turnirja Alpe-Jadran

Jadranovci proti moštvu Mineral Slovan



Letošnji košarkarski turnir Alpe-Jadran, na katerem sodeluje 20 ekip s tromejnega področja, je že na polovici poti. V vseh štirih skupinah je trenutni položaj tak, da ni še jasno, kdo se bo prebil do končnice turnirja, tako da bo treba počakati na rezultate naslednjih srečanj.

Kar zadeva kakovostnejšo skupino, je goriški Segafredo igral doslej s spremenljivo srečo. Goričani pa bodo svoje 6. srečanje odigrali komaj 8. septembra, ko bodo v Gorici gostili Benetton.

Jadranovci bodo v svoji skupini zaposleni že danes, ko bodo v Ljubljani ob 18. uri igrali proti moštvu Mineral Slovan. V torek, 1. septembra, pa jih čaka gostovanje v Celovcu. Jadranovi košarkarji so po dveh porazih zabeležili temperamentno zmago v Gorici proti peterki iz Nove Gorice. V zadnjih minutah so namreč s štirimi igralci na parketu nadoknadili razliko v koših in zmagali.

Na sliki: posnetek s srečanja med Jadranom in Novo Gorico.

obvestila

OD BOR
obvešča, da se bodo odbojkarice, ki so na pripravah v Škofji Loki, vrnile danes, 30. t. m., ob 16.30 na železniško postajo v Sežani.

ROKOMETNI ODSEK ŠK KRAS - TRIMAC
obvešča, da so treningi prve ekipe ob ponedeljkih, sredah in petkih od 19. do 21. ure v športno-kulturnem centru v Zgoniku.

SPDT
obvešča vse tiste, ki bi radi plačali redno letno članarino ali pa se na novo vpisali v društvo, da lahko to storijo v Tržaški knjigarni, Ulica sv. Frančiška 20.

ŠD ZARJA
vabi vse dečke, rojene od leta 1975 do 1980, ki bi radi igrali nogomet pri ŠD Zarja, naj se za podrobnejše informacije zglasijo pri trenerju Mirjanu Žagarju na tel. štev. 226483 vsak dan od 19. do 21. ure. Vabljeni!

ZŠSDI
obvešča, da se bodo košarkarji, ki sodelujejo na mednarodnem taboru košarke v Puntizeli (Pulj) vrnili danes, 30. t. m., in sicer približno ob 12. uri bodo na Škofijah in ob 12.30 pred sodno palačo na Trgu Ulpiano (odhod iz Pulja ob 9. uri).

KOŠARKARSKI KLUB BOR
obvešča igralce članske ekipe, da bo seja jutri, 31. avgusta, ob 19. uri na stadionu »1. maj«.

ODBOJKARSKA KOMISIJA ZŠSDI
obvešča, da bodo od 31. t. m. dalje vsak dan ob 18. uri na odprtem igrišču Dijaškega doma v Gorici treningi za letnike 1974 in 1975.

ŠD BREG - KOŠARKARSKA SEKCIJA
sporoča, da se treningi za letnike 1975, 1976 in 1977 pričnejo jutri, 31. t. m., ob 10. uri v dolinski telovadnici. Vabljeni!

ODBOJKARSKA KOMISIJA ZŠSDI
obvešča, da se bo odbojkarški tečaj za začetnike v Zgoniku pričel v sredo, 2. septembra. Tečajniki naj se zberejo v sredo ob 8.30 pred osnovno šolo v Zgoniku.

ŠZ SLOGA
planinski odsek organizira v nedeljo, 6. septembra tradicionalni pohod Bazo-viški junaki '87. vabljeni planinci, športniki in prijatelji našega Krasa. Zbirališče, vpisovanje in odhod ob 8. do 9. ure izpred vaškega spomenika v Bazovici.

ŠD SOKOL - ODBOJKARSKA SEKCIJA
sporoča, da bo letos organiziralo tečaj v miniodbojki in za začetnice letnik 1973 in mlajše. Za informacije in vpisovanje: trgovina Aleksandra, Nabrežina center 142.

SEPTEMBER 87

BTP

Buoni del Tesoro Poliennali

- BTP se lahko podpišejo pri okencih zavora Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršne-koli provizije.
- Nudijo letne bruto obresti v višini 11,25%, ki se izplačujejo v dveh šestmesečnih obrokih.

- Nove triletna zadolžnice se nudijo občinstvu v podpis proti gotovini.
- Imajo široko tržišče in se po potrebi zlahkoto unovčijo.

V podpis od 1. do 7. septembra

Emisijska cena

Rok

Efektivni letni donos

bruto

neto

99%

3 leta

11,99%

10,46%

BTP

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 200.- din, naročnina za zasebnike mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojenci mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

30. avgusta 1987

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Kombinat so gradili skoraj četrt stoletja V metalurškem kombinatu Smederevo so morali uvesti prisilno upravo

BEOGRAD — Novico, da so v metalurškem kombinatu Smederevo uvedli prisilno upravo, v gospodarskih krogih niso pričakali s kakšnim posebnim presenečenjem. Na svoj način je značilno, da je pobudo za uvedbo »začnih ukrepov za zaščito samoupravnih pravic in družbene lastnine« dal prav delavski svet kombinata, ki v spletu številnih neuglednih okoliščin, ki so tudi povzročile velika notranja trenja v kolektivu, ni vedel in ni mogel najti izhoda.

Ob tem uporabimo besede nekega gospodarstvenika: »Če bi bila prisilna uprava dobra zadeva, bi jo vsi uporabljali, kajti problemi in vse dileme v zvezi s tem velikonom na Donavi ostajajo še nadalje, poroča Tanjug.

Kot je dejal nekdo, je kombinat vreča brez dna in so vanj radodarno vlagali z vseh strani. Nepravilno do tega kolektiva bi bilo, sprejeti takšno oceno, kajti če bi vlagali toliko, kolikor bi morali v času, ki je že zdavnaj za nami, se ne bi zgodilo to, kar se prav zdaj dogaja. Kolektiv bo moral dolgo trpeti zaradi velike, vendar slabo vodene investicije v obdobju, dolgem točno 23 let.

V svetu po dolgih in obsežnih pripravah, ki trajajo več kot tri leta, železarno gradijo največ pet let. V kombinatu se je zgodilo nasprotno. Brez solidnih priprav so začeli ta velikanski investicijski podvig s slabimi projekti in sumljivimi finančnimi konstrukcijami. V minulih, skoraj dve in pol desetletjih je kombinat predvsem v prvih letih investi-

ranja vedno dobival po malo, vendar nikoli dovolj sredstev. Ko se je proces investiranja pospešil, se je spet pokazalo po zadnjih izračunih, da je ostajalo veliko ozkih dotokov in da potrebujejo še denar, da bi neke leta 1991 v celoti zaokrožili proizvodni proces.

Ni nepomemben podatek, da je polovica deviznega dolga Srbije v metalurškem kombinatu. To niti ne bi bila posebna tegoba, če bi bil proces investiranja končan. Vendar pa le-ta zahteva nova dinarska in devizna vlaganja.

Požar v hladni valjarni 25. marca lani je bil kot potres za ta kolektiv. Neposredna škoda je bila 17,4 milijarde dinarjev. V letošnjih prvih šestih mesecih je imel kombinat 54,6 milijarde dinarjev izgube. Od leta 1985 proizvodnja nenehno pada.

Pojavljajo se tudi velike težave v zvezi z uvozom nujnih surovin. Naročil kupcev ne izpolnjujejo. Osebnih dohodkov pridejo pod udar omejitev. Z ladje, ki polagoma tone, ljudje bežijo.

SDK je nedavno ugotovila veliko malomarnosti v knjigovodstvu, pa tudi številne nepravilnosti, ki so imele končni cilj zmanjšati negativne končne rezultate in dejanske razmere v kombinatu prikazati v veliko lepših barvah, kot je to ponujala stvarnost. Tudi zaradi tega bodo zahtevali odgovornost od tistih, ki so sodelovali pri tem poskusu lažnega informiranja, tako v javnosti kot kolektiva.

Kuža Churchill v vozičku



Kuža Churchill, zvezda nekega lepotnega tekmovanja za pse, se najraje pelje z vozičkom
(Telefoto AP)

Gladovna stavka Neapeljčana ker ne more romati v Meko

RIM — Petintridesetletni Neapeljčan Giuseppe »Jusef« Picicchio se je iz katoličana spreobrnil v muslimana. Kot Mohamedov pristaša ima kajpak dolžnost, da obišče Meko in tega se dobro zaveda, zato že dve leti prosi veleposlanstvo Saudske Arabije v Rimu, naj mu izda vizum, da bi čimprej lahko odpotoval v mohamedansko svetišče, toda zaman. Ne samo, z ambasade še odgovora ni dobil. No, včeraj se je odločil za gladovno stavko, s katero hoče prisiliti funkcionarje saudskearabskega veleposlanstva k predaji... In če še to ne bo pomagalo, si bo izmislil kakšno drugo obliko protesta. Jutri se bo vsekakor zasedel za nedoločen čas pred vhod v ambasado.

Osem mrtvih v letalski nesreči

CARACAS — Obračun letalske nesreče, ki se je zgodila predvčerajšnjim v samem središču venezuelskega glavnega mesta, je hujši, kot se je zdelo prvotno. Med ožganimi ostanki letala so namreč našli osem trupel, tako tudi trupla šestletnika, osemletnika in desetletnika ter njihovega očeta. Do tragedije je prišlo že takoj po vzletu manjšega dvomotornika: kakor zatrjujejo nekatere priče, se je eden od motorjev vnel in letalo je po nekaj hipih treščilo v otroški zavod. Zaenkrat ni še znano, če so bile vse žrtve na letalu, ali pa je med njimi tudi kakšen otrok ali odrasel, ki je bil tedaj v poslopju.

Tovornjak v šolabus



V Floridi je šest otrok izgubilo življenje v prometni nesreči, ki jo je povzročilo nespoštovanje prometnih znakov
(Telefoto AP)

V Veliki Britaniji manj orožnih listov

LONDON — »Rambo« iz Hungerforda, ki je pred dobrim tednom pobil 16 ljudi, je prepričal funkcionarje Scotland Yarda, da so preveč dobrosrčno delili orožne liste. (Resnici na ljubo si lahko brez večjega truda ali posebnih jamstev hranil doma celo mitraljeze.) Zato so v Londonu sprejeli varianto obstoječega pravilnika, po kateri ne bodo več izdajali orožnih listov za posest pušk in avtomatičnih karabink.

Z odlokom, ki mu bo v kratkem sledil tudi novi zakon, pa niso prav nič zadovoljni vsi, ki jim je streljanje priljubljen konjiček. Prepoved posesti raznih pušk velja namreč tudi za obiskovalce zasebnih strelišč.

■ BEOGRAD — Zaradi padca vrednosti dinarja glede na konvertibilne valute se bodo od 1. septembra v Jugoslaviji povečale cene v mednarodnem letalskem prometu. Cene letalskih vozovnic za leto iz Jugoslavije, ki se plačujejo v dinarjih, bodo v povprečju višje za 13,6 odstotka.

Turistična sezona se zaključuje Tekoč promet na vseh avtocestah

RIM — Zadnji konec tedna v mesecu avgustu pomeni tudi konec počitnic za veliko večino italijanskih in tujih turistov. Včeraj se je tako pričel zadnji masovni povratek iz turističnih središč, v obratno smer pa so odšli tisti, ki so svoj letni oddih organizirali za mesec september, teh pa je sorazmeroma malo.

Na italijanskih avtocestah ni bilo večeraj hude gneče, očitno so avtomobilisti upoštevali navodila podjetja Autostrade, ki upravlja večji del italijanskih avtocest, za tako imenovan inteligentni odhod. Za manjšo gnečo na avtocestah je svoje prispevala tudi prepoved vožnje za tovornjake, ki velja od petka popoldne do nedelje opolnoči. Dodati pa gre tudi dejstvo, da so letos prvič prekinili vsa dela na avtocestah, razen nujnih, seveda.

Kar 70 odstotkov vsega prometa je potekal po cestah in avtocestah, veliko ljudi pa se je tudi odločilo za povratek z vlakom. Italijanska letališča so letos za-

beležila rekordni promet, samo skozi rimsko letališče Fiumicino je npr. včeraj prepotovalo kar 40 tisoč potnikov. Iz podjetja Autostrade in vodstva italijanskega avtomobilskega kluba obveščajo, da je bilo ponoči prometa manj, v jutranjih urah (predvsem med 6. in 9. uro) pa je bil promet na avtocestnem omrežju gostejši. Do zastojev pa je prišlo le na relacijah Bologna-Rimini in Caserta-Rim. Izračunali so, da je bila povprečna hitrost avtomobilov 100 kilometrov na uro, kar potrjuje domnevo, da je bil promet še kar tekoč.

Na Brennerju je čakalo na prestop meje tri kilometre tovornjakov, kot običajno je bilo veliko prometa na jadranski avtocesti in na avtocesti sonca. Kot vsako leto je tudi letos konec avgusta gost promet v južni Italiji, od koder se veliko delavcev z družinami vrača na delo v industrijska središča severne Italije,

zdomci pa se vračajo v Švico, Zahodno Nemčijo in Francijo. Na Siciliji je bilo 20 odstotkov več železniškega prometa, proti Rimu in Milanu pa je odpeljalo 26 posebnih vlakov. Izvedenci trdijo, da bo v tem koncu tedna krožilo po italijanskih avtocestah okrog 2 milijona avtomobilov dnevno, v petek je vozilo na avtocestah okrog milijon avtomobilov, kar je 5 odstotkov več kot na isti dan pred letom dni.

Turistični operaterji upajo, da bodo septembra vsaj delno izboljšali poslovanje, ki je letos marsikje ostalo na lanskoletnem nivoju. Osnovni pogoj je seveda lepo vreme; meteorologi pa obljublajo sončen in tople september. Sorazmeroma slabši obisk so letos zabeležili v hribih, kjer je negativno deloval psihološki šok zaradi tragedije v Valtellini in v Dolini Brembana, zato prav v hribovskih turističnih središčih računajo na septembrski »revanš«.



S. A. C. A. T.

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 — TRST — TEL. 768667 / 772002

Cremcaffè
PRIMO ROVIS
NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

1. bogato izbiro najboljših kave
 2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
 3. dnevno sveže praženo in surovo kavo
- Pražena kava, ki jo hranite v zmrzovalniku ostane sveža kot na dan praženja

SKODELICA KAVE 500 LIR

Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni štev. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

3.
brodolomko
Radilović - Gale

